



b79



Kullanım kılavuzu

bernette

SWISS DESIGN





# İçindekiler

<b>ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI .....</b>	<b>7</b>	Baskı ayağı tabanının kullanıcı arabiriminde görüntülenmesi .....	32
<b>Önemli bilgiler .....</b>	<b>10</b>	Baskı ayağı basıncının ayarlanması .....	32
<b>1 bernette makinem .....</b>	<b>12</b>	2.8 İğne ve dikiş plakası .....	33
1.1 Makineye Genel Bakış .....	12	İğneyi değiştirme .....	33
Ön kontroller üstten görünüm .....	12	Kullanıcı Arabiriminde iğnenin seçilmesi .....	33
Ön üstten görünüm .....	15	İğne durdurma yukarı/aşağı (kalıcı) .....	34
Üstten görünüm .....	16	Dikiş plakasının değiştirilmesi .....	34
Arkaya genel bakış .....	16	Kullanıcı arabirimindeki dikiş plakasının kontrol edilmesi .....	34
1.2 Aksesuar .....	17	2.9 İplik geçirme .....	35
Birlikte verilen aksesuarlar .....	17	İplik geçirme hazırlığı " " .....	35
Baskı ayaklarına genel bakış .....	18	Üst ipliğin takılması .....	35
1.3 Kullanıcı Arabirimine genel bakış .....	19	İkiz iğneye iplik takılması .....	38
Sistem ayarlarına genel bakış .....	19	Bobin ipliğinin sarılması .....	40
Fonksiyonlara/Görsel bilgilere genel bakış .....	20	İplik bobinin takılması .....	42
Fonksiyonlara Genel Bakış ve Görünümler .....	20	<b>3 Kurulum Programı .....</b>	<b>44</b>
1.4 İğne, İplik, Kumaş .....	21	3.1 Dikiş ayarları .....	44
İğnelere genel bakış .....	21	Üst iplik gerginliğinin ayarlanması .....	44
İğne açıklaması için örnek .....	23	Maksimum dikiş hızının ayarlanması .....	44
İplik seçimi .....	23	Sağlamaştırma dikişlerinin programlanması .....	44
İğne/iplik kombinasyonu .....	24	Baskı ayağı havada durma yüksekliğini ayarlama .....	45
<b>2 Dikiş hazırlık .....</b>	<b>25</b>	«Emniyet» butonunun programlanması .....	45
2.1 Bağlantı ve Açma .....	25	«İplik kesici» butonunun programlanması .....	46
Makinenin bağlanması .....	25	İğne aşağıda duracak şekilde baskı ayağı pozisyonunun ayarlanması .....	46
Ayak kontrolünün bağlanması .....	25	«Hızlı ters» butonunun programlanması .....	47
Serbest Kol Sisteminin diz kaldırıya takın .....	26	Programming the "Needle Up/Down" Button .....	47
Makinenin açılması .....	26	Ayak kumandasının özel olarak programlanması .....	48
Dokunmatik ekran kaleminin takılması .....	26	Kumaş kalınlığının ölçümü .....	48
Hızın ayak pedalıyla ayarlanması .....	27	Genel balansı ayarlama .....	49
İğnenin kaldırılması/İndirilmesi .....	27	3.2 Nakış ayarları .....	50
Ayak kumandasının özel olarak programlanması .....	27	Üst iplik gerginliğinin ayarlanması .....	50
2.2 Makara pimi .....	27	Maksimum nakış yapma hızının ayarlanması .....	50
Yatay makara pimi .....	27	Nakış kasnağının kalibrasyonu .....	50
İkinci makara pimi .....	28	Sağlamaştırma dikişlerinin devre dışı bırakılması .....	51
2.3 Serbest kol .....	29	İplik kesmenin ayarlanması .....	51
2.4 Dikiş masası ve aksesuar kutusu .....	29	Nakış baskı ayağının yüksekliğinin ayarlanması .....	52
2.5 Dişli tutucusunun Kaldırılması veya İndirilmesi .....	29	3.3 Kişisel ayarların seçilmesi .....	52
2.6 Sürme masanın kullanılması .....	29	3.4 Fonksiyonların izlenmesi .....	53
2.7 Baskı ayağı .....	30	Üst iplik göstergesinin etkinleştirilmesi .....	53
Serbest Kol Sisteminin diz kaldırı yoluyla baskı ayağı pozisyonunun ayarlanması .....	30	Bobin iplik göstergesinin etkinleştirilmesi .....	53
Baskı ayağının değiştirilmesi .....	30	3.5 Ses açma/kapama .....	53

3.6	Makine ayarları .....	53	5.7	Dikiş desenlerinin yönetilmesi .....	69
	Ekran parlaklığını ayarlama .....	53		Dikiş desenlerinin kişisel belleğe kaydedilmesi .....	69
	Dikiş ışığının ayarlanması .....	54		Kişisel bellekteki dikiş desenlerinin üzerine kaydederek iptal etme işlemi .....	69
	Ekranın kalibrasyonu .....	54		Dikiş desenlerinin kişisel bellekten yüklenmesi .....	69
	Varsayılan ayara geri dönme .....	54		Dikiş desenlerinin kişisel bellekten silinmesi .....	70
	Makine aygıt yazılımının güncellenmesi .....	55	<b>6</b>	<b>Pratik Dikişler .....</b>	<b>71</b>
	Aygıt yazılımı versiyonunun kontrol edilmesi .....	55	6.1	Genel Bakış Pratik dikişler .....	71
	Dikişlerin toplam sayısının gözden geçirilmesi .....	56	6.2	Düz dikiş yapılması .....	73
	Bir dil seçimi .....	56	6.3	Otomatik Emniyet Programıyla emniyete alma .....	73
<b>4</b>	<b>Sistem ayarları .....</b>	<b>57</b>	6.4	Fermuarda dikiş .....	74
4.1	Öğreticinin çağırılması .....	57	6.5	Üçlü düz dikiş yapılması .....	75
4.2	Eco modunun kullanımı .....	57	6.6	Üçlü zikzak dikiş yapılması .....	75
4.3	Yaratıcı Danışmanın çağırılması .....	57	6.7	Manuel yama .....	76
4.4	Değişikliklerin «clr» ile iptal edilmesi .....	58	6.8	Otomatik yama ve Takviyeli yama .....	76
<b>5</b>	<b>Yaratıcı dikiş .....</b>	<b>59</b>	6.9	Kenarların bitirilmesi .....	78
5.1	Dikiş seçim menüsüne genel bakış .....	59	6.10	İkili overlok dikiş işlemi .....	78
	Bir dikiş deseninin seçilmesi .....	59	6.11	Değişken overlok dikilmesi .....	79
5.2	Çift besleme (DF) .....	60	6.12	Dikiş kılavuzu kullanarak kenar dikişi yapılması .....	79
	Çift Besleme Uygulaması .....	60	6.13	Bir dar reçme dikişi .....	80
	Çift Besleme kullanın .....	60	6.14	Gizli kenar bastırma dikişi .....	81
5.3	Hızın düzenlenmesi .....	61	6.15	Görünür kenar bastırma dikişlerinin yapılması .....	82
5.4	Üst iplik gerginliğinin ayarlanması .....	61	6.16	Teyel dikişlerinin yapılması .....	82
5.5	Dikiş desenlerinin düzenlenmesi .....	61	6.17	Kalın bölgeleri dikiş .....	82
	Dikiş genişliğinin değiştirilmesi .....	61	6.18	Dikiş Köşeleri .....	83
	Dikiş uzunluğunu değiştirilmesi .....	62	<b>7</b>	<b>Dekoratif Dikişler .....</b>	<b>84</b>
	Balansın düzeltilmesi .....	62	7.1	Genel Bakış Dekoratif dikişler .....	84
	Desen tekrarının programlanması .....	63	7.2	Dikiş yoğunluğunun değiştirilmesi .....	85
	Dikiş desenlerinin ayna görüntüsü .....	63	7.3	Çapraz dikişlerin yapılması .....	85
	Dikiş deseni uzunluğunun düzenlenmesi .....	63	<b>8</b>	<b>Alfabeler .....</b>	<b>86</b>
	Kalıcı Hızlı ters dikiş .....	64	8.1	Genel Bakış Alfabe .....	86
	Geri adımlama .....	64	8.2	Yazı yaratılması .....	87
5.6	Dikiş desenlerinin kombine edilmesi .....	65	<b>9</b>	<b>İlikler .....</b>	<b>88</b>
	Kombi moduna genel bakış .....	65	9.1	İliklere Genel Bakış .....	88
	Dikiş deseni kombinasyonlarının oluşturulması .....	65	9.2	İliklerin işaretlenmesi .....	89
	Bir tek dikiş deseninin düzenlenmesi .....	66	9.3	Bir iligin otomatik olarak dikilmesi .....	90
	Bir tek dikiş deseninin silinmesi .....	66	9.4	İligi takviye edin .....	91
	Bir tek dikiş deseninin eklenmesi .....	66			
	Bir dikiş deseni kombinasyonunun yansıtılması .....	67			
	Desen tekrarının programlanması .....	67			
	Bir dikiş deseni kombinasyonunun emniyete alınması ..	68			
	Bir dikiş deseni kombinasyonunun kaydedilmesi .....	68			
	Bir dikiş deseni kombinasyonunun yüklenmesi .....	68			
	Bir dikiş deseni kombinasyonunun üzerine yazılması ....	68			
	Bir dikiş deseni kombinasyonunun silinmesi .....	69			

9.5	Düğmelerin dikilmesi .....	92	13.3	İğne ve dikiş plakası .....	110
9.6	Fistoların dikişi .....	94		Nakış iğnesinin takılması .....	110
<b>10</b>	<b>Yorgan dikme .....</b>	<b>95</b>		Dikiş plakasının (Fisto/Düz) takılması .....	111
10.1	Genel Bakış Yorgan dikişleri .....	95	13.4	"Nakış motifinin seçilmesi .....	112
10.2	Kapitone, Emniyet Programı .....	96	13.5	Nakış kasnağı .....	113
10.3	El dikişine benzer kapitone dikiş işlemi .....	96		Nakış kasnağı seçimine Genel Bakış .....	113
10.4	Kapitone işi serbestçe yönlendirin .....	97		Nakış kasnağının seçilmesi .....	114
<b>11</b>	<b>Dikiş Tasarımcısı .....</b>	<b>98</b>		Yırtılabilir telalar .....	114
11.1	Dikiş Tasarımcısına Genel Bakış .....	98		Kesilebilir sabitleyiciler .....	114
11.2	Kendi dikiş deseninizin yaratılması .....	98		Sprey yapışkanın kullanımı .....	114
	Ekran noktaları kullanılarak dikiş desenlerinin			Sprey nişastanın kullanımı .....	114
	yaratılması .....	99		Ütülü telanın kullanımı .....	115
	Serbest el çizimi .....	99		Kağıt astarlı yapışkanlı sabitleştirici kullanılması .....	115
11.3	Görünümün düzenlenmesi .....	99		Suda çözünür sabitleyici kullanın .....	115
11.4	Noktaların konulması .....	99		Nakış kasnağının hazırlanması .....	115
11.5	Noktaların yerlerinin değiştirilmesi .....	100		Kasnağın takılması .....	117
11.6	Noktaların çoğaltılması .....	100		Nakış işlevlerine Genel Bakış .....	118
11.7	Noktaların silinmesi .....	100		Nakış motifinin ortasının bulunması .....	118
11.8	Üçlü dikişin etkinleştirilmesi .....	101		İğneyi nakış kasnağına göre ortalayın .....	118
<b>12</b>	<b>Benim bernette Nakışım .....</b>	<b>102</b>		Nakış kolu dönüşü .....	119
12.1	Nakış modülüne genel bakış .....	102		Izgara açık/kapalı .....	119
12.2	Kullanıcı Arabirimine genel bakış .....	103	<b>14</b>	<b>Yaratıcı nakış .....</b>	<b>120</b>
	Fonksiyonlara/Görsel bilgilere genel bakış .....	103	14.1	Nakışa Genel Bakış .....	120
	Sistem ayarlarına genel bakış .....	103		Nakış motifinin seçilmesi ve değiştirilmesi .....	120
	Seçme menüsü nakış Genel Bakış .....	104		Nakış motifinin düzenlenmesine Genel Bakış .....	121
12.3	Önemli nakış bilgileri .....	104		Nakış motifinin taşınması .....	121
	Üst iplik .....	104	14.2	Nakış motifinin seçilmesi ve değiştirilmesi .....	122
	Bobin ipliği .....	105	14.3	Nakış süresinin ve nakış motifi boyutunun kontrol	
	Nakış motifinin seçilmesi .....	105		edilmesi .....	122
	Nakış testi .....	105	14.4	Hızın düzenlenmesi .....	122
	Üçüncü kişi sağlayıcıların nakış motifleri .....	105	14.5	Nakış motifinin düzenlenmesi .....	123
	Tabaka altı dikişleri .....	105		Nakış motifinin düzenlenmesine Genel Bakış .....	123
	Nakış motifinin boyutu .....	106		Nakış motifi görünümünün büyültülmesi .....	123
	Saten veya Yaprak dikiş .....	106		Nakış motifinin boyutunun küçültülmesi .....	123
	Adım dikiş .....	106		Nakış motifi görünümünün taşınması .....	124
	Dikişlerin bağlanması .....	107		Nakış motifinin büyültülmüş görünüm şeklinde	
<b>13</b>	<b>Nakış hazırlığı .....</b>	<b>108</b>		taşınması .....	124
13.1	Nakış modülünün takılması .....	108		Nakış motifinin taşınması .....	124
13.2	Nakış ayağı .....	108		Motifin döndürülmesi .....	125
	Nakış ayağının takılması .....	108		Nakış motifi boyutunun orantılı olarak değiştirilmesi ...	125
	Nakış ayağını seçme .....	110		Nakış motiflerinin yansıtılması .....	125
				Nakış motifinin boyutunun ve konumunun kontrol	
				edilmesi .....	126
				Bir nakış motifinin silinmesi .....	126
			14.6	Yazı yaratılması .....	127
				Nakış alfabelerine genel bakış .....	127
				Sözcük/cümle yaratılması .....	127
				Sözcüklerin/cümlelerin düzenlenmesi .....	128



Metnin bükülmesi .....	129
Dikiş yoğunluğunun değiştirilmesi .....	130
14.7 Nakış motiflerinin birleştirilmesi .....	130
Nakış motiflerinin birleştirilmesi .....	130
Tek bir nakış motifinin silinmesi .....	130
14.8 Nakış motifinin renklerinin değiştirilmesi .....	131
Rengini değiştirilmesine genel bakış .....	131
Bir nakış motifi seçin. ....	131
İplik markasının değiştirilmesi .....	132
14.9 Nakış motifinin nakışının yapılması .....	132
Genel Bakış Nakış menüsü .....	132
Teyel dikişlerinin eklenmesi .....	133
Kasnağın taşınması .....	133
İplik koptuğunda nakış sırası kontrolü .....	133
Bağlayan dikişlerin kesilmesi .....	134
Çok renkli nakış motifini açma/kapama .....	134
Renk göstergesi .....	134
14.10 Nakış modiflerinin yönetilmesi .....	135
Nakış modiflerinin yönetilmesi .....	135
Nakış motiflerinin kişisel belleğe kaydedilmesi .....	135
USB çubuğuna nakış motifinin kaydedilmesi .....	135
Kişisel bellekte nakış motifinin üzerine yazılması .....	136
Kişisel bellekten bir nakış motifinin yüklenmesi .....	136
USB çubuğundan bir nakış motifinin yüklenmesi .....	136
Kişisel bellekten bir nakış motifinin silinmesi .....	136
USB çubuğundan bir nakış motifinin silinmesi .....	137
<b>15 Nakış .....</b>	<b>138</b>
15.1 «Başlat/Durdur» butonu yoluyla nakış yapılması .....	138
15.2 Üst iplik gerginliğinin ayarlanması .....	138
<b>16 BERNINA CutWork Aracı .....</b>	<b>140</b>
16.1 Cutwork Aracının değiştirilmesi .....	140
16.2 Kesmeye başlayın .....	141
<b>17 Bakım ve temizlik .....</b>	<b>142</b>
17.1 Temizlik ve bakım aralıkları .....	142
17.2 Ekranın temizlenmesi .....	142
17.3 Dişlinin temizlenmesi .....	142
17.4 Çığanozun temizlenmesi .....	143
17.5 İğne milinin yağlanması .....	143
<b>18 Hatalar ve arızalar .....</b>	<b>145</b>
18.1 Sorun giderme .....	145
18.2 Hata mesajları .....	147

<b>19 Teknik bilgiler .....</b>	<b>153</b>
<b>20 Ek .....</b>	<b>154</b>
20.1 Dikiş Desenlerine Genel Bakış .....	154
Pratik Dikişler .....	154
İlikler .....	154
Dekoratif Dikişler .....	154
Kapitone dikişler .....	156
20.2 Nakış motiflerine genel bakış .....	157
Nakış motifinin düzenlenmesi .....	157
Süsleme .....	157
Kapitone motifleri .....	159
Kenarlar ve Dantel .....	161
Çocuk .....	162
Çiçekler .....	163
Mevsimler .....	165
Asya .....	167
Spor/Hobi .....	168
Hayvanlar .....	170
Cutwork .....	172
Kampanya .....	173
<b>Fihrist .....</b>	<b>174</b>

# ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Makinenizi kullanırken, lütfen aşağıdaki temel güvenlik talimatlarına dikkat edin. Bu makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun.

## TEHLİKE

Elektrik çarpmasına karşı korunmak için aşağıdaki talimatlara uyulmalıdır.

- Güç kaynağına bağlıyken makineyi asla gözetimsiz bırakmayın.
- Kullanımdan hemen sonra ve temizlemeden önce makineyi kapatın ve güç kablosunu prizden çekin.

Yaralanmalara karşı korunmak için aşağıdaki talimatlara uyulmalıdır.

- Optik aletlerle (örneğin büyüteç) doğrudan LED lambaya bakmayın.
- LED lamba hasarlı veya kusurluysa, LED lambayı yerel yetkili BERNINA bayinize kontrol ettirin veya tamir ettirin.
- İğne bölgesinde çalışmadan önce makineyi kapatın.
- Makineyi çalıştırmadan önce tüm kapakları kapatın.

## UYARI

Yanma, yangın, elektrik çarpması veya kişilerin yaralanması riskini azaltmak için aşağıdaki talimatlara uyulmalıdır.

### Genel durumlar

- Bu makineyi sadece bu kitapçıkta açıklanan amaçlar doğrultusunda kullanın.

### Çalışma ortamı

- Makineyi dış mekanda kullanmayın.
- Makineyi sadece kuru odalarda kullanın.
- Makineyi nemli bir alanda kullanmayın.
- Makineyi aerosol ürünlerin (sprey) kullanıldığı odalarda kullanmayın.
- Makineyi havasız odalarda kullanmayın.

### Teknik şartlar

- Makineyi asla nemliyken kullanmayın.
- Eğer düzgün çalışmıyorsa makineyi kullanmayın.
- Bir kablo veya fiş hasarlıysa makineyi kullanmayın.
- Düşürülmüşse, hasar görmüşse veya suya düşmüşse makineyi kullanmayın.

- Makine hasarlıysa veya düzgün çalışmıyorsa, yerel yetkili BERNİNA bayinize makineyi kontrol ettirin veya tamir ettirin.
- Makinenin tüm havalandırma deliklerini ve ayak pedalını tiftik, toz ve bez parçalarından uzak tutun.
- Havalandırma delikleri tıkalıysa makineyi kullanmayın.

#### **Aksesuarlar ve Malzemeler**

- Yalnızca üretici tarafından önerilen aksesuarları kullanın.
- Daima orijinal bernette Dikiş Plakasını kullanın.  
Yanlış bir dikiş plakası iğnenin kırılmasına neden olabilir.
- Yalnızca iyi kalitede düz iğneler kullanın.  
Bükülmüş veya hasarlı iğneler iğnenin kırılmasına neden olabilir.
- Bu makine çifte yalıtımlıdır (ABD, Kanada ve Japonya hariç).  
Sadece aynı yedek parçaları kullanın. Çifte yalıtımlı ürünlerin servis işlemiyle ilgili talimatlara bakın.
- Makineyi yağlamak için yalnızca önerilen bernetteyağı kullanın.

#### **Güvenlik talimatları**

- Makine çalıştırılırken tüm koruyucu parçalar yerinde olmalı ve tüm kapaklar kapatılmalıdır.

#### **Uygun kullanım**

- Makinenin temizliği ve bakımı, kendilerine uygun şekilde talimat verilmesi kaydıyla, makine sekiz yaşından büyük çocuklar veya fiziksel, duyuşsal veya zihinsel becerileri eksik kişiler tarafından veya yeterli deneyimden ve bilgiden yoksun kişiler tarafından yapılabilir.
- Ayrıca, bu kişiler makine ile çalışırken gözetim altında tutulmalı ve/veya makinenin güvenli çalışmasını bilmeli ve ortaya çıkabilecek tehlikelerin farkında olmalıdır.
- Çocuklar makine ile oynamamalıdır.
- Makine çocuklar tarafından veya çocukların yanında çalıştırılırken özel dikkat gösterilmelidir.
- Makineyi yalnızca verilen güç kablosuyla kullanın.
- ABD ve Kanada için güç kablosu (elektrik fişi NEMA 1-15) yalnızca maksimum 150 volt-toprak besleme voltajı için kullanılabilir.
- Bu makineyi yalnızca ürünle birlikte verilen tipte FC-210 ayak pedalı ile kullanın.
- Makinenin açıklıklarından içeriye herhangi bir şey sokmayın.
- Pedalın üzerine herhangi bir nesne koymayın.



- Dikiş yaparken kumaşı nazikçe yönlendirin. Kumaşın çekilmesi ve itilmesi iğnenin kırılmasına neden olabilir.
- Parmaklarınızı bütün hareketli parçalardan uzak tutun.
- İğne bölgesine özellikle dikkat edilmelidir.
- İğne alanındaki faaliyetler için - iğneye iplik geçirmek, iğneyi değiştirmek, ilmek yapıcıya iplik geçirmek veya baskı ayağını değiştirmek gibi - makineyi kapatın.
- Kapatmak için güç anahtarını «0» konumuna getirin.
- Koruyucu kapaklar çıkarıldığında, makine yağlandığında veya bu kullanım kılavuzunda belirtilen diğer temizlik ve bakım işlemleri yapıldığında, makineyi kapatın ve elektrik fişini prizden çekin.
- Fişi çekerek prizden çıkarın. Kablodan çekmeyin.

## Önemli bilgiler

### Dijital kullanım kitabının kullanımı

Kısa kullanım kılavuzu makinenin bir parçasıdır.

- Makinenin kısa kullanım kılavuzu makinenin yakınında uygun bir yerde saklayın ve referans için hazır bulundurun.
- Ayrıntılı bir kullanım kılavuzu web adresinden [www.bernette.com](http://www.bernette.com) indirilebilir.
- Makineyi üçüncü bir şahsa verirken, makinenin kısa kullanım kılavuzunu da verin.

### Amaca uygun kullanım

bernette makineniz evde kullanım için düşünülmüş ve tasarlanmıştır. Bu kullanım kılavuzunda açıklandığı gibi kumaşların ve diğer malzemelerin dikilmesi için tasarlanmıştır. Başka herhangi bir kullanıma uygun değildir. BERNİNA, uygunsuz kullanımdan kaynaklanan sonuçlardan sorumluluk kabul etmez.

### Ekipman ve teslimat kapsamı

Örnek resimler, bu kullanım talimatlarında açıklama amacıyla kullanılmıştır. Bu nedenle resimlerde gösterilen makineler ve gösterilen aksesuarlar makinenizle birlikte verilen gerçek öğelerle her zaman eşleşmez. Verilen aksesuar, teslimat ülkesine bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Belirtilen veya gösterilen ve teslimat kapsamına dahil olmayan aksesuarlar bir BERNİNA uzman bayisinden özel aksesuar olarak satın alınabilir. Diğer aksesuarları <https://www.bernina.com> adresinde bulabilirsiniz.

Teknik nedenlerle ve ürünü daha da geliştirmek amacıyla, önceden bilgi verilmeden, herhangi bir zamanda makine donanımında ve teslimat kapsamında değişiklik yapılabilir.

### Çifte yalıtımlı ürünlerin servis işlemi

Bir çifte yalıtımlı üründe, topraklama yerine iki yalıtım sistemi sağlanır. Bir çifte yalıtımlı üründe topraklama aracı yoktur ve ürüne bir topraklama aracı ilave edilmemelidir. Bir çifte yalıtımlı ürünün servis işlem aşırı özen ve sistem konusunda bilgi gerektirir ve sadece kalifiye servis personeli tarafından gerçekleştirilmelidir. Servis ve tamir için sadece orijinal parçalar kullanılmalıdır. Çifte yalıtımlı ürün, aşağıdaki ibarelere belirtilir: «Çifte yalıtım» veya «çifte yalıtılmış».



Sembolü de ürün üzerinde gösterilebilir.

### Çevre Koruma

BERNINA çevrenin korunmasını taahhüt etmiştir. Ürün tasarımı ve imalat teknolojisini sürekli iyileştirerek ürünlerimizin çevre üzerindeki etkisini en aza indirmeye çalışıyoruz.



Makine, üzeri çizilmiş çöp kutusunun sembolü ile etiketlenmiştir. Bu, makinenin artık gerekli olmadığına evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiği anlamına gelir. Yanlış bertaraf, tehlikeli maddelerin yeraltı sularına ve dolayısıyla gıda zincirimize girmesine ve sağlığınıza zarar vermesine neden olabilir.

Makine, atık elektrikli ve elektronik ekipman için yakındaki bir toplama noktasına veya makinenin yeniden kullanımı için bir toplama noktasına ücretsiz olarak iade edilmelidir. Toplama noktaları hakkında bilgi yerel yönetiminizden alınabilir. Yeni bir makine alırken, satıcı eski makineyi ücretsiz olarak geri almak ve uygun şekilde bertaraf etmekle yükümlüdür.

Makine kişisel veriler içeriyorsa, makineyi iade etmeden önce verileri kendiniz silmekle sorumlusunuz.

## Sembollerin açıklaması

**TEHLİKE**

Kaçınılamaması durumunda ciddi yaralanmaya veya potansiyel olarak can kaybına neden olabilecek yüksek düzeyde riskli bir tehlikeyi ifade eder.

**UYARI**

Kaçınılamaması durumunda ciddi yaralanmalara neden olabilen orta düzeyde riskli bir tehlikeyi ifade eder.

**DİKKAT**

Kaçınılamaması durumunda küçük veya hafif yaralanmalara neden olabilen düşük düzeyde riskli bir tehlikeyi ifade eder.

**DİKKAT**

Kaçınılamaması durumuna ciddi hasara neden olabilen bir tehlikeyi ifade eder.



## 1 bernette makinem






### 1.1 Makineye Genel Bakış



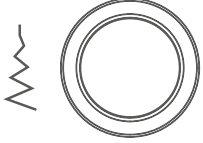
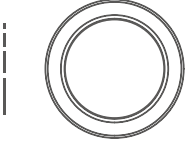
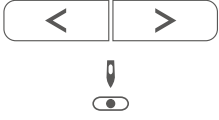
#### Ön kontroller üstten görünüm



- |   |                          |    |                       |
|---|--------------------------|----|-----------------------|
| 1 | Hızlı Ters Dikiş         | 6  | Sağlamlaştırma Dikişi |
| 2 | İplik Kesici             | 7  | İğne Yukarı/Aşağı     |
| 3 | Baskı Ayağı Yukarı/Aşağı | 8  | Üst Çok işlevli düğme |
| 4 | Başlatma/Durdurma        | 9  | Alt Çok işlevli düğme |
| 5 | Hız kumandası            | 10 | İğne sol/sağ          |

## İşletim Bileşenleri

Numara	İşletim Bileşenleri	Adı	Amaç
1		Hızlı Ters Dikiş	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Ters yönde dikiş yapmak için «Hızlı ters butonunu» basılı tutun.</li> <li>&gt; Sürekli olarak ters yönde dikiş yapmak için «Hızlı ters» simgesine dokununuz.</li> </ul> <p>«Hızlı ters» fonksiyonu, 22-24 dikiş desenleriyle ve 51-71 ilik desenleriyle çalışmaz.</p>
2		İplik Kesici	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Üst ipliği ve masura ipliğini otomatik olarak kesmek için «İplik Kesici'ye» dokununuz.</li> </ul> <p>2-6 sağlamlaştırma dikişleri Kurulum Programında programlanabilir. Bunlar, iplik kesilmeden önce dikilirler.</p>
3		Baskı Ayağı Yukarı/Aşağı	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Baskı ayağını havada durma pozisyonuna getirmek için, «Baskı Ayağı Yukarı/Aşağı» itin.</li> <li>&gt; Baskı ayağını kaldırmak için «Baskı Ayağı Yukarı/Aşağı» itin.</li> </ul>
4		Başlatma/Durdurma	<p>«Başlat/Durdur» butonu, baskı ayağı pozisyonunu değiştirme ve makineyi başlatma amacına hizmet eder.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Makineyi başlatmak için, «Başlat/Durdur» butonunu 2 saniye basılı tutun.</li> </ul> <p><b>Dikiş Modu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Baskı ayağını havada durma pozisyonuna getirmek için «Baskı ayağı yukarı/aşağı» butonuna basın.</li> </ul> <p><b>Nakiş Modu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Baskı ayağını en yüksek pozisyonuna getirmek için, nakiş modundayken «Başlat/Durdur» butonuna hızlıca basın.</li> <li>&gt; Baskı ayağını havada asılı durma konumuna getirmek için «Başlat/Durdur» butonuna tekrar basın.</li> </ul>
5		Hız Kumandası	<p>Dikiş hızı, sürgüyle sonsuz değişkenlikte ayarlanabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Dikiş hızını yavaşlatmak için sürgüyü sola doğru hareket ettirin.</li> <li>&gt; Dikiş hızını artırmak için sürgüyü sağa doğru hareket ettirin.</li> </ul>

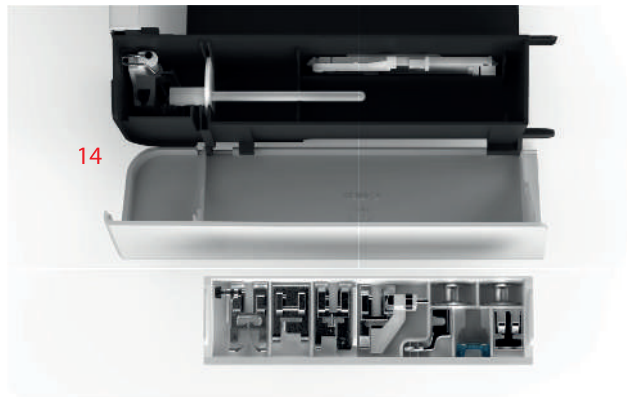
Numara	İşletim Bileşenleri	Adı	Amaç
6		Sağlama düğmesi Dikiş	<p>«Dikiş başlatmada sağlama» fonksiyonu, varsayılan olarak Düzenle menüsünde etkinleştirilir ve «Sağlama» butonuna basılarak devre dışı bırakılabilir.</p> <p>«Dikiş başlatmada sağlama» fonksiyonu Düzenle programında etkinleştirilmediği zaman, «Sağlama» butonu basılı tutularak programlanabilir.</p> <p>Dikiş sırasında ekranda görünen bir sağlama simgesi, fonksiyonun etkinleştirildiği anlamına gelir.</p> <p>Sağlama dikişlerinin sayısı, Kurulum Programında programlanabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Önce sağlama dikişlerini yapmak için, dikişe başlamadan önce «Sağlama» butonuna basın.</li> <li>&gt; Desen sonunda dikişleri sağlama yapmak için, dikiş yaparken «Sağlama» butonuna basın.</li> <li>&gt; Bir dikiş deseni kombinasyonu içinde sağlama dikişleri yapmak için, «Sağlama» butonuna basın. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Seçilen kombinasyon deseni, ayara uygun olarak sağlanabilir.</li> </ul> </li> </ul>
7		İğne Yukarı/Aşağı	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; İğneyi aşağı indirmek için «İğne yukarı/aşağı» butonuna basın.</li> <li>&gt; İğneyi yukarı kaldırmak için «İğne yukarı/aşağı» butonuna tekrar basın.</li> </ul>
8		Üst Çok işlevli düğme	«Üst Çok İşlevli düğme» ile ayar değerleri dikiş, nakış ve Kurulum Programında değiştirilebilir.
9		Alt Çok işlevli düğme	«Alt Çok İşlevli düğme» ile ayar değerleri dikiş, nakış ve Kurulum Programında değiştirilebilir.
10		İğne sol/sağ	<p>Toplam 15 iğne pozisyonu vardır. İğne pozisyonu, ekranda iğne pozisyonu numarasıyla gösterilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; İğneyi sola hareket ettirmek için «İğne sol» butonuna basın.</li> <li>&gt; İğneyi sağa hareket ettirmek için «İğne sağ» butonuna basın.</li> </ul>



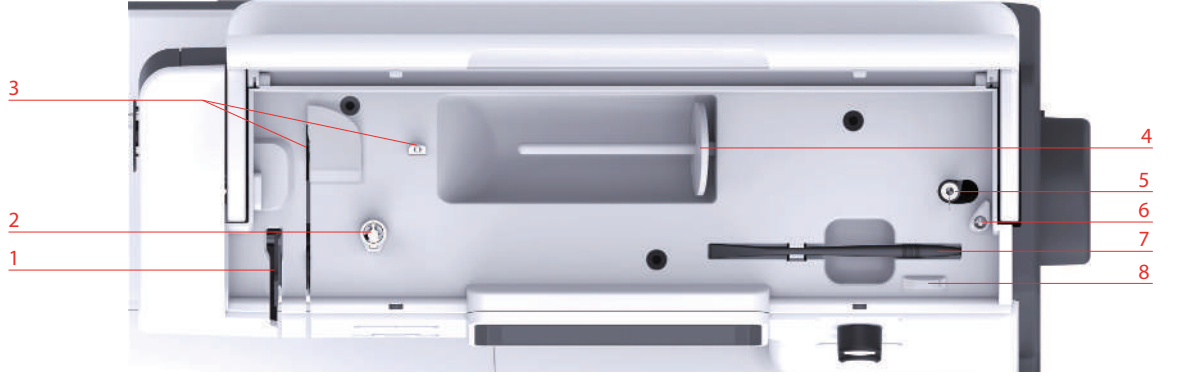
## Ön üstten görünüm



- |   |                            |    |                                   |
|---|----------------------------|----|-----------------------------------|
| 1 | Dişli kolu                 | 8  | İlik kolu                         |
| 2 | Nakış modülü için bağlantı | 9  | İplik kesici                      |
| 3 | Dikiş plakası kapağı       | 10 | İplik alma kolu                   |
| 4 | Dikiş plakası              | 11 | Üst kapak                         |
| 5 | Baskı ayağı                | 12 | LCD Ekran                         |
| 6 | Dikiş lambası              | 13 | Serbest Kol Sistemi için Bağlantı |
| 7 | Otomatik iplik takıcı      | 14 | Dikiş masası ve aksesuar kutusu   |



## Üstten görünüm



- |   |                                |   |  |
|---|--------------------------------|---|--|
| 1 | İplik Alma Kolu                | 5 | İkinci bobin pimi için sarma ünitesi ve muhafazası |
| 2 | Bobin Sarıcısının Kastırılması | 6 | Durdurucu Sarma Ünitesi                            |
| 3 | İplik Kılavuzu                 | 7 | Dokunmatik Ekran Kalemi                            |
| 4 | Makara pimi                    | 8 | İplik Kesici                                       |

## Arkaya genel bakış



- |   |                              |    |                                 |
|---|------------------------------|----|---------------------------------|
| 1 | Güç kablosu bağlantısı       | 6  | Volan                           |
| 2 | Hava menfezleri              | 7  | Taşıyıcı kol                    |
| 3 | Ayak kumandası için bağlantı | 8  | Hava menfezleri                 |
| 4 | USB girişi                   | 9  | Çift Besleme                    |
| 5 | Güç anahtarı                 | 10 | Dikiş masası ve aksesuar kutusu |

## 1.2 Aksesuar

### Birlikte verilen aksesuarlar

Aksesuarlara ilişkin ek bilgi için [www.mybernette.com/accessories](http://www.mybernette.com/accessories) adresini ziyaret edin.

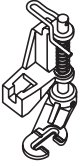
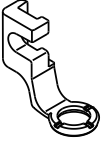
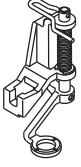


Resim	Adı	Resim	Adı
	Masura (3x)		Keçe diski
	Makara ağı		İkinci makara pimi
	İğne çeşitleri (2x)		Dokunmatik ekran kalemi
	Fırça ve dikiş sökücü		Dikiş kılavuzu
	Makara diskleri büyük		Tornavida
	İplik diski orta		Yüksek iplik gerginliği mekiği
	İplik diskleri küçük (2x)		Güç kablosu
	Düz/Fisto dikiş plakası		Ayak kontrol
	Nakış kasnağı büyük, 160 x 260 mm; nakış şablonuyla birlikte		Baskı ayağı kaldıracı

Resim	Adı	Resim	Adı
	Nakış kasmağı orta, 120 x 180 mm şablonuyla birlikte		Yağlayıcı
	Nakış kasmağı küçük, 50 x 70 mm; nakış şablonuyla birlikte		Genişletme aparatı
	Cepli yumuşak kapak		

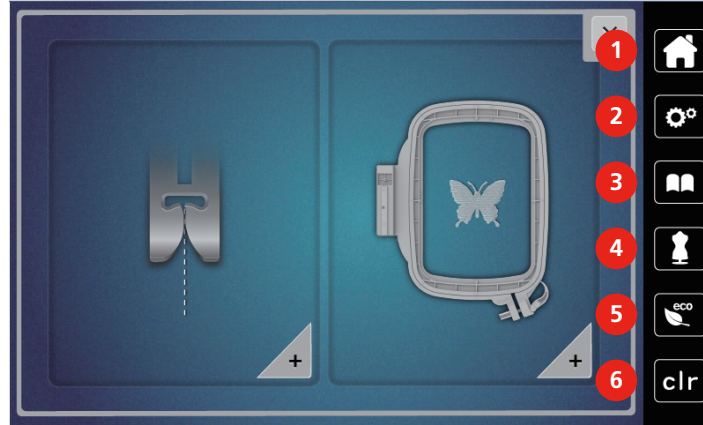
### Baskı ayaklarına genel bakış

Resim	Adı	Amaç
	Zikzak ayağı (DA)	Pratik, dekoratif dikişler ve reçmeler yapmak için.
	Nakış ayağı (JK)	İlikler, aplikeler ve dekoratif dikişler yapmak için.
	Fermuar ayağı (JB)	Çift beslemeyle dikiş yapmak için kullanılır. Fermuarları yerine dikmek için.
	(RJ) sürgüsü ile ilik ayağı	İlikler dikmek için.
	Gizli dikiş ayağı (DM)	Çift Beslemeyle gizli dikiş reçmeleri dikmek için.
	Düğme üzerine dikiş ayağı (RC)	Düğme üzerine dikiş yapmak için .
	Overlok ayağı (DI)	Çift beslemeyle dikiş yapmak için kullanılır. Kumaş kenarı üzerinde overlok dikişler.

Resim	Adı	Amaç
	Serbest hareket ayağı (RX)	Nakiş, yama ve serbest hareketle kapitone için.
	Nakiş ayağı (JL)	Nakiş, örerek onarma ve serbest hareketle kapitone dikiş için.
	Huni ağızlı nakiş ayağı (JX)	Nakiş, örerek onarma ve serbest hareketle kapitone dikiş için.

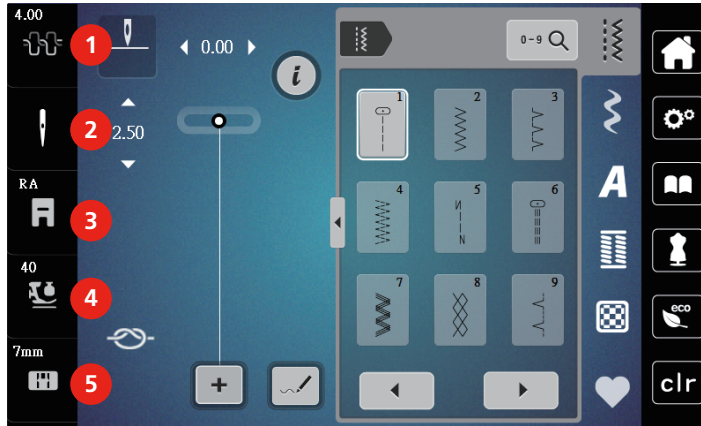
### 1.3 Kullanıcı Arabirimine genel bakış

#### Sistem ayarlarına genel bakış



- |                    |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| 1 Ana sayfa        | 4 Yaratıcı Dikiş Danışmanı    |
| 2 Kurulum Programı | 5 eco modu                    |
| 3 Öğretici         | 6 Varsayılan ayara geri dönme |

## Fonksiyonlara/Görsel bilgilere genel bakış




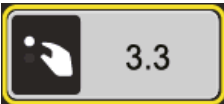


- |   |                                       |   |                      |
|---|---------------------------------------|---|----------------------|
| 1 | Üst iplik gerilimi                    | 4 | Baskı ayağı basıncı  |
| 2 | İğne seçimi                           | 5 | Dikiş plakası seçimi |
| 3 | Baskı ayağı ekranı/Baskı ayağı seçimi |   |                      |

## Fonksiyonlara Genel Bakış ve Görünümler

Resim	Adı	Amaç
	Kapat	Ekran kapatılır ve önceden yapılmış olan ayarlar kaydedilir.
	Simgeler «-/+»	«-» ve «+» simgelerine dokunulduğunda ayar değerleri değiştirilir.
	Onayla	Önceden yapılmış değişiklikleri onaylar. Ekran kapatılır.
	İptal	İşlem iptal edilir. Ekran kapatılır ve önceden yapılmış olan ayarlar kaydedilmez.
	Sürgü	Sürgüyü hareket ettirerek ayar değerleri değiştirilir.
	Anahtar	Fonksiyonları etkinleştirir veya devre dışı bırakır.
	İşlem navigasyonu	İşlem navigasyonu ile, herhangi bir ekrandan önceki ekrana geri dönebilirsiniz.



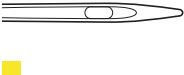
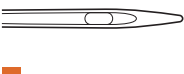
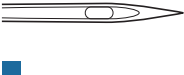
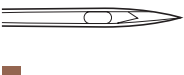
Resim	Adı	Amaç
	Makine	Motifleri makineye yüklemek veya kaydetmek için.
	USB çubuğu	Motifleri USB çubuğuna yüklemek veya kaydetmek için.
	USB hafıza alanı	Kullanılan USB hafıza alanının yüzdesi (%), yeşil renkli çubuk simgede gösterilecektir.
	Kaydırma işlemi	Dokunmatik ekran kalemini veya parmağınızı kullanarak ekranı yukarıya veya aşağıya doğru kaydırmak suretiyle diğer fonksiyonları görüntüleyebilirsiniz.
	Sarı çerçeveli simge	Değişiklikleri tekrar fabrika ayarlarına döndürmek için sarı çerçeveli simgeye dokununuz.

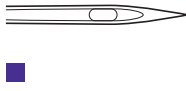
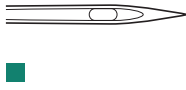
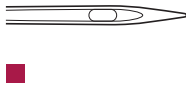



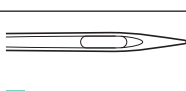


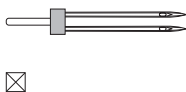
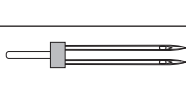
## 1.4 İğne, İplik, Kumaş

İğne zamanla aşınır. Bu nedenle iğnenin düzenli olarak değiştirilmesi gerekir. Sadece mükemmel bir uç iyi bir dikiş sonucu verir. Genel olarak şu söylenebilir: İplik ne kadar inceyse, iğne o kadar incedir. Fotoğrafta gösterilen iğneler, makineye göre standart veya isteğe bağlı aksesuardır.

- İğne boyutu 70, 75: Hafif kumaşlar için.
- İğne boyutları 80, 90: orta kumaşlar için.
- İğne boyutları 100: ağır kumaşlar için.


### İğnelere genel bakış

Resim	İğne adı	İğne tanımı	Amaç
	<b>Esnek iğne</b> 130/705 H-S 75, 90	Orta boyutlu yuvarlak başlı, özel göz biçimi ve iğne çentiği	Jerse, triko, örme ve esnek kumaşlar için.
	<b>Jerse/Nakış iğnesi</b> 130/705 H SUK 60-100	Orta boy yuvarlak başlı	Trikolar, örme giysiler. Nakış için.
	<b>Kot iğnesi</b> 130/705 H-J 80-110	Sivri, dar uçlu, takviyeli iğne shaftı	Kot veya kanvas gibi ağır kumaşlar için.
	<b>Deri iğnesi</b> 130/705 H LR 90, 100	Kesme uçlu (LR = deri dikmeye yönelik özel uç)	Her tür deri, sentetik deri, plastik ve çarşaf bez için.

Resim	İğne adı	İğne tanımı	Amaç
	<b>Microtex iğne</b> 130/705 H-M 60-110	Özellikle sivri, dar uçlu	Mikro fiber kumaşlar ve ipek için.
	<b>Kapitone iğnesi</b> 130/705 H-Q 75, 90	Hafif yuvarlak ince uç	Düz ve üst dikiş için.
	<b>Nakış için iğne</b> 130/705 H-E 75, 90	Küçük yuvarlak uçlu, özellikle geniş iğne gözü ve geniş iplik oluşu	Bütün doğal ve sentetik kumaşlar üzerine nakış için.
	<b>İnce malzeme iğnesi</b> 130/705 H SES 70, 90	Küçük yuvarlak uçlu	Triko ve örme malzemeler için. İnce ve nazik kumaşlar üzerine nakış için.
	<b>Metafil iğne</b> 130/705 H METAFIL 80	Bütün iğne boylarında, uzun iğne gözü (2 mm)	Metalik ipliklerde dikiş veya nakış için.
	<b>Kordone iğnesi (nakış yamamak için)</b> 130/705 H-N 70-100	Bütün iğne boylarında, uzun iğne gözü (2 mm)	Kalın iplikle üst dikiş.
	<b>Sürfile dikiş iğnesi</b> 130/705 H WING 100-110	Kanat benzeri geniş iğne shaftı (kanat)	Gizli dikişler dikmek için.
	<b>Genel çift iğne</b> 130/705 H ZWI 70-100	İğne mesafesi: 1.0/1.6/2.0/2.5/3.0/4.0/6.0/8.0	Esnek kumaşlarda, dar ve süslü plilerde ve dekoratif dikişte görünür reçmeler için.
	<b>Streç ikili iğne</b> 130/705 H-S ZWI 75	İğne mesafesi: 2.5/4.0	Esnek kumaşlarda, dar ve süslü plilerde ve dekoratif dikişte görünür reçmeler için.
	<b>Sürfile dikiş ikili iğnesi</b> 130/705 H ZWIHO 100	İğne mesafesi: 2.5	Sürfile dikiş nakışla özel etkiler.
	<b>Genel üçlü iğne</b> 130/705 H DRI 80	İğne mesafesi: 3.0	Esnek kumaşlarda, dekoratif dikişte görünür reçmeler için .

## İğne açıklaması için örnek

Ev makinelerinin en yaygını olan 130/705, aşağıdaki bir Jerse/Streç iğneyle açıklanıyor.

	<p><b>130/705 H-S/70</b></p> <p><b>130</b> = Sap uzunluğu (1)</p> <p><b>705</b> = Düz gövde (2)</p> <p><b>H</b> = İğne gövdesi (3)</p> <p><b>S</b> = İğne ucu (burada orta yuvarlak uç) (4)</p> <p><b>70</b> = İğne boyutu 0.7 mm (5)</p>
---	---




## İplik seçimi

Mükemmel bir dikiş sonucu için, iplik ve kumaş kalitesi önemli bir rol oynar.

İyi dikiş sonucu verecek kaliteli iplikler satın almanızı tavsiye ediyoruz.

- Pamuk iplikleri, bir doğal elyaf olma avantajına sahiptirler ve bu nedenle pamuklu kumaşların dikilmesi için bilhassa uygundurlar.
- Mercerize pamuk iplikler, yıkamada kaybolmayan hafif bir parlıtya sahiptirler.
- Polyester iplikler, yüksek gerilme direncine sahiptirler ve özellikle renkleri atmaz.
- Polyester iplikler daha esnektirler ve güçlü ve esnek bir dikiş gerektiğinde tavsiye edilirler.
- Suni ipek iplikler doğal elyaflardan yapılırlar ve parlak bir parlıtya sahiptirler.
- Suni ipek iplikler, dekoratif dikişler için uygundurlar ve daha güzel bir etki yaratırlar.

### İğne/iplik kombinasyonu

	<p>İplik iğnenin uzun oluşuna mükemmel oturduğunda ve iğne deliğinden kolayca geçtiğinde iğne/iplik kombinasyonu doğrudur. İplikler en uygun şekilde dikilirler.</p>
	<p>Eğer iğnenin uzun oluşunda veya gözünde çok fazla oynama varsa iplik kopabilir ve iplik kaçmasına neden olabilir.</p>
	<p>Eğer iplik uzun oluşun kenarlarında eprirse ve iğnenin deliğinden mümkün olan en iyi şekilde geçirilmezse iplik kopabilir ve sıkışabilir.</p>

## 2 Dikiş hazırlık

### 2.1 Bağlantı ve Açma

#### Makinenin bağlanması

Makinenin güvenli bir şekilde çalışmasını sağlamak için sadece verilen elektrik kablosu kullanılabilir. Temin edilen güç kablosu, kullanım ülkesinde geçerli olan voltaj aralığı için tasarlanmıştır. Makine, menşe ülke dışında bir ülkede kullanılacaksa, o ülkeye uygun güç kablosu Yetkili BERNİNA bayisinden alınmalıdır.

ABD ve Kanada için güç kablosunun polarize bir fişi vardır (bir uç diğerinden daha geniştir). Elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu fiş bir kutuplu prize sadece bir şekilde girecek tarzda tasarlanmıştır. Fiş prize uymuyorsa, fişi ters çevirin ve prize takın. Eğer prize yine oturmazsa, uygun bir priz takması için kalifiye bir elektrikçi çağırın. Fişi hiçbir şekilde değiştirmeyin.

- > Güç kablosunun cihaz konektörünü makinenin güç kablosu bağlantısına sokun.



- > Güç kablosunun elektrik fişini prize takın.

#### Ayak kontrolünün bağlanması

Ayak pedalının kablosu alt tarafına sarılmıştır.

- > Ayak pedalının kablosunu istenilen uzunlukta açın ve ayak pedalının kablo tutucularına sabitleyin.



- > Kablonun fişini makinenin ayak pedalı soketine takın.



- > Ayak pedalını masanın altına yerleştirin.
- > Kablo çok uzunsa, fazla uzunluğu toplayın ve ayak pedalının kablo tutucularına sabitleyin.

### Serbest Kol Sisteminin diz kaldırıcıya takın

Baskı ayağı, Serbest Kol Sistemiyle kaldırılabilir ve indirilebilir. Aplikeler, kırk yama ve kapitone yaparken dizle kaldırıcı işinizi son derece kolaylaştırabilir; çünkü dizinizle baskı ayağını kontrol ederken kumaşı idare edebilmenize olanak sağlar.

- > Diz kaldırıcıyı makinenin önündeki açıklığa yerleştirin.
- > Diz kaldırıcının dizle çalıştırılabilmesi için oturma yüksekliğinizi ayarlayın.



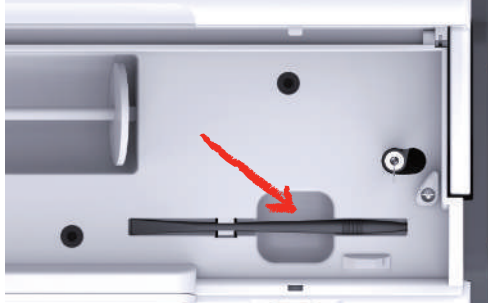
### Makinenin açılması

- > Güç Anahtarını «I» konumuna getirin.



### Dokunmatik ekran kaleminin takılması

- > Dokunmatik ekran kalemini üst tutucuya yerleştirin.



### Hızın ayak pedalıyla ayarlanması

Dikiş hızı pedal kullanılarak sürekli olarak ayarlanabilir.

- > Makineyi başlatmak için pedala dikkatlice basın.
- > Daha hızlı dikiş için pedala biraz daha basın.
- > Makineyi durdurmak için pedali bırakın.



### İğnenin kaldırılması/indirilmesi

- > İğneyi kaldırmak/indirmek için ayak kumandasında tobuğu geriye doğru indirin.



### Ayak kumandasının özel olarak programlanması

Ayak kumandası ayrı programlanabilir.

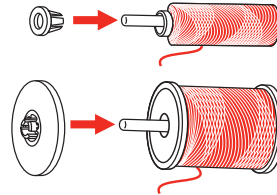
## 2.2 Makara pimi

### Yatay makara pimi

İplik makarasının ve iplik diskinin yerleştirilmesi

Makara diskleri, ipliğin makaradan uygun boşalması için iplik makarasını yerinde tutar.

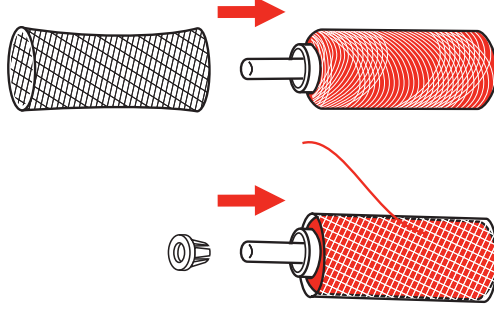
- > Makarayı makara pimine yerleştirin.
- > Uygun bir makara diskini, makara diski ile makara arasında hiç açıklık kalmayacak şekilde makaranın üzerine yerleştirin.



Bir masura ağının kullanılması

Masura ağı, ipliğin ilik masurasından dengeli şekilde boşaltılmasını sağlar ve ipliğin düğümlenmesini ve kopmasını engeller. Makara ağı sadece yatay makara tutucusuyla kullanılır.

- > Masura ağıını iplik masurasının üzerine çekin.

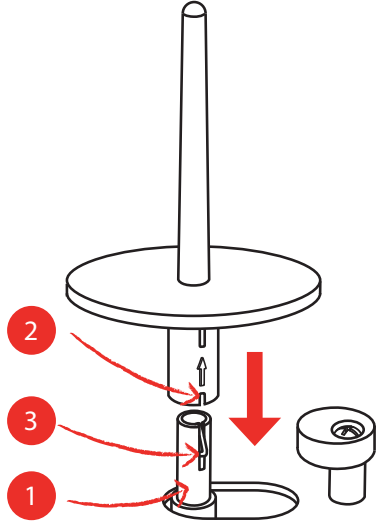


## İkinci makara pimi

İkinci makara piminin takılması

Birkaç iplikle dikiş yapılırken ikinci makara piminin kullanılması gerekir.

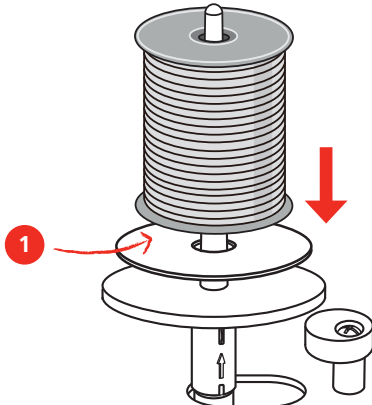
- > İkinci makara pimini, masura sarma biriminin ucuna (1) yerleştirin.
- > Kertiği (2) makara sarma biriminin üzerindeki yayla (3) hizalayın.



İplik makarasını takın

Keçe disk, ipliğin ikinci makara piminde takılmasını engeller.

- > Keçe diskini (1) ikinci makara pimi üzerine yerleştirin.
- > İplik makarasını ikinci makara pimi üzerine yerleştirin.





## 2.3 Serbest kol

bernette b79, sağlam tasarlanmış olan ve iğnenin sağ tarafında büyük proje için geniş yer sağlayan bir serbest kol sağlar.

## 2.4 Dikiş masası ve aksesuar kutusu

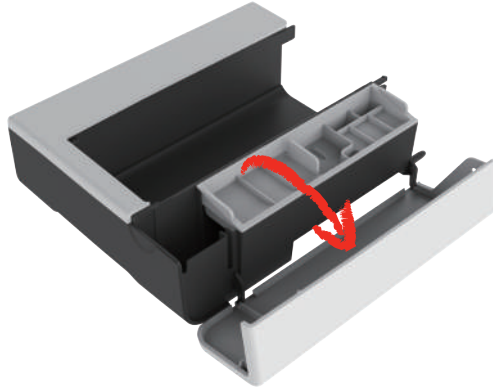
Dikiş masası bir aksesuar kutusu olarak kullanılır .

> Dikiş masasını çıkarmak için, dikiş masasını soldaki kulpundan tutun ve ok yönünde çekin.

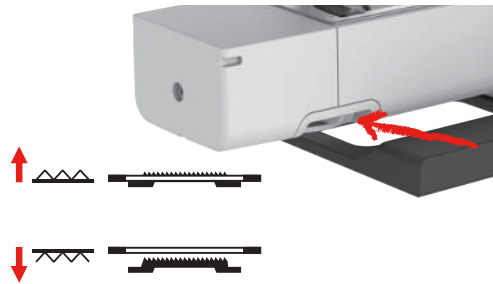


> Aksesuar kutusunu açmak için, kapağı kendinize doğru yatırın.

> Aksesuar kutusunu kapatmak için, kapağı yerine oturup tık sesi gelinceye kadar geriye doğru yatırın.



## 2.5 Dişli tutucusunun Kaldırılması veya İndirilmesi



> Dişliyi kaldırmak için, dişli kolunu sağa doğru itin.  
– Dişli tutucusu, birinci dikiş yapıldığında kaldırılır.

> Dişliyi kaldırmak için «dişli kolunu» sola kaydırın.  
– Dişli aşağıya indirilir.

## 2.6 Sürme masanın kullanılması

Serbest kola takılı Sürmeli Serbest Kol Uzatma Masası, mevcut dikiş alanının genişletilmesini sağlar.

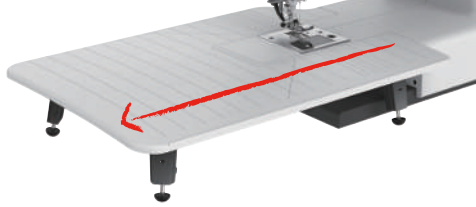
Genişletme masasının yüksekliği, ayarlanabilir ayakların döndürülmesi suretiyle ayarlanabilir.

Ön koşul:

- Dikiş masası kaldırılır.
- > İğneyi kaldırın.
- > Baskı ayağını kaldırın.
- > Makineyi kapatın ve güç kaynağından ayırın.
- > Genişletme masasının üzerindeki ayakları açın.
- > Sürmeli Serbest Kol Uzatma Masasını, yerine oturana kadar serbest kol üzerinden soldan sağa doğru itin.



- > Sürgülü masayı kaldırmak için, serbest kol üzerindeki sürgülü masayı sola doğru çekin.



## 2.7 Baskı ayağı

### Serbest Kol Sisteminin diz kaldırmacı yoluyla baskı ayağı pozisyonunun ayarlanması

- > Dizle kaldırmacının dizle çalışabilmesi için oturma yüksekliğini ayarlayın.
- > Baskı ayağını yukarı kaldırmak için diz kaldırmacıyı dizinizle sağ doğru itin.



- Eşzamanlı olarak iplik gerginliği serbest bırakılır.
- > Baskı ayağını aşağı indirmek için diz kaldırmacıyı yavaşça serbest bırakın.

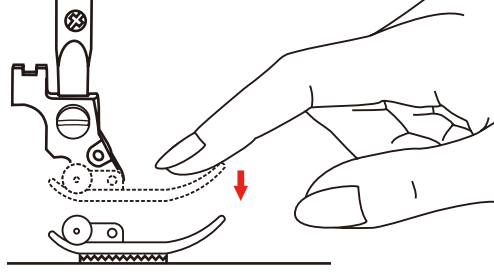
### Baskı ayağının değiştirilmesi

Baskı ayağı tabanının çıkarılması

- > Baskı ayağını kaldırın.

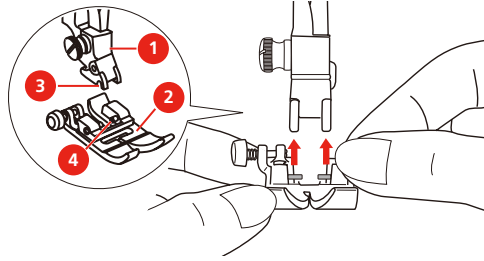


- > Parmakla baskı ayağının ön kenarına bastırın.



#### Baskı ayağı tabanının takılması

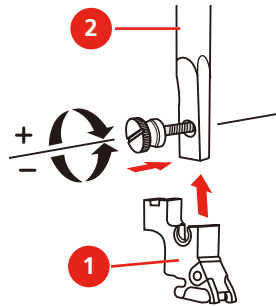
- > Baskı ayağını kaldırın (1).
- > Baskı ayağı tabanını (2) şaft oluğunun (3) altına yerleştirerek şaft oluğunun baskı ayağı taban piminin (4) yukarısında olmasını sağlayın.
- > Sonra yeni baskı ayağı tabanını yerine geçinceye kadar yukarı doğru itin.



#### Baskı ayağı kolunun çıkarılması ve takılması

Ön koşul:

- Baskı ayağı tabanı çıkarılır.
- > Baskı ayağını kaldırın.
- > Baskı ayağı tutucusunu (1) alttaki baskı ayağı çubuğuna (2) ve sola doğru hizalayın.
- > Baskı ayağı muhafazasını sıkıca tutun ve vidayı elle vidalayın.
- > Tornavida kullanarak vidayı sıkıştırın.

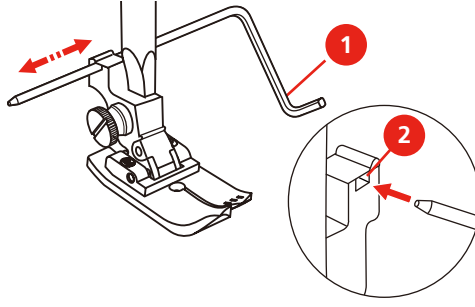


#### Dikiş kılavuzunun takılması

Dikiş kılavuzu, paralel çizgilerin dikilmesi için uygundur.

- > Dikiş kılavuzunu (1) yarığın (2) içine yerleştirin.

- > Bitişik dikişle gerekli mesafeyi ayarlayın.



### Baskı ayağı tabanının kullanıcı arabiriminde görüntülenmesi

Seçilmiş olan dikiş için tavsiye edilen baskı ayağı tabanı görüntülenir. Ayrıca, diğer optimum baskı ayağı tabanları görüntülenebilir.

- > Makineyi açın.
- > Dikiş desenini seçin.
  - «Baskı ayağı taban göstergesi» simgesinde, tavsiye edilen baskı ayağı tabanı bir harfle gösterilir.
- > «Baskı ayağı taban ekranı» simgesine dokununuz.
  - Baskı ayağı tabanları görüntülenir.

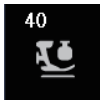


- Bir yeşil im işareti, tavsiye edilen baskı ayağı tabanını gösterir.
- Bir sarı yıldız simgesi, bu dikiş için özel amaçlar doğrultusunda kullanılabilecek olan baskı ayağı tabanlarını gösterir.

### Baskı ayağı basıncının ayarlanması



Baskı ayağı baskısı, baskı ayağı baskısını kumaş kalınlığına en uygun şekilde ayarlamak amacına yöneliktir. Kalın kumaşlarla çalışırken, baskı ayağı baskısının azaltılması tavsiye edilir. Bu, kumaşın daha kolay hareket ettirilebilmesi avantajına sahiptir. Baskı ayağı basıncı 0'ın altına ayarlandığında, baskı ayağı kalın kumaşa daha fazla alan sağlamak için bile kalkar. İnce kumaşlarla çalışırken, baskı ayağı baskısının artırılması tavsiye edilir. Bu, kumaşın baskı ayağının altında kolayca hareket ettirilememesi gibi bir avantaj sağlar.

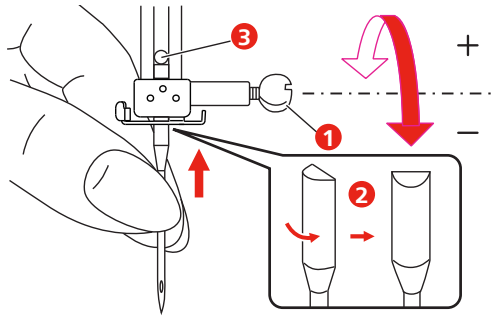


- > Tıkla «Ayak basıncı».
- > Baskı ayağı baskısının ayarlanması

## 2.8 İğne ve dikiş plakası

## İğneyi değiştirme

- > Baskı ayağını kaldırın.
- > İğneyi kaldırın.
- > Makineyi kapatın ve elektrikle bağlantısını kesin.
- > Tespit vidasını (1) tornavidayla gevşetin.
- > Çıkarmak için iğneyi aşağı çekin.
- > Yeni iğneyi (2) düz tarafı arkaya gelecek şekilde tutun. İğneyi gittiği yere kadar iğne tutucunun içine doğru itin (3).
- > Sabitleme vidasını tornavidayla sıkın.

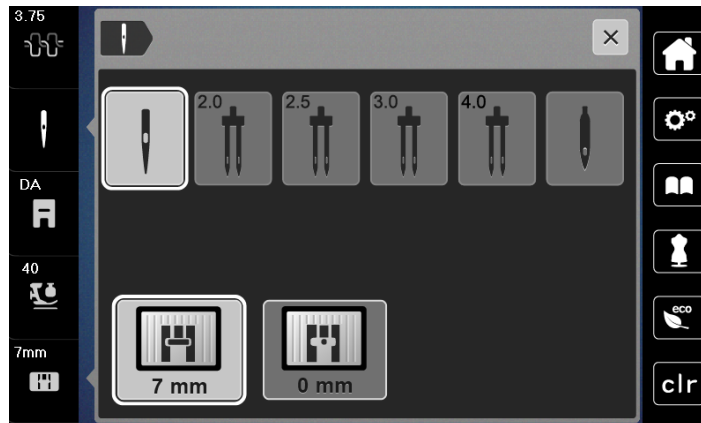


### Kullanıcı Arabiriminde iğnenin seçilmesi

Dikiş plakasını değiştirdikten sonra, seçilen iğne ile kullanılabileceğini kontrol edebilirsiniz.



- > «İğne seçimi» veya «dikiş plakası seçimi» simgesine dokunun.
- > Takılmış olan iğneyi seçin.



- Seçilen iğne seçilen dikiş plakasına ve baskı ayağına uyduğunda dikiş başlatılabilir.
- Seçilen iğne dikiş plakasına uymuyorsa, kırmızı bir ünlem işareti görünür.

### İğne durdurma yukarı/aşağı (kalıcı)

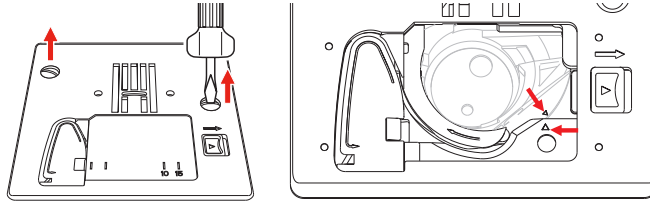
- > İğne durma konumunu kalıcı olarak ayarlamak için «İğneyi durdur yukarı/aşağı» öğesine dokunun.
  - Ayak pedalı bırakıldığında veya «Başlatma/Durdurma» butonuna basıldığında makine, iğne konumu aşağıdayken durur.
- > «İğneyi durdur yukarı/aşağı» tekrar dokunun.
  - Ayak pedalı bırakıldığında veya «Başlatma/Durdurma» butona basıldığında makine iğne konumu yukarıdayken durur.

### Dikiş plakasının değiştirilmesi

Dikiş plakası, milimetre (mm) ve inç birimiyle düşey, yatay ve çapraz çizgilerle işaretlenmiştir. Bu işaretler dikiş yaparken veya hassas üst dikiş için faydalıdır. **Dikkatinize:** Mekiğin ve dikiş plakasının işaretleri aynı şekilde hizalı olmalıdır.

Ön koşul:

- Dişli aşağıya indirilir.
  - Makine kapatılır ve elektrik bağlantısı kesilir.
  - Masura kapağı, iğne ve baskı ayağı çıkarılır.
- > Dikiş plakasının vidalarını bir tornavidayla çıkarın.

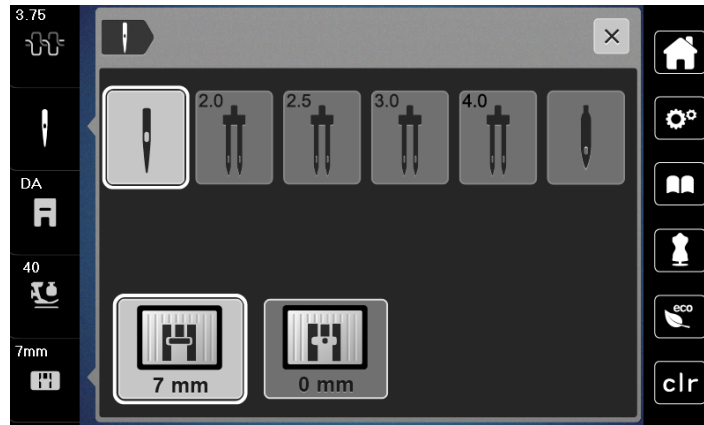
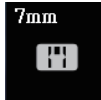


- > Dikiş plakasını çıkarın.
- > Yeni dikiş plakasını yerleştirin ve vidaları tornavidayla sıkın.

### Kullanıcı arabirimindeki dikiş plakasının kontrol edilmesi

Dikiş plakasını değiştirdikten sonra, seçilen iğne ile kullanılabileceğini kontrol edebilirsiniz.

- > Tıkla «Dikiş plakası/İğne seçimi».
  - Monte edilen dikiş plakası otomatik olarak algılanır ve ekranda gösterilir.



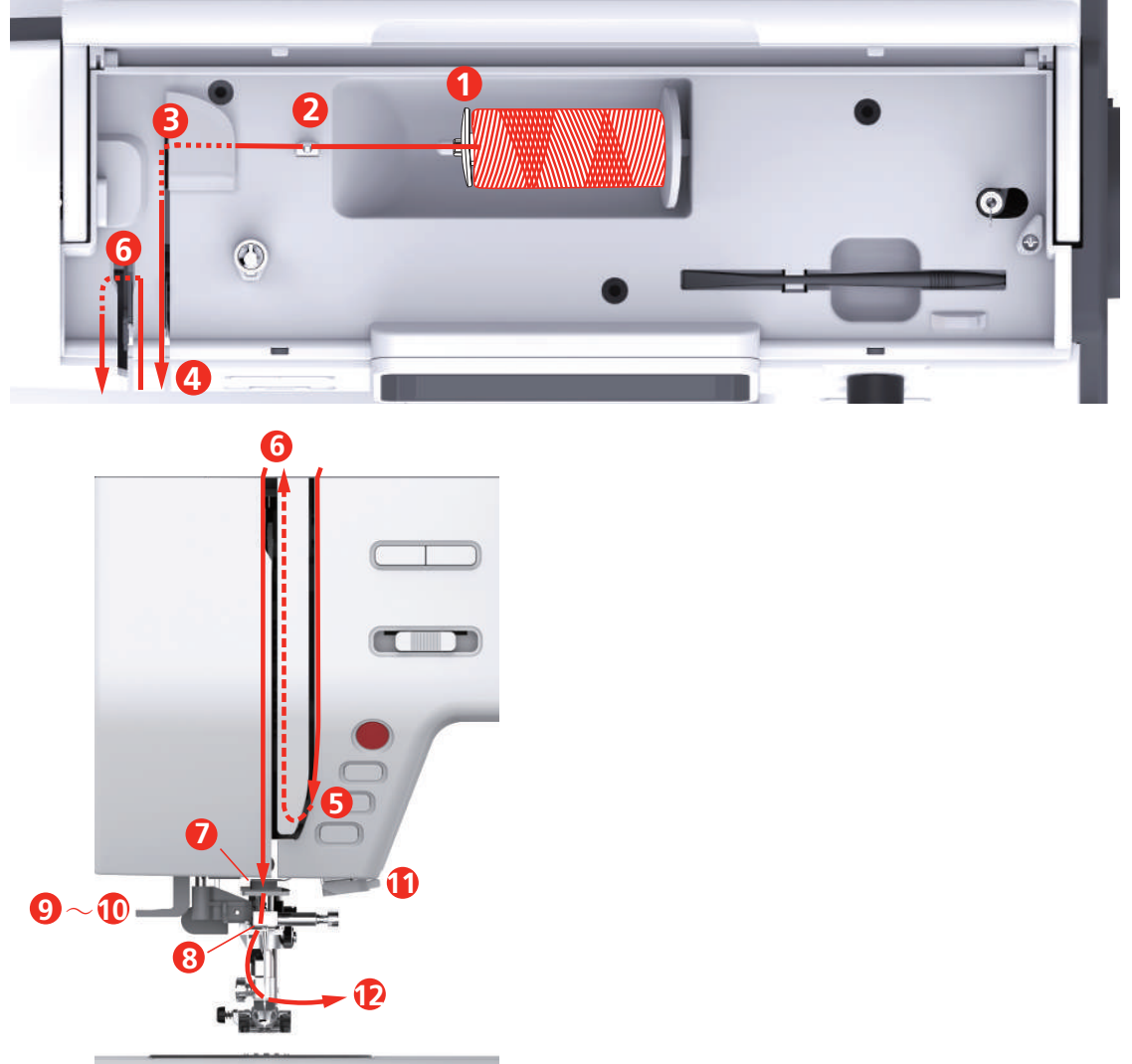
- Seçilen dikiş plakası dikiş plakası ile birlikte kullanım için uygunsa, dikiş işlemi başlatılabilir.
- Dikiş genişliği otomatik olarak izin verilen değere ayarlanır.
- Eğer seçtiğiniz iğne dikiş plakasıyla uyuşmuyorsa, ekranda bir kırmızı ünlem işareti görünecektir.

## 2.9 İplik geçirme

### İplik geçirme hazırlığı "

- > Baskı ayağını kaldırmak için «Baskı ayağı yukarı/aşağı» butonuna basın.
- > Baskı ayağını kaldırın.

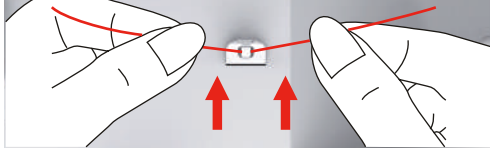
### Üst ipliğin takılması



- |                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| 1 Masura Başlığı            | 7 Kılavuz       |
| 2 İplik Kılavuzu            | 8 Kılavuz       |
| 3 İplik ön gergisi          | 9 İplik Kolu    |
| 4 İplik gerdirmeye diskleri | 10 Tel kanca    |
| 5 İplik germe kolu kapağı   | 11 İplik Kesici |
| 6 İplik Alma Kolu           | 12 İplik        |

- > İpliğin saat yönünde açılması için iplik makarasını makara tutucusu üzerine yerleştirin.
- > Makara için uygun makara diskini takın.

- > İpliği iplik kılavuzundan geçirin.



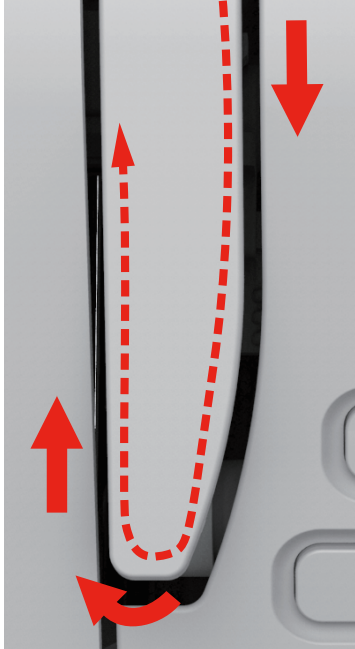
- > İpliği iplik ön geriliminden geçirin.



- > İpliğin ucunu aşağıya kanal boyunca yerleştirin.

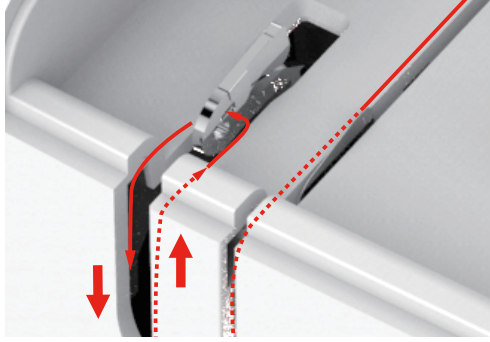


- > İpliği iplik sarma kolu kapağının etrafından aşağı doğru yönlendirin.

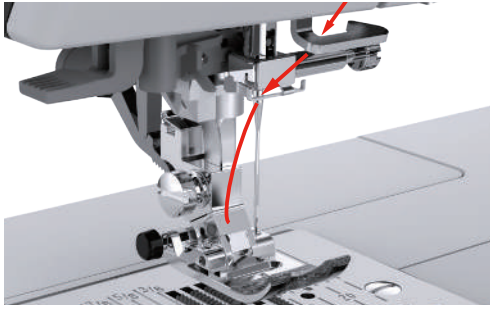




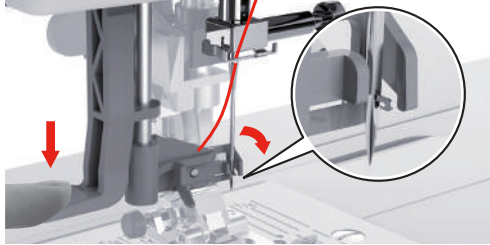
- > Yukarıdaki ipi sağdan sola doğru iplik germe kolundan geçirin ve sonra tekrar aşağıya doğru yönlendirin.



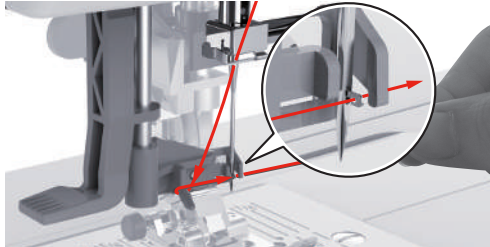
- > İpliği iğnenin yukarıdaki kılavuzların içinden yönlendirin.
- > Baskı ayağını aşağıya indirin.



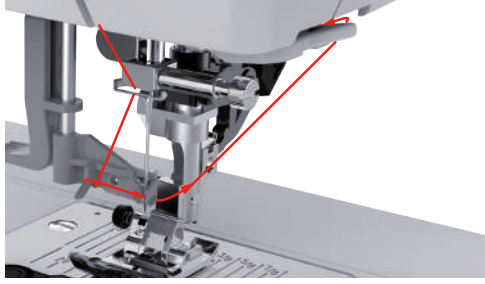
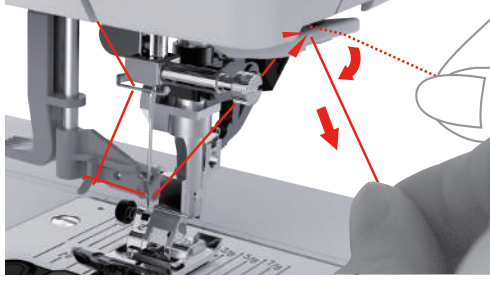
- > İplik geçirme kolunu yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.
  - Tel çağanaz, iğne deliğinden geçer.
  - İplik geçiricinin hasar görmesini önlemek için, baskı ayağı otomatik olarak indirilir.



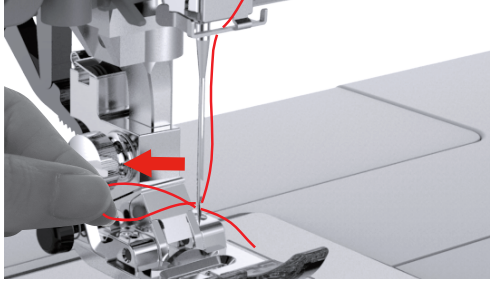
- > İpliği iplik kılavuzunun etrafına geçirin.
- > İpliği iğnenin önünden ve tel kancanın altından yönlendirin ve tutun.



- > Fazla ipliği kesmek için, iplik ucunu tutun ve dikkatlice iplik kesicinin üzerinden doğru çekin. **Dikkatinize:** İpliği geçirirken sağ iplik kesiciyi kullanın.



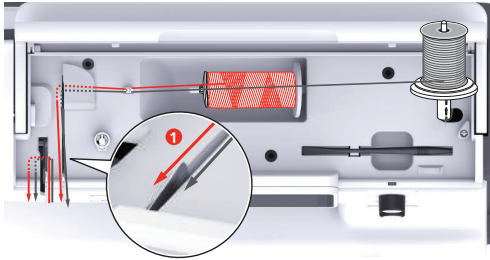
- > İğneye iplik geçirmek için iğneden iplik geçirme kolunu kaldırın. Bunu yaparken ipliği gevşek tutun.
  - El kanca aşağıya doğru hareket eder; ipliği iğne gözünden iterek bir ilmeğin içine geçirin.
- > İpliği çekerek iğne gözünden tamamen geçirin.



## İkiz iğneye iplik takılması

Ön koşul:

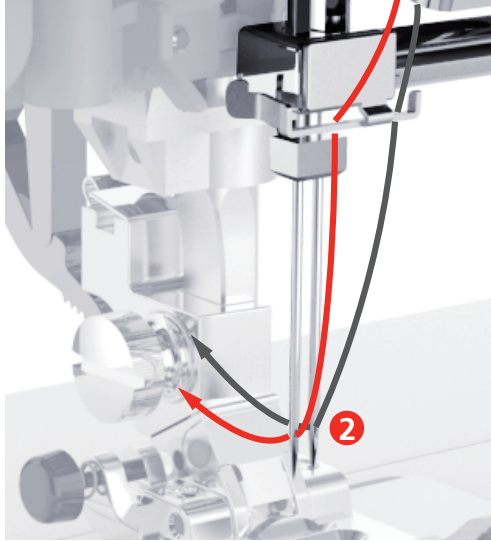
- Zikzak ayağı takılmıştır.
  - İkiz iğneyi takın.
  - İkinci makara pimi, keçe disk ve ikinci makara takılır.
- > İpliği yatay makara piminden (kırmızı) ok yönünde iplik gerdirme diskinin sol tarafına doğru (1) yönlendirin.



- > İpliği iğnenin yukarısındaki iplik kılavuzuna yönlendirin.



- > İpliği elle sol iğneye takın.

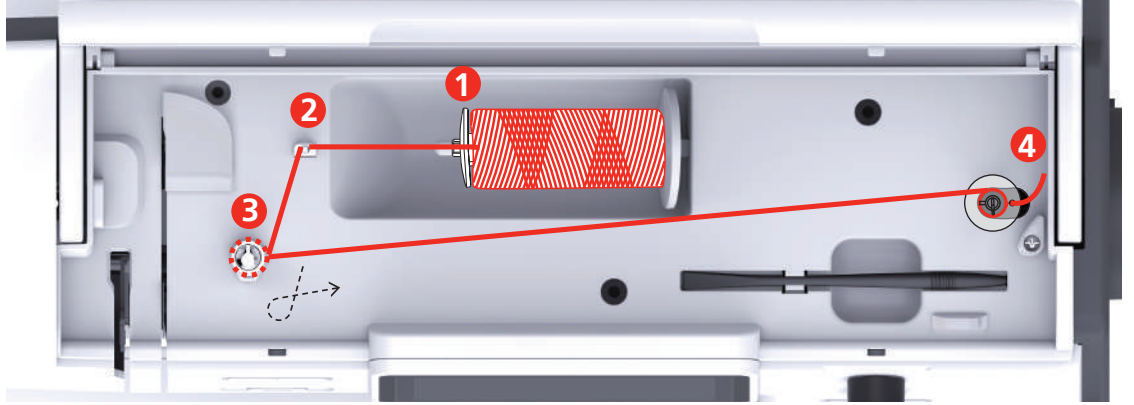


- > İpliği düşey makara piminden (mavi) ok yönünde iplik gerdirmе diskinin sağ tarafına doğru (1) yönlendirin.
- > İpliği iğnenin yukarısındaki iplik kılavuzuna yönlendirin.
- > İpliği elle sağ iğneye takın.

**DİKKAT****Yanlış baskı ayağı, dikiş veya iğne konumundan kaynaklanan iğne kırılması**

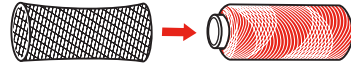
Eğer baskı ayağı, dikiş veya iğne pozisyonu doğru değilse, iğne baskı ayağıyla veya dikiş plakasıyla çarpışabilir ve kırılabilir.

- > Zikzak ayağını takın.
- > Düz bir dikiş ayarlayın.
- > İğneyi orta konuma ayarlayın.

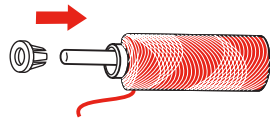
**Bobin ipliğinin sarılması**

- |                  |                                  |
|------------------|----------------------------------|
| 1 Masura Başlığı | 3 Bobin Sarıcısının Kastırılması |
| 2 İplik Kılavuzu | 4 Makara pimi                    |

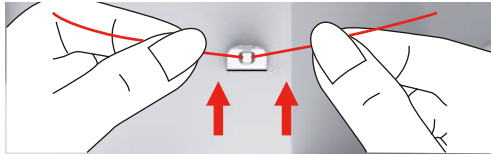
- > Kaygan ipliklerin yakalanmalarını veya kopmalarını engellemek için, makara ağını makaranın üzerine çekin.



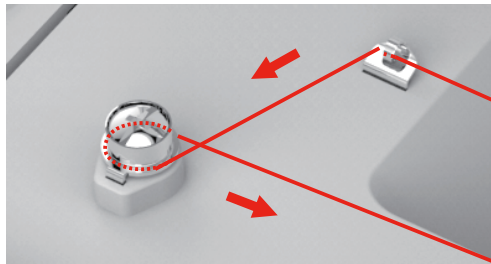
- > İplik makarasını ve uygun makara diskini makara tutucusuna yerleştirin. Makara tutucu üzerindeki küçük makara kapağını kullanın.



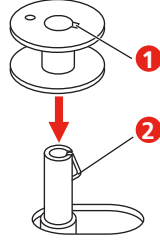
- > İpliği iplik kılavuzundan geçirin.



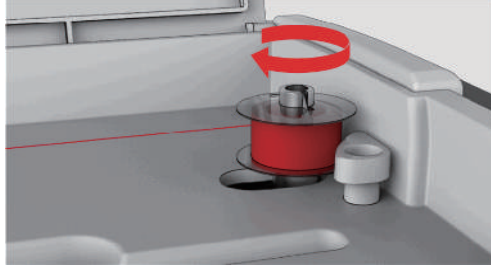
- > İpliği masura sargını ön gerdirmesinin etrafından ok yönünde yönlendirin.



- > İpliğin ucunu masura üzerindeki iç deliklerin birinden çekin ve boş masurayı masura sarma ünitesinin üzerine yerleştirin.



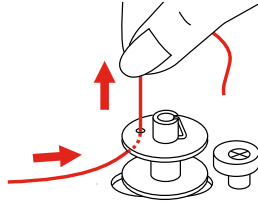
- > Masurayı sağ tarafa doğru çekin.



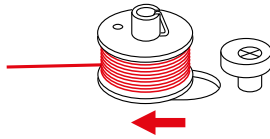
- «Başlat/Durdur» butonu yanıp söner ve sarmayı simgeleyen gösterge görünür.



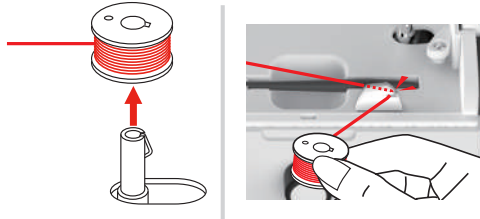
- > İliğin ucunu bir elinizle sıkıca tutun.



- > Sarma işlemini birkaç devir başlatmak ve sonra durdurmak için, «Başlat/Durdur», butonuna basın; böylece iplik masura üzerinde sıkıca tutulur.
- > İpliğin ucunu iç deliğin yukarısında kesin.
- > Sarma işlemine devam etmek için «Başlat/Durdur» butonuna basın.
- > Sarma işlemini durdurmak için «Başlat/Durdur».
- > Masura sarma ünitesini sarma konumuna doğru sola itin.



- > Masurayı çıkarın ve ipliği kesin.



## İplik bobinin takılması

### DİKKAT

Düzensiz şekilde sarılmış masuralar nedeniyle iğne kırılması

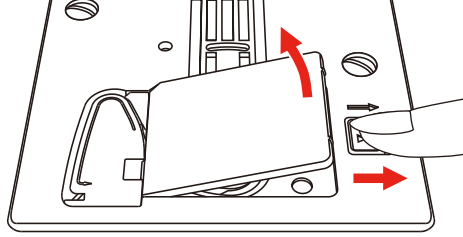
Düzensiz sarılan masuralar, yanlış iplik gerginliğine yol açabilir veya iğnelerin kırılmasına neden olabilir.

> Sadece düzgün sarılmış masuralar kullanın.

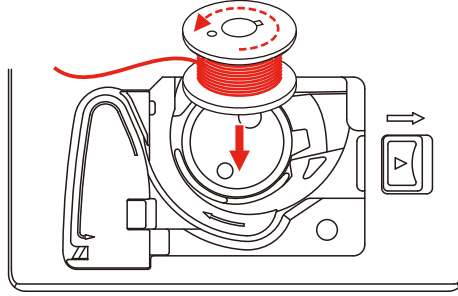
Ön koşul:

- İğne yukarı kaldırılır.
- Baskı ayağı kaldırılır.
- Makine kapalıdır.

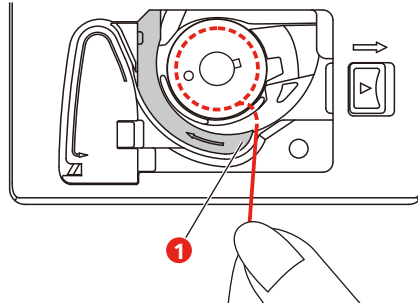
> Masura kapağını açmak için, kolu sağa doğru itin ve masura kapağını çıkarın.



> İpliğin saat yönünün tersine doğru sarılacağı şekilde bir yeni masura takın.

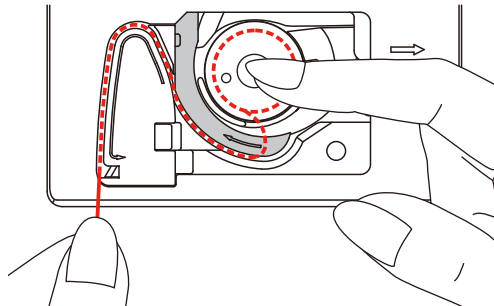


> İpliği yarığın (1) içine doğru çekin.

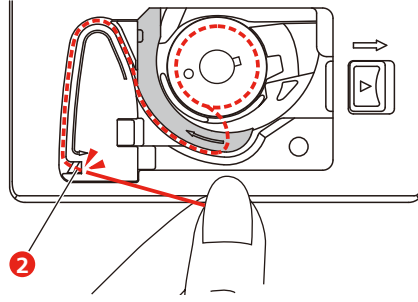


> Masurayı hafifçe bastırın.

> İpliği masura iplik kılavuzunun içine sokmak için ok işaretlerini takip edin.



- > Fazla ipliği kesmek için, ipliğin ucunu alın ve iplik kesicinin üzerine (2) doğru çekin.



- > Masura kapağını takın.

### 3 Kurulum Programı

#### 3.1 Dikiş ayarları

##### Üst iplik gerginliğinin ayarlanması

Ayar Programında üst iplik gerginliğindeki değişiklikler tüm dikiş desenlerini etkiler. Üst iplik gerginliğinin bağımsız olarak değiştirilmesi işlemi o anda seçili olan dikişler için de yapılabilir.



> Tıkla «Kurulum Programı».



> Tıkla «Dikiş ayarları».



> Tıkla «Üst iplik Gerginliği».  
> Üst iplik gerginliğini ayarlayın.

##### Maksimum dikiş hızının ayarlanması

Bu fonksiyonu, maksimum hızı düşürmek için kullanabilirsiniz.



> Tıkla «Kurulum Programı».



> Tıkla «Dikiş ayarları».



> Tıkla «Maksimum Dikiş Hızı».  
> Maksimum dikiş hızını ayarlayın.

##### Sağlamaştırma dikişlerinin programlanması

Eğer fonksiyon desenin başında devreye sokulursa, ipliğin kesilmesinden sonra otomatik olarak 4 sağlamaştırma dikişi yapılır.



> Tıkla «Kurulum Programı».



> Tıkla «Dikiş ayarları».



> Sağlamaştırma dikişlerini devreden çıkarmak için düğmeye tekrar basın.  
> Sağlamaştırma dikişlerini devreye sokmak için düğmeye tekrar basın.



## Baskı ayağı havada durma yüksekliğini ayarlama

Baskı ayağını havada tutma yüksekliği, kumaş kalınlığına göre 1 ile en fazla 6 mm arasında ayarlanabilir.



> «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.



> «Dikiş ayarları» simgesine dokununuz.



> «Butonlar ve simgeler programı » simgesine dokununuz. İğne durdurucu aşağıdayken havada kalma pozisyonuna kaldırılmış baskı ayağını devre dışı bırakmak için tekrar butona dokununuz.



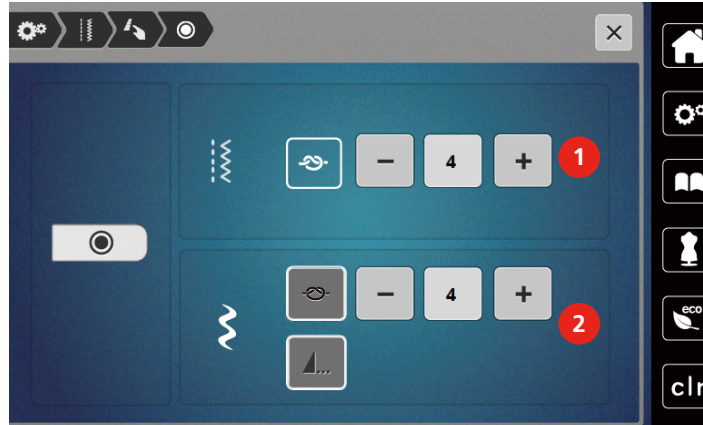
> «Baskı ayağının havada durma pozisyonunu programla» simgesine dokununuz.  
> Dikiş plakası ile baskı ayağı arasındaki mesafeyi ayarlamak için «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesini» veya «Alt Çoklu Fonksiyon düğmesini » çevirin ya da «-» veya «+» simgelerine dokununuz.

## «Emniyet» butonunun programlanması

Programlanabilen emniyet dikişlerinin sayısı ve türü.

Pratik dikişler için sağlamlaştırma dikişlerinin sayısı, ekranın (1) üst kısmında programlanabilir.

Dekoratif dikişlerin veya dikiş deseni kombinasyonlarının sağlamlaştırılması, ekranın (2) alt kısmında programlanabilir.



> «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.



> «Dikiş ayarları» simgesine dokununuz.



> «Program Butonları ve Simgeleri» simgesine dokununuz.



> «Program güvenliği» simgesine dokununuz.  
> Pratik dikişler için birbirini yakın takip edecek şekilde sağlamlaştırma ipliklerinin sayısını programlamak için ekranın (1) üst kısmındaki «-» veya «+» simgelerine dokununuz.



- > Dekoratif dikişler ve kombine dikişler için otomatik sağlama işlemi etkinleştirmek amacıyla «Sağlama» simgesine dokununuz.
- > Birbirini yakın takip edecek şekilde sağlama dikişlerinin sayısını programlamak için ekranın (2) alt kısmındaki «-» veya «+» simgelerine dokununuz.
- > Dekoratif ve kombine dikişler için otomatik sağlama işlemi devre dışı bırakmak amacıyla tekrar «Sağlama» simgesine dokununuz.



- > Seçili olan deseni uça sağlama işlemi için «Desen ucu» simgesine dokununuz.
  - Makine, desenin ucunu sağlama işlemi ve durur.
- > Desen ucunda sağlama işlemi devre dışı bırakmak için, tekrar «Desen ucu» simgesine dokununuz.

### «İplik kesici» butonunun programlanması

İplik kesmenin gerçekleşmesinden önce otomatik emniyete alma programlanabilir.



- > «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.



- > «Dikiş ayarları» simgesine dokununuz.



- > «Program Butonları ve Simgeleri» simgesine dokununuz.



- > «İplik kesici programı» simgesine dokununuz.



- > Kesmeden önce 4 sağlama dikişini etkinleştirmek için «Sağlama» simgesine dokununuz.
- > Emniyet dikişi sayısını programlamak için «-» veya «+» simgelerine dokununuz.
- > Otomatik sağlama işlemi devre dışı bırakmak için tekrar «Sağlama» simgesine dokununuz.

### İğne aşağıda duracak şekilde baskı ayağı pozisyonunun ayarlanması

İğne aşağıdayken, iğne aşağı pozisyonunda programlandığında baskı ayağı havada kalma pozisyonuna yükseltilir.



- > «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.



- > «Dikiş ayarları» simgesine dokununuz.



- > «Butonlar ve simgeler programı » simgesine dokununuz.İğne durdurucu aşağıdayken havada kalma pozisyonuna kaldırılmış baskı ayağını devre dışı bırakmak için tekrar butona dokununuz.



- > «İğne aşağıda duracak şekilde Baskı ayağı pozisyonunu ayarla» simgesine dokununuz.



- > İğne aşağıda dururken havada kalma pozisyonuna yükseltilmiş baskı ayağını etkinleştirmek için düğmeye dokununuz.
- > İğne aşağıda dururken havada kalma pozisyonuna yükseltilmiş baskı ayağını devre dışı bırakmak için tekrar düğmeye dokununuz.

### «Hızlı ters» butonunun programlanması

«Ters dikiş» veya «Geri dikiş» seçilebilir.



> «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.



> «Dikiş ayarları» simgesine dokununuz.



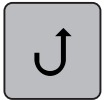
> «Program butonlarına ve simgelerine» dokununuz. İğne aşağıda dururken havada kalma pozisyonuna kaldırılmış baskı ayağını devre dışı bırakmak için tekrar düğmeye dokununuz.



> «Hızlı ters işlemi programla» simgesine dokununuz.



> Geri adımı etkinleştirmek için «Geri adım» simgesine dokununuz.



> Geri adımı etkinleştirmek için «Geri adım» simgesine dokununuz.

### Programming the "Needle Up/Down" Button

The hovering height of the presser foot can be set for the sewing stop with the lower needle.



> Tap «Kurulum Programı».



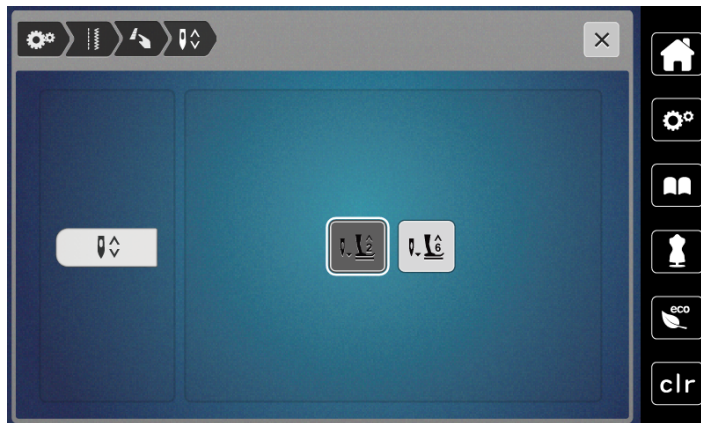
> Tap «Dikiş ayarları».



> Tap «Programming Buttons and Icons».



> Tap «Programming the Needle Up/Down Button».





- > To set the hovering height of the lower needle to 2 mm, tap «Presser Foot Hovering Height 2».



- > To set the hovering height of the lower needle to 6 mm, tap «Presser Foot Hovering Height 6».

**DİKKAT! If the ruler foot is being used, the presser foot hovering height may be maximum 2 mm, in order to avoid a collision with the needle holder.**

### Ayak kumandasının özel olarak programlanması

«İğne yukarı/aşağı» simgesi etkinleştirildiğinde, ayak kumandasın bir geri tekme yoluyla iğne yukarı kaldırılır veya aşağı indirilir. Alternatif olarak, baskı ayağı konumlandırılabilir, iplik kesilebilir ve otomatik emniyete alma programlanabilir.



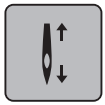
- > «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.



- > «Dikiş ayarları» simgesine dokununuz.



- > «Ayak kumandasını programla» simgesine dokununuz.



- Varsayılan olarak «İğne yukarı/aşağı» simgesi etkinleştirilir.
- Ayak kumandası üzerindeki arka tekmelik iğneyi yukarıya kaldırır veya aşağıya indirir.



- > Arka tekmeliği programlamak için «Arka tekmeliği programla» simgesine dokununuz.



- > Geri tekme yoluyla otomatik sağlama'ı etkinleştirmek için «Sağlama» simgesine dokununuz.
- > Emniyet dikişi sayısını programlamak için «-» veya «+» simgelerine dokununuz.
- > Geri tekme yoluyla otomatik sağlama'ı devre dışı bırakmak için tekrar «Sağlama» simgesine dokununuz.



- > Geri tekme yoluyla otomatik iplik kesmeyi etkinleştirmek için «İplik kesme» simgesine dokununuz.
- > Ayak kumandası üzerindeki bir geri tekme yoluyla iplik kesmeyi devre dışı bırakmak için tekrar «İplik kesme» simgesine dokununuz.



- > Baskı ayağının, arka tekmelik yoluyla aşağıda kalması için «Baskı ayağını konumlandır» simgesine dokununuz.
- > Baskı ayağının arka tekmelik yoluyla yukarıda kalması için «Baskı ayağını konumlandır» simgesine tekrar dokununuz.
- Eğer «İplik kesme» ve «Sağlama» olmadan «baskı ayağı pozisyonu» etkinleştirilirse, fonksiyon baskı ayağını havada kalma pozisyonuna veya en yüksek pozisyona (12 mm) hareket ettirebilir.

### Kumaş kalınlığının ölçümü

Makine, dikiş yaparken, mevcut kumaş kalınlığını sürekli olarak kontrol eder ve kumaşın dengeli şekilde beslenmesi amacıyla uygun bir baskı ayağı baskısı ayarlar.



- > «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.



- > «Dikiş ayarları» simgesine dokununuz.



- > Baskı ayağı baskısı otomatik telafisini etkinleştirmek için, «Kumaş kalınlığı ölçümü» simgesine dokununuz.
- > Baskı ayağı baskısı otomatik telafisini devre dışı bırakmak için, tekrar «Kumaş kalınlığı ölçümü» simgesine dokununuz.

## Genel balansı ayarlama

Farklı kumaşlar, iplikler ve dengeleyiciler, programlanmış dikiş desenlerini etkileyebildiklerinden doğru dikilemezler. Elektronik balans bu sapmayı düzeltebilir ve dikiş deseni seçilmiş kumaşa göre ideal şekilde ayarlanabilir.



- > Bir dikiş deseni veya alfabe seçin.
- > "Kurulum Programı" simgesine dokununuz.



- > "Dikiş ayarları" simgesine dokununuz.



- > "Balans" simgesine dokununuz.
  - Dikiş deseninin ön görünümü gösterilir.
- > Dikiş deseninin boylamasına yönünü düzeltmek için, «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesini» aşağıya doğru, dikiş deseninin ön görünümü kumaş üzerine dikilmiş dikiş deseniyle uyşuncaya kadar döndürünüz.

## 3.2 Nakış ayarları

### Üst iplik gerginliğinin ayarlanması

Kurulum Programında üst iplik gerginliğinde yapılacak değişiklikler bütün nakış motiflerini etkileyecektir.



> Tıkla «Kurulum Programı».



> Tıkla «Nakış ayarları».



> Tıkla «Üst iplik gerginliğinin ayarlanması».  
> Üst iplik gerginliğini ayarlayın.

### Maksimum nakış yapma hızının ayarlanması

Bu fonksiyonu, maksimum hızı düşürmek için kullanabilirsiniz.



> Tıkla «Kurulum Programı».



> Tıkla «Nakış ayarları».



> Tıkla «Maksimum Nakış Hızı».  
> Maksimum dikiş hızını ayarlayın.

### Nakış kasnağının kalibrasyonu

Nakış kasnağının kalibrasyonu, iğnenin nakış kasnağının ortasına göre koordinasyonudur.

Ön koşul:

- Nakış modülü bağlanır ve uygun nakış şablonuyla birlikte nakış kasnağı takılır.



> «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.

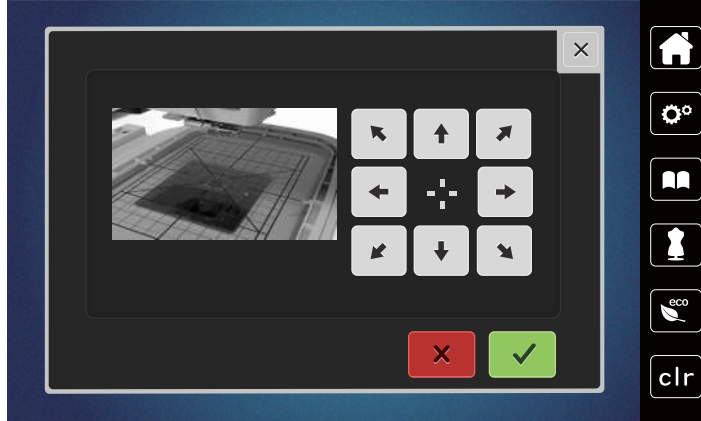


> «Nakış ayarları» simgesine dokununuz.



> «Nakış kasnağını kalibrasyonu» simgesine dokununuz.  
– Makine, takılan nakış kasnağının boyutunu otomatik olarak tanır ve kasnağın ortasına gider.

- > Ekrandaki ok simgeleri yoluyla iğneyi ortalayın ve onaylayın.



### Sağlamaştırma dikişlerinin devre dışı bırakılması



- > «» «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.



- > «Nakış ayarları» simgesine dokununuz.



- > «Emniyet dikişleri açma/kapama» simgesine dokununuz.
- > Sağlamaştırma dikişlerini devre dışı bırakmak için ekranın alt sol köşesindeki düğmeye dokununuz.
  - Hiçbir sağlamaştırma dikişi yapılayacaktır ve nakış başlatıldığında masura ipliğinin elle yukarı getirilmesi ve tutulması gerekir.
- > Tespit dikişlerini etkinleştirmek için sürgüye tekrar dokununuz.

### İplik kesmenin ayarlanması



- > «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.



- > «Nakış ayarları» simgesine dokununuz.

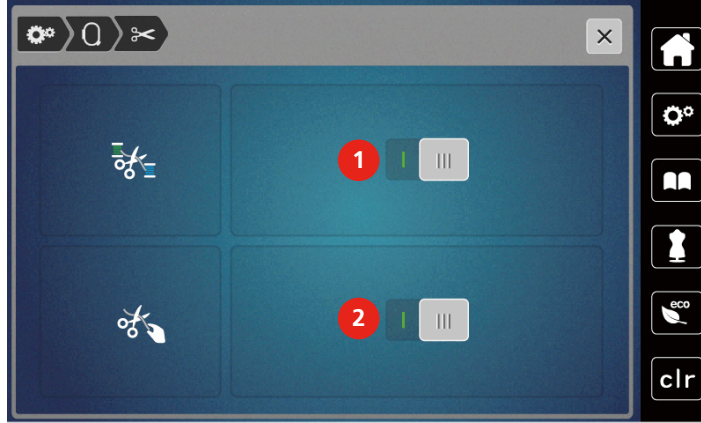


- > «İplik kesme ayarları» simgesine dokununuz.



- > Bir ipliği değiştirmeden önce otomatik iplik kesmeyi devre dışı bırakmak için, ekranın (1) üst kısmındaki düğmeye basın.
- > Bir ipliği değiştirmeden önce otomatik iplik kesmeyi etkinleştirmek için, tekrar ekranın (1) üst kısmındaki düğmeye basın.
- > Nakışa başlanmasından sonra otomatik iplik kesmeyi devre dışı bırakmak için ekranın (2) alt kısmındaki düğmeye dokununuz.
  - Makine, elle iplik kesme için durmayacaktır.
- > Nakıştan sonra elle iplik kesmeyi etkinleştirmek için, ekranın (2) alt kısmındaki düğmeye basın.
  - Makine yaklaşık 7 dikiş sonra durur.

- > Kalan ipliği makasla kesin.



### Nakış baskı ayağının yüksekliğinin ayarlanması



- > «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.



- > «Nakış ayarları» simgesine dokununuz.



- > «Nakış baskı ayağının yüksekliğini ayarla» simgesine dokununuz.
- > Dikiş plakası ile baskı ayağı arasındaki mesafeyi ayarlamak için «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesini» veya «Alt Çoklu Fonksiyon düğmesini » çevirin ya da «-» veya «+» simgelerine dokununuz.

### 3.3 Kişisel ayarların seçilmesi



- > «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.



- > «Kişisel ayarlar» simgesine dokununuz.
- > Arzu ettiğiniz ekran rengini seçin.





### 3.4 Fonksiyonların izlenmesi

#### Üst iplik göstergesinin etkinleştirilmesi



- > Tıkla «Kurulum Programı».



- > Tıkla «Fonksiyonların izlenmesi».



- > Üst iplik göstergesini devre dışı bırakmak için ekranın üst kısmında düğmeye basın.
- > Üst iplik göstergesini etkinleştirmek için düğmeye tekrar dokun.

#### Bobin iplik göstergesinin etkinleştirilmesi



- > Tıkla «Kurulum Programı».



- > Tıkla «Fonksiyonların izlenmesi».



- > Masura ipliği göstergesini devre dışı bırakmak için ekranın alt kısmındaki anahtara dokun.
- > Masura ipliği göstergesini etkinleştirmek için anahtara tekrar dokun.

### 3.5 Ses açma/kapama



- > «Kurulum Programı» simgesine dokun.



- > Genel olarak sesli sinyalleri devre dışı bırakmak için «Ses açma/kapama» simgesine dokun.
- > Genel olarak sesli sinyalleri devre dışı bırakmak için tekrar «Ses açma/kapama» simgesine dokun.

### 3.6 Makine ayarları

#### Ekran parlaklığını ayarlama

Ekran parlaklığı, bireysel ihtiyaçlarınıza göre ayarlanabilir.



- > Tıkla «Kurulum Programı».



- > Tıkla «Makinenin Ayarı».



- > Tıkla «Ekran Ayarları».
- > Ekranın üst kısmındaki ekranın parlaklığını ayarlayın.

## Dikiş ışığının ayarlanması

Dikiş ışığının parlaklığını bireysel ihtiyaçlarınıza göre ayarlayabilirsiniz.



> Tıkla «Kurulum Programı».



> Tıkla «Makinenin Ayarı».



> Tıkla «Ekran Ayarları».

> Ekranın alt kısmındaki dikiş ışığının parlaklığını ayarlayın.



> Dikiş ışığını kapatmak için anahtara dokunun.

> Dikiş ışığını açmak için anahtara tekrar dokunun.

## Ekranın kalibrasyonu

Lütfen bu konuya ilgili ek bilgi için, kullanım kitabının sonundaki arıza tespit kısmının altında yer alan bölüme bakın.



> Tıkla «Kurulum Programı».

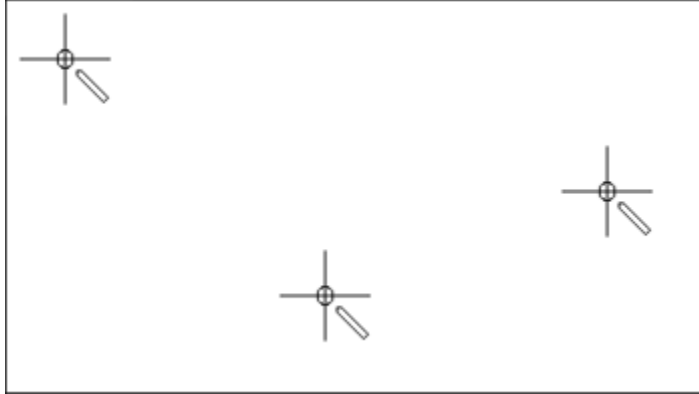


> Tıkla «Makinenin Ayarı».



> Tıkla «Kalibrasyon Ekranı».

> Dokunmatik ekran kalemını kullanarak sırayla çarpı işaretlerine dokunun.



## Varsayılan ayara geri dönme

**DİKKAT:** Bu fonksiyonun kullanılması özel olarak yapılmış bütün ayarları silecektir.



> Tıkla «Kurulum Programı».



> Tıkla «Makinenin Ayarı».



> Tıkla «Fabrika Ayarı».



> Dikiş için tüm varsayılan ayarları geri yüklemek için «Fabrika ayarlarıyla dikiş» ögesine dokunun ve onaylayın.



> Nakış için tüm varsayılan ayarları geri yüklemek için, «Fabrika ayarlarıyla nakış» üzerine dokunun ve onaylayın.



> Tüm varsayılan ayarları geri yüklemek için «Makinenin fabrika ayarı», ögesine dokunun, onaylayın ve makineyi yeniden başlatın.

## Makine aygıt yazılımının güncellenmesi

Makinenin en son işlemlerine ilişkin adım-adım ilerleyen ayrıntılı talimatları [www.mybernette.com](http://www.mybernette.com) adresinden indirebilirsiniz. Kişisel bilgiler ve ayarlar, bir aygıt yazılımı güncellemesi sırasında otomatik olarak transfer edilir.

### DİKKAT

USB çubuğu (isteğe bağlı aksesuar) çok erken çıkarıldı.

Aygıt yazılımı güncellenmedi ve makine kullanılamıyor.

> USB çubuğunu (isteğe bağlı aksesuar) kaydedilen veriler başarılı şekilde transfer edildikten sonra çıkarın.



> FAT32 formatlı, en son yazılımı içeren BERNINA USB bellek aygıtını (isteğe bağlı aksesuar) yuvasına takın.  
> «Kurulum Programı» simgesine dokunun.



> «Makine ayarları» simgesine dokunun.



> «Yazılım versiyonu» simgesine dokunun.



> Aygıt yazılımının güncellemesini başlatmak için «Güncelle» simgesine dokunun.

## Aygıt yazılımı versiyonunun kontrol edilmesi

Makinenin aygıt yazılımı versiyonu gösterilir.



> «Kurulum Programı» simgesine dokunun.



> «Makine ayarları» simgesine dokunun.



> «Yazılım versiyonu» simgesine dokunun.

## Dikişlerin toplam sayısının gözden geçirilmesi

Bir bernette bayisi tarafından gerçekleştirilen son servisten bu yana makinenin toplam dikiş sayısı ve ilmek sayısı izlenir.



Bir servisten sonra 4.000.000 dikiş, sembol makinenin bir bernette bayisi tarafından bakımının yapılması gerektiğini belirtir.



> «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.



> «Makine ayarları» simgesine dokununuz.



> «Yazılım versiyonu» simgesine dokununuz.

## Bir dil seçimi

Kullanıcı Arabirimi, müşterinin isteğine göre farklı dillerde programlanabilir.



> «Kurulum Programı» simgesine dokununuz.



> «Makine ayarları» simgesine dokununuz.



> «Dil seçimi» simgesine dokununuz.

> Bir dil seçin.

## 4 Sistem ayarları

### 4.1 Öğreticinin çağırılması

Öğretici, dikiş ve nakışın farklı yanlarını ve farklı dikişleri kapsayan bilgiler ve açıklamalar sunmaktadır.



- > Tıkla «Öğretici».
- > Bilgileri görüntülemek için arzu ettiğiniz konuyu seçin.

### 4.2 Eco modunun kullanımı

Çalışmaya uzun süre ara verilecekse makine güç tasarrufu moduna ayarlanabilir. Ekranda hiçbir şey seçilemez ve makine başlatılamaz.



- > Tekrar «eco» simgesine dokununuz.
  - Ekran uyku moduna geçer. Güç tüketimi azalır ve dikiş ışığı kapanır.



- > Ekran üzerindeki yeşil «eco» simgesine çabuk tıklayın.
  - Makine kullanıma hazırdır.

### 4.3 Yaratıcı Danışmanın çağırılması

Yaratıcı Danışman, dikiş projelerinize destek olmak için karar vermenize yardımcı bilgiler sağlar. Kumaş ve arzu edilen dikiş projesini girdikten sonra, uygun iğneler, baskı ayakları vs. konusunda öneriler görüntülenir.

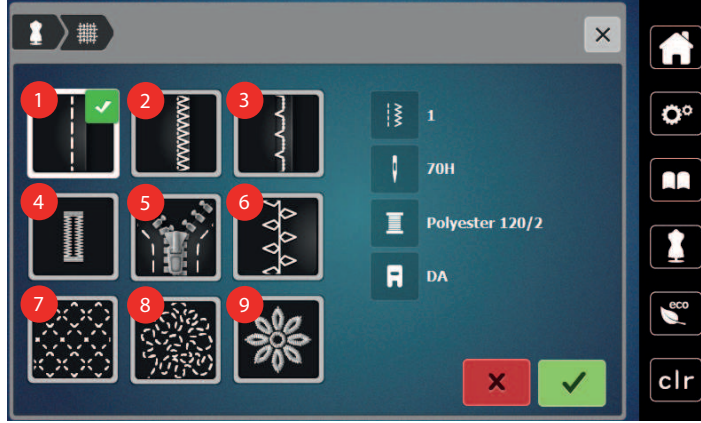


- > «Yaratıcı Danışman» simgesine dokununuz.
- > Dikilecek kumaşı seçin.

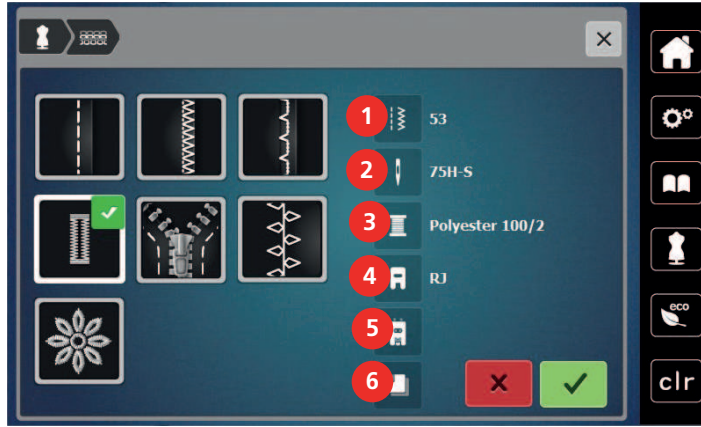


- |                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Hafif dokuma kumaşlar          | 7 Ağır trikolar                   |
| 2 Orta ağırlıkta dokuma kumaşlar | 8 Sahte kürk/kaplamalı sahte kürk |
| 3 Ağır dokuma kumaşlar           | 9 Havlu                           |
| 4 Kot                            | 10 Havlı dokuya sahip kumaş       |
| 5 Hafif trikolar                 | 11 Deri ve vinil                  |
| 6 Orta ağırlıkta trikolar        | 12 File ve Dantel                 |

- > Dikiş projesini seçin.
  - Dikiş otomatik olarak değiştirilir, fakat bütün diğer ayarların kullanıcı tarafından yapılması gerekir.



- |                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| 1 Dikişler               | 6 Yaratıcı dikiş          |
| 2 Kenarların bitirilmesi | 7 Makineyle kapitone      |
| 3 Kör dikiş reçme        | 8 Serbest hareketle dikiş |
| 4 İlikler                | 9 Aplike                  |
| 5 Fermuarlar             |                           |



- |                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| 1 Önerilen dikiş numarası | 4 Önerilen baskı ayağı |
| 2 Önerilen iğne           | 5 Önerilen ilik        |
| 3 Önerilen iplik          | 6 Önerilen tela        |

- > Makinenin ayarlarını kullanım kitabına uygun olarak yapın.

#### 4.4 Değişikliklerin «clr» ile iptal edilmesi

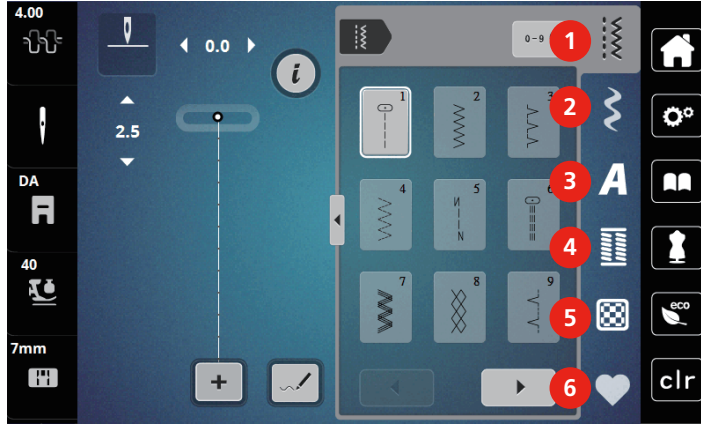
Motiflerde değişiklikler temel ayara getirilebilir. Kişisel belleğe ve izleme fonksiyonlarına kaydedilen motifler istisnadır.



- > Tıkla «Ayarları Sil».

## 5 Yaratıcı dikiş

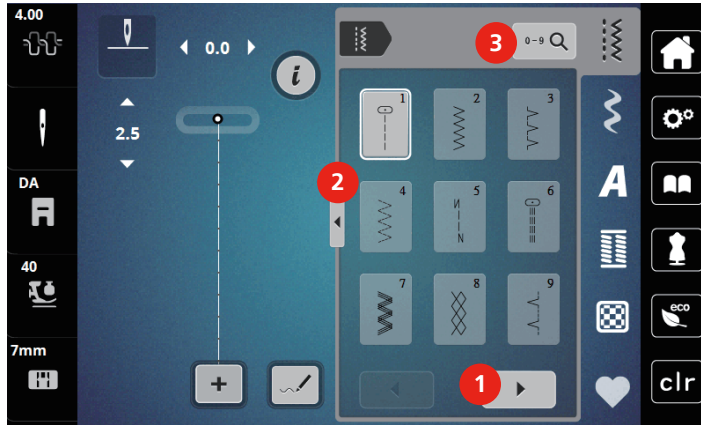
### 5.1 Dikiş seçim menüsüne genel bakış



- |                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| 1 «Pratik Dikişler»    | 4 «İlikler»           |
| 2 «Dekoratif Dikişler» | 5 «Kapitone Dikişler» |
| 3 «Alfabeler»          | 6 «Kişisel Bellek»    |

#### Bir dikiş deseninin seçilmesi

- > Bir dikiş deseni, bir alfabe veya bir ilik seçin.
- > Birden fazla dikiş desenin görüntülenmesi için «Kaydırma» (1) simgesine dokunun.
- > Görüntü ölçeğini artırmak için «Bütün dikiş desenlerini göster» (2) simgesine dokunun.
- > Dikiş deseni görüntüsünü küçültmek için tekrar «Bütün dikiş desenlerini görüntüle» simgesine (2) dokunun.
- > Dikiş sayısını girmek suretiyle dikiş desenin seçmek için «Dikiş deseni sayısı girişi» (3) simgesine dokunun.
  - Eğer dikiş desenini girerken «!!!» işareti görünürse, dikiş deseni Kombinasyon modunda kullanılamaz.
  - Eğer dikiş desenini girerken «???» işareti görünürse, dikiş deseni mevcut değildir.



## 5.2 Çift besleme (DF)



Baskı ayağı baskısını kumaşa göre ayarlamanız tavsiye edilir. Kumaş ne kadar kalınsa, baskı ayağı baskısı da o kadar düşüktür.

Çift Besleme, kumaş aynı anda hem yukarıdan hem aşağıda besler. Bu, pürüzsüz ve ince malzemelerde bile ileriye doğru dengeli ve dikkatli besleme sağlar. Çizgili ve kareli desenler, dengeli besleme sayesinde mükemmel şekilde eşleştirilebilir.

### Çift Besleme Uygulaması

Genel olarak, Çift Besleme aşağıdaki dikiş projeleri için kullanılır:

- Dikiş: Derzler, fermuarlar gibi zor kumaşların kullanıldığı bütün dikiş uygulamaları.
- Yama işi: Doğru şeritler, bloklarla ve 7 mm'ye kadar dikiş genişliğine sahip dekoratif dikişlerle.
- Aplikeler: Şeritler ve verrev biye üzerinde dikiş

Çalışması zor kumaşlar:

- Normalde hav yönüne göre dikilen kadife
- Havlu kumaş
- Jerse, özellikle trikoya saat yönünde dikiş yaparken
- Sahte kürk veya kaplamalı sahte kürk
- Kumaşların yapağı türleri
- Tırtıklı kumaşlar
- Şeritler ve damalar
- Desen tekrarlarına sahip perdelik kumaşlar

«Yapışkan» kumaşlar şunlardır:

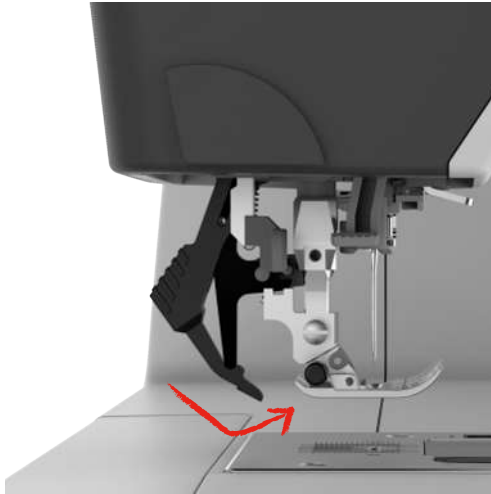
- Taklit deri, kaplama kumaşlar

### Çift Besleme kullanın



Çift Besleme ile çalışırken, yalnızca arka açıklığı olan baskı ayaklarını kullanın.

- > Baskı ayağını kaldırın.
- > DF mekanizmasını, yerine oturup tık sesi gelinceye kadar baskı ayağının arkasının altına doğru ileri savurun.



- > Baskı ayağını kaldırın.
- > DF mekanizmasını aşağı doğru çekin ve yerinden çıkması için arkaya doğru savurun.



### 5.3 Hızın düzenlenmesi

Dikiş hızı, sürgüyle sonsuz değişkenlikte ayarlanabilir.

- > Dikiş hızını yavaşlatmak için sürgüyü sola doğru hareket ettirin.
- > Dikiş hızını artırmak için sürgüyü sağa doğru hareket ettirin.

### 5.4 Üst iplik gerginliğinin ayarlanması

Üst iplik geriliminin varsayılan ayarı, dikiş deseni seçildiğinde otomatik olarak yapılır.

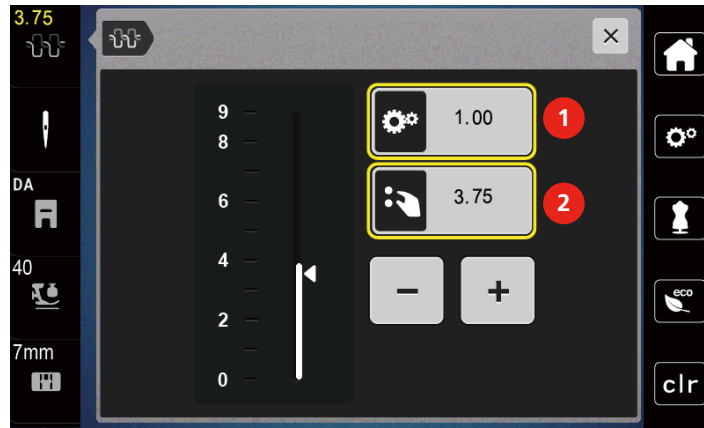
Farklı iplik türleri kullanıldığında, üst iplik tansiyonu değişebilir. Bu nedenle, üst iplik gerginliğini dikiş projesine ve ayrıca arzu ettiğiniz dikiş desenine uygun olarak ayarlamanız gerekebilir.

Üst iplik gerginliği ne kadar fazlaysa, üst iplik o kadar sıkıdır ve masura ipliği kumaşın üstüne doğru çekilir. Üst iplik gerginliği düşük olduğunda, üst iplik daha az sıkıdır ve masura ipliği yukarıya daha az çekilir.

Üst iplik gerginliğinin değiştirilmesi mevcut dikiş desenini etkiler. Dikiş için üst iplik gerginliğinde kalıcı değişiklikler Kurulum Programında yapılabilir.



- > Tıkla «Üst İplik Gerginliği».
- > Üst iplik gerginliğini artırmak veya azaltmak için dokunmatik ekran kalemini/parmağı kullanarak sürgüyü ekran üzerinde hareket ettirin.



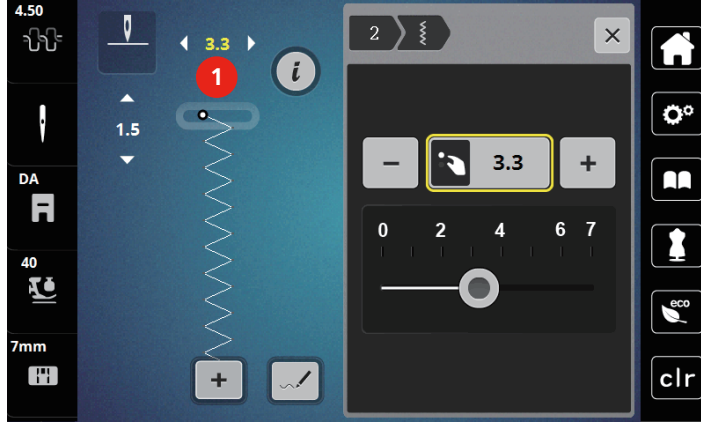
- 1 İplik gerginliğinin kalıcı olarak değiştirilmesi
- 2 Mevcut nakış motifinin iplik gerginliği

### 5.5 Dikiş desenlerinin düzenlenmesi

#### Dikiş genişliğinin değiştirilmesi

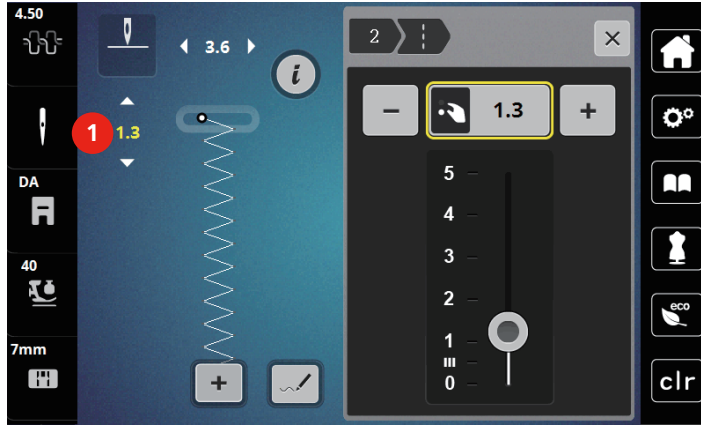
- > Dikiş genişliğini daraltmak için «Üst Çok İşlevli düğmeyi» sola çevirin.
- > Dikiş genişliğini genişletmek için «Üst Çok İşlevli düğmeyi» sağa çevirin.

- > Başka ayar seçeneklerini çağırmak için, «Dikiş genişliği» ikonuna dokunun (1).



### Dikiş uzunluğunu değiştirilmesi

- > Dikiş uzunluğunu kısaltmak için «Alt Çok İşlevli düğmeyi» sola çevirin.
- > Dikiş uzunluğunu uzatmak için «Alt Çok İşlevli düğmeyi» sağa çevirin.
- > Diğer ayar seçeneklerini çağırmak için «Dikiş uzunluğu» (1)'e dokunun.



### Balansın düzeltilmesi

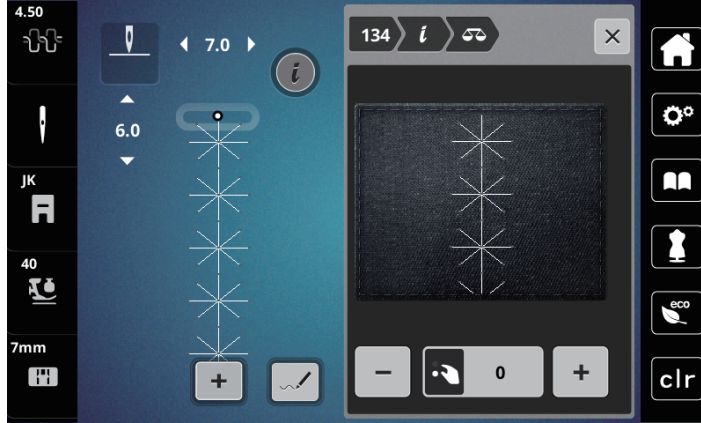
Farklı kumaşlar, iplikler ve dengeleyiciler, programlanmış dikiş desenlerini etkileyebildiklerinden doğru dikilemezler. Elektronik balans bu sapmayı düzeltebilir ve dikiş deseni seçilmiş kumaşa göre ideal şekilde ayarlanabilir.

- > Bir dikiş deseni veya alfabe seçin.
- > Dikiş desen dikilmesi
- > Tıkla «i-Dialog».





- > Tıkla «Balans».
- Dikiş deseninin ön görünümü gösterilir.



- > Dikiş deseninin uzunlamasına yönünü düzeltmek için, «Üst Çok İşlevli düğmesini» aşağıya doğru, dikiş deseninin ön görünümü kumaş üzerine dikilmiş dikiş deseniyle uyuşuncaya kadar döndürün.
- > Değiştirilen Denge ayarları, «Kişisel Bellek» 'de her dikiş için kaydedilebilir.
- > Değiştirilen Denge ayarları sadece «Ayarları Sil» 'e basılıncaya veya makine kapatılıncaya kadar geçerli kalırlar.



### Desen tekrarının programlanması



- > Bir dikiş modeli veya alfabesi seçin.
- > «i»-Diyalog simgesine dokununuz.



- > Dikiş desenini tekrarlamak için «Deseni tekrarla» simgesine bir kere dokununuz.
- > Dikiş desenini 9 kereye kadar tekrarlamak için iki defadan 9 defaya kadar «Deseni tekrarla» simgesine dokununuz.
- Programlanmış sayıda desen dikildikten sonra makine otomatik olarak durur.



- > Dikiş sonunda bir adım dikişini sağlamaştırmak için «Sağlamaştırma» simgesi etkinleştirilir.
- > Sağlamaştırmayı devre dışı bırakmak için «Sağlamaştırma» simgesine dokununuz.

### Dikiş desenlerinin ayna görüntüsü



- > Bir dikiş deseni veya alfabe seçin.
- > Tıkla «i-Dialog».



- > Dikiş desenini soldan sağa döndürmek için «Görünümü soldan/sağa döndür»'e dokununuz.



- > Dikiş desenini dikiş yönünün tersine doğru döndürmek için «Görünümü yukarıdan/aşağıya döndür»'edokununuz.

### Dikiş deseni uzunluğunun düzenlenmesi

Saten dikiş deseni kategorisinden dikişler uzunlamasına uzatılabilir veya kısaltılabilir.

- > Bir dikiş modeli seçin.



> «i»-Diyalog simgesine dokununuz.



- > «Dikiş deseni uzunluğunun düzenlenmesi» simgesine dokununuz.
- > Dikiş deseninin uzunluğunu tespit etmek için «+»/«-» simgeleriyle (1) sürgüyü hareket ettirin veya bu simgelere dokununuz.
- > Dikiş deseninin yoğunluğunu tespit etmek için «+»/«-» simgelerine (2) dokununuz.



### Kalıcı Hızlı ters dikiş



- > Bir dikiş deseni veya alfabesi seçin.
- > «i»-Diyalog simgesine dokununuz.



> Kalıcı şekilde geriye doğru dikiş yapmak için «Kalıcı geri dikiş» (1) simgesine dokununuz.

### Geri adımlama



- > Bir dikiş deseni, alfabe veya ilik seçin.
- > «i»-Diyalog simgesine dokununuz.

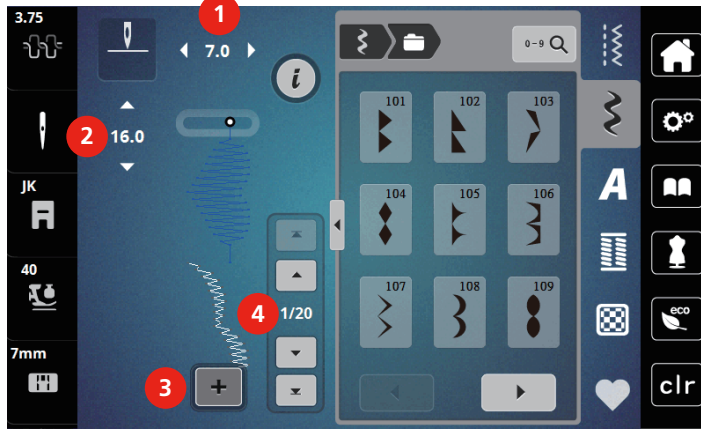


> Dikişleri geri adımlamak için «Geri adımlama» (2) simgesine dokununuz.



## 5.6 Dikiş desenlerinin kombine edilmesi

### Kombi moduna genel bakış



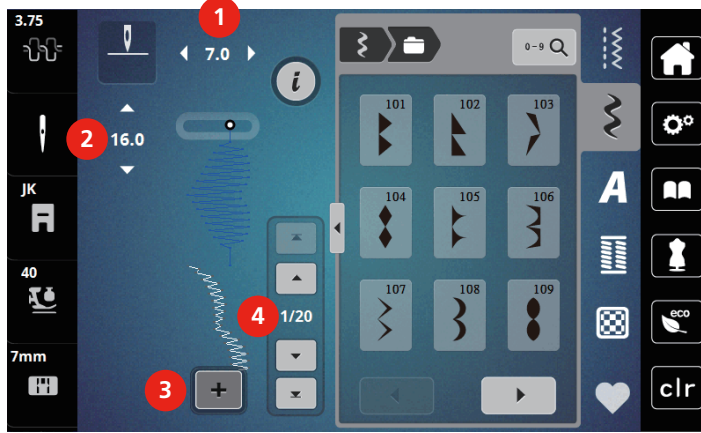
- |                     |  |
|---------------------|--|
| 1 «Dikiş Genişliği» | 3 «Kombinasyon Modu/Tekli Mod»           |
| 2 «Dikiş uzunluğu»  | 4 Kombinasyon içindeki özel dikiş deseni |

### Dikiş deseni kombinasyonlarının oluşturulması

Kombi modunda, dikiş desenleri ve alfabeler isteğinize göre kombine edilebilir. Her kombinasyon, 20 taneye kadar dikiş tutabilir. Stitch Designer (dikiş Tasarımcısı)'nda yaratılan desenler, desen kombinasyonlarında entegre edilemezler.



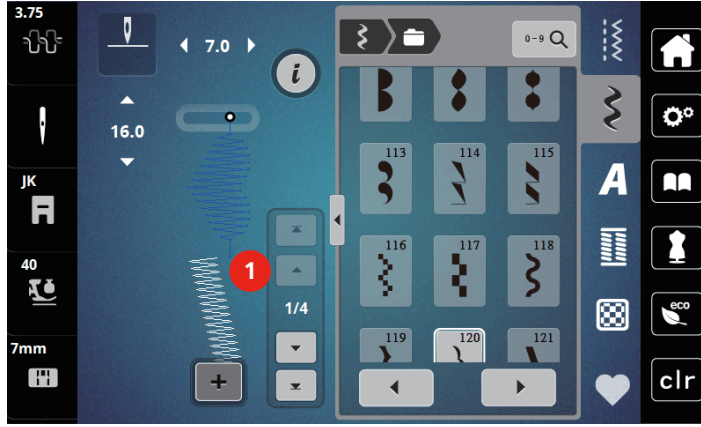
- > «Tekli/Kombinasyon modu » simgesine (3) dokunun.
- > İstedğiniz dikiş desenlerini seçin.



- > Tek moduna geri dönmek için tekrar «Tek/Kombi modu» simgesine dokunun.

### Bir tek dikiş deseninin düzenlenmesi

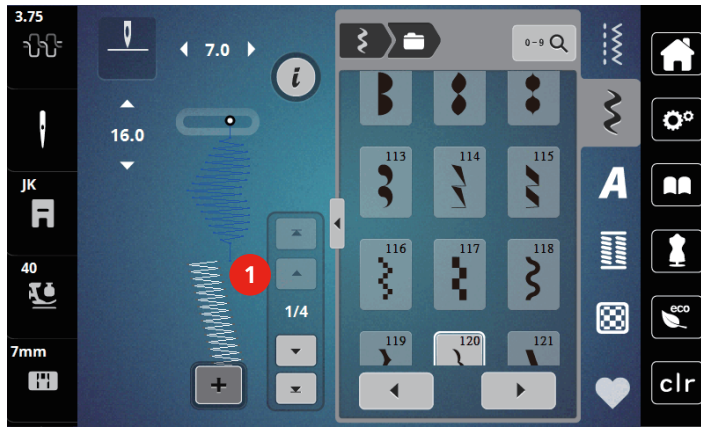
- > Bir dikiş deseni kombinasyonu yaratın.
- > Tek bir dikiş deseni seçmek için, dikiş deseni kombinasyonu içinde arzu ettiğiniz pozisyona (1) dokununuz.



- > Tek dikiş deseni düzenlemek için, «i-Dialog» 'a dokununuz.

### Bir tek dikiş deseninin silinmesi

- > Bir dikiş deseni kombinasyonu yaratın.
- > Bir tek dikiş deseni seçmek için, dokunmatik ekran kalem/parmağınızla dikiş deseni kombinasyonu içinde istediğiniz pozisyona (1) dokununuz.



- > «i»-Dialog simgesine dokununuz.



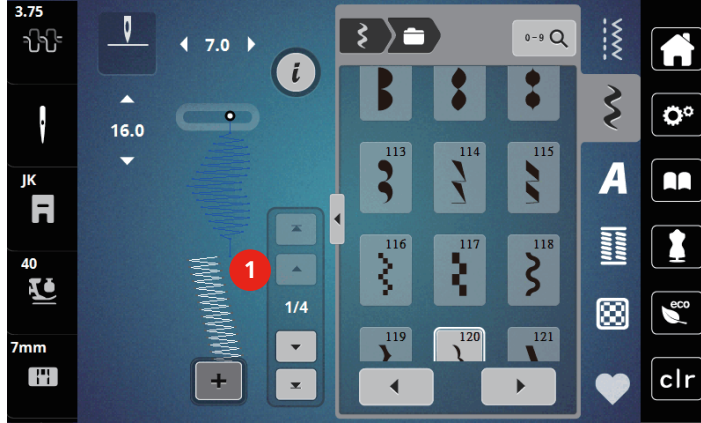
- > Tek tek dikiş desenlerini silmek için «Sil» simgesine dokununuz.

### Bir tek dikiş deseninin eklenmesi

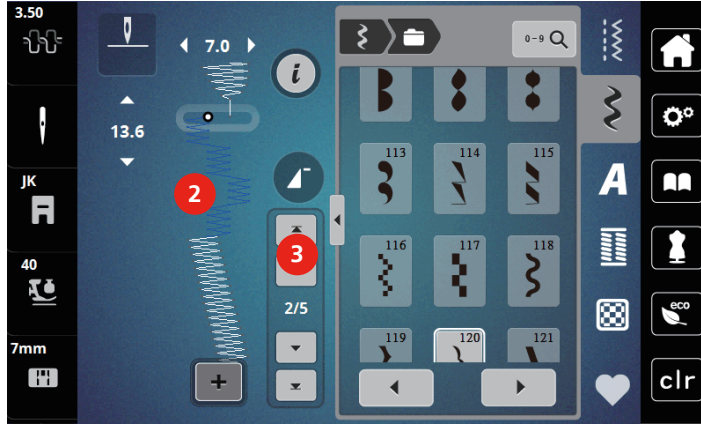
- > Başında bir dikiş deseni eklemek amacıyla, dikiş deseni grubunun en önüne gidin ve ikinci üst oka (1) basın.
  - Üst okların ikisi de etkin değildir.



- > Bir yeni dikiş deseni ekleyin.



- > Bir dikiş deseni kombinasyonu yaratın.
- > Dikiş deseni kombinasyonu içinde arzu ettiğiniz pozisyona (2) dokunun veya bir tek dikiş deseni seçmek için kaydırma okuna (3) dokunun.



### Bir dikiş deseni kombinasyonunun yansıtılması



- > Bir dikiş deseni kombinasyonu yaratın.
- > «i»-Diyalog simgesine dokunun.
- > «Komple kombinasyonu düzenle» simgesine dokunun.



- > Bütün dikiş deseni kombinasyonunu soldan sağa doğru yansıtmak için «Görünümü soldan/sağa yansıt» simgesine dokunun.
- > Değişiklikleri fabrika ayarına geri döndürmek için tekrar «Görünümü soldan/sağa yansıt» simgesine dokunun.

### Desen tekrarının programlanması



- > Bir dikiş deseni kombinasyonu yaratın.
- > «i»-Diyalog simgesine dokunun.
- > «Komple kombinasyonu düzenle» simgesine dokunun.



- > Dikiş deseni kombinasyonunu tekrarlamak için «Deseni tekrarla» simgesine dokunun.
  - Kombinasyonun en ucunda «Sağlamaştırma» etkinleştirilir.
- > Dikiş deseni kombinasyonunu 9 defaya kadar tekrarlamak için tekrar «Deseni tekrarla» simgesine dokunun.
- > «Deseni tekrar» simgesine dokunun ve bir rakam yerine «X» görününceye kadar basılı tutun.

### Bir dikiş deseni kombinasyonunun emniyete alınması

Dikiş deseni kombinasyonunun uçundaki dikişleri sağlamlaştırma etkinleştirilir.

- > Dikiş deseni kombinasyonunun ucunda sağlamlaştırmayı devre dışı bırakmak için «bütün kombinasyonun ucunda sağlamlaştırma» simgesine dokununuz.
- > Bir dikiş deseni kombinasyonu yaratınız.
- > «i»-Diyalog simgesine dokununuz.



- > «Bütün kombinasyonu düzenle» simgesine dokununuz.



- > «Emniyet» simgesine dokununuz.
  - Dikiş deseni kombinasyonunun tek tek her deseni başta veya sonda emniyete alınabilir.

### Bir dikiş deseni kombinasyonunun kaydedilmesi

Bağımsız olarak yaratılmış dikiş deseni kombinasyonlarını yeniden kullanmak için, bunlar «Kişisel Bellek»klasörüne kaydedilebilirler.

- > Bir dikiş deseni kombinasyonu yaratınız.
- > Tıkla «Kişisel Bellek».



- > Tıkla «Dikiş desenini kaydet».



- > Dikiş deseni kombinasyonunu kaydetmek için «Onayla»'e dokununuz.

### Bir dikiş deseni kombinasyonunun yüklenmesi



- > Tıkla «Kombinasyon Modu/Tekli Mod».



- > Tıkla «Kişisel Bellek».



- > Tıkla «Bir dikiş deseni kombinasyonunun yüklenmesi».
- > Bir dikiş deseni kombinasyonu seçiniz.

### Bir dikiş deseni kombinasyonunun üzerine yazılması

- > Bir dikiş deseni kombinasyonu yaratınız.
- > Tıkla «Kişisel Bellek».



- > Tıkla «Dikiş desenini kaydet».
- > Üzerine yazılacak dikiş deseni kombinasyonunu seçiniz.



- > Dikiş deseni kombinasyonunun üzerine yazmak için «Onayla»'e dokununuz.



### Bir dikiş deseni kombinasyonunun silinmesi



- > Bir dikiş deseni kombinasyonu yaratın.
- > Tıkla «i-Dialog».
- > Tıkla «Tüm Kombinasyonu Düzenle».



- > Tıkla «Sil».



- > Tıkla «Onayla».

## 5.7 Dikiş desenlerinin yönetilmesi

### Dikiş desenlerinin kişisel belleğe kaydedilmesi

Dosyalama sistemi «Kişisel hafızasına», herhangi bir dikiş deseni ve ayrı ayrı düzenlenmiş olanlar kaydedilebilir..

- > Dikiş deseni, alfabe veya ilik seçin.
- > Dikiş desenini düzenleyin.
- > «Kişisel hafıza» simgesine dokununuz.



- > «Dikiş desenini kaydet» simgesine dokununuz.



- > «Onayla» simgesine dokununuz.

### Kişisel bellekteki dikiş desenlerinin üzerine kaydederek iptal etme işlemi

Ön koşul:

- Dikiş deseni kişisel belleğe kaydedilir.
- > Dikiş deseni, alfabe veya ilik seçin.
- > Dikiş desenini düzenleyin.
- > «Kişisel hafıza» simgesine dokununuz.



- > «Dikiş desenini kaydet» simgesine dokununuz.
- > Üzerine yazılarak iptal edilmesi gereken dikiş desenini seçin.
- > «Onayla» simgesine dokununuz.



### Dikiş desenlerinin kişisel bellekten yüklenmesi

Ön koşul:

- Dikiş deseni kişisel belleğe kaydedilir.
- > «Kişisel hafıza» simgesine dokununuz.



- > «Dikiş desenini yükle» simgesine dokununuz.
- > Bir dikiş deseni seçin.

## Dikiş desenlerinin kişisel bellekten silinmesi

Ön koşul:

- Dikiş deseni kişisel belleğe kaydedilir.
- > «Kişisel hafıza» simgesine dokununuz.



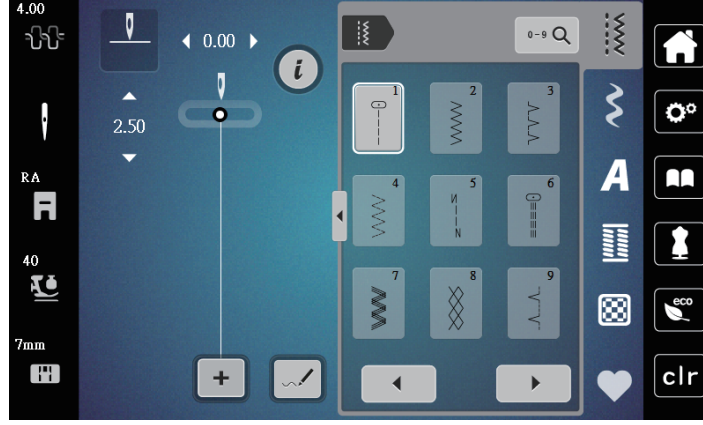
- > «Sil» simgesine dokununuz.
- > Bir dikiş deseni seçin.

















- > «Onayla» simgesine dokununuz.

## 6 Pratik Dikişler

### 6.1 Genel Bakış Pratik dikişler



Dikiş desenleri	Dikiş sayısı	Adı	Tanımı
	1	Düz dikiş	Dikiş yerleri ve üst dikiş.
	2	Zikzak	Dikiş yerlerinin sağlamlaştırılması, kenarların sulfite yapılması, esnek dikiş yerlerinin dikilmesi ve dantelin takılması.
	3	Değişken overlok	Esnek kumaşların bir defada dikilmesi ve bitirilmesi.
	4	Hareketli dikiş	El dikişiyle onarma, kumaşların onarılması, kenarların sağlamlaştırılması.
	5	Sabitleme Programı	Dikiş yerlerinin başlangıç ve bitişlerinin düz dikişle emniyete alınması.
	6	Üçlü Düz dikiş	Ağır kumaşlarda takviye edilmiş dikiş yerleri; Görünür reçmeler ve dikiş yerleri.
	7	Üçlü zikzak	Ağır kumaşlarda takviye edilmiş dikiş yerleri; Görünür reçmeler ve dikiş yerleri.
	8	Petek dikişi	Esnek kumaşlar ve reçmeler için. Masuradaki esnek iple birlikte de kullanılabilir.
	9	Kör dikiş	Gizli etek bastırma dikişleri, yumuşak jerselerde ve ince malzemede kabuklu kenar efekti, dekoratif dikiş yerleri.
	10	Çift overlok	Esnek kumaşlarda bir aşamada dikiş ve tamamlama.

Dikiş desenleri	Dikiş sayısı	Adı	Tanımı
	11	Süper esnek dikiş	Son derece streç kumaşlar için. Her tip giysi için.
	12	Toplama dikişi	Birçok kumaş tipi; büzülen esnek, bitleştirilmiş dikiş yerleriyle büzgü = iki baskılı kenarın bitleştirilmesi ve birlikte dikilmesi, dekoratif dikişler.
	13	Streç overlok	Esnek kumaşlarda bir aşamada dikiş ve tamamlama.
	14	Triko dikişi	Görünür reçmeler, iç çamaşırlarında, süveterlerde görünür dikiş yerleri, jerse onarımı.
	15	Universal dikiş	Keçe ve deri gibi sert kumaşlar için. Düz birleştirme dikiş yerleri, görünür dikiş yerleri, lastik bağlama, dekoratif dikiş yerleri.
	16	Dikilmiş Zikzak	Kenar sonlandırma ve sağlamlaştırma, lastik takma, dekoratif dikiş yeri.
	17	Likra dikişler	Likra kumaşlar için; Düz birleştirme dikiş yerleri ve reçmeler, iç çamaşırında sağlamlaştırılmış dikiş katlamalı dikiş.
	18	Streç dikişler	Son derece streç kumaşlar için; Spor giysi için açık dikiş yeri.
	19	Takviyeli overlok	Orta ağırlıkta örme giysiler ve havlu kumaşlar için. Overlok dikişleri, düz birleştirme dikişleri.
	20	Örgü overlok	Elde ve makineyle örülen kumaşların tek seferde dikilmesi ve bitirilmesi.
	21	Teyelleme dikişi	Dikiş yerleri ve reçmeler için.
	22	Basit yama programı	Deliklerin ve zarar görmüş kumaşların örülerek onarılması.
	23	Takviyeli Yama Programı	Onarılan deliklerin ve hasarlı kumaşın sağlamlaştırılması.
	24	Punteriz programı	Cep açıklıklarının sağlamlaştırılması, kemer köprülerinin dikilmesi.

## 6.2 Düz dikiş yapılması



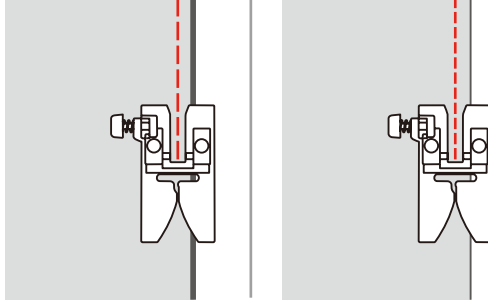
Dikiş uzunluğunu dikiş projesiyle eşleştirin; örneğin, kot kumaşlar için uzun dikişler (yaklaşık 3 – 4 mm), narin kumaşlar için kısa dikişler (yaklaşık 2- 2,5 cm) kullanın. Dikiş uzunluğunu iplik boyutuyla eşleştirin; örn. Cordonnet ile kenar dikişi yaparken uzun dikişler (yaklaşık 3-5 mm) kullanın.

Ön koşul:

- Zikzak ayağı (DA) takılır.



- > «Pratik dikişler» simgesine dokununuz.
- > Düz dikiş No. 1'i seçin.



## 6.3 Otomatik Emniyet Programıyla emniyete alma

Belirlenmiş ileriye doğru dikilen 6 dikiş ve geriye doğru dikilen 6 dikiş nedeniyle, emniyete alma düzgündür.

Ön koşul:

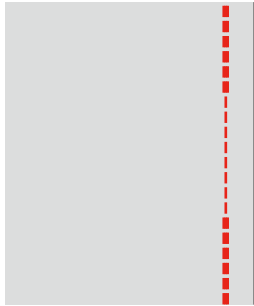
- Zikzak ayağı (DA) takılır.



- > «Pratik dikişler» simgesine dokununuz.
- > Emniyet Programı No. 5'i seçin.
- > Ayak kumandasına basın.
  - Makine otomatik olarak emniyete alır.



- > Arzu ettiğiniz uzunlukta dikiş yapın.
- > «Emniyet» düğmesine basın.
  - Makine, otomatik olarak emniyet dikişi yapar ve emniyet programının sonunda durur.

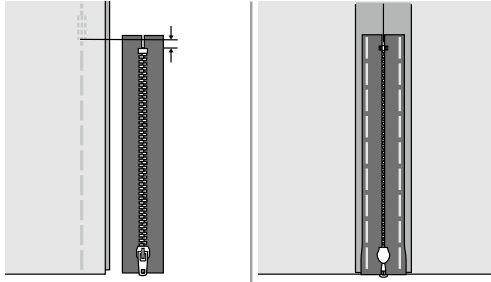


## 6.4 Fermuarda dikiş

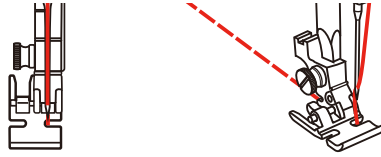


Dikiş başlarken kumaş beslemesi zor olabileceğinden, birkaç dikiş için iplikleri sıkıca tutmanız veya kumaşı hafifçe geriye doğru çekmeniz veya önce 1 – 2 cm ters dikiş yapmanız tavsiye edilir.

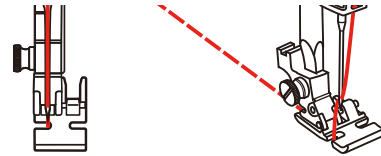
- > Zikzak ayağı (DA) takın.
- > «Pratik dikişler» simgesine dokununuz.
- > Düz dikiş No. 1'i seçin.
- > Fermuar uzunluğunu uzun dikişlerle kapatın.
- > Dikiş paylarını tek tek tamamlayın.
- > Dikiş yerini ütüyerek ayırın.
- > Fermuar uzunluğunu açın.
- > Kumaşın katlanan kenarlarının fermuarın ortasında buluşmalarını sağlamak için fermuarı kumaşın altında teyelleysin.



- > Fermuar ayağını (JB) takın.
- > Fermuarın sol tarafını dikerken, tutucuyu kullanarak baskı ayağı piminin sağ tarafını sabitleyin.

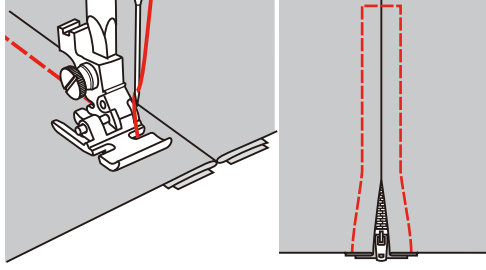


- > Fermuarın sağ tarafını dikerken, tutucuyu kullanarak baskı ayağının sol tarafını sabitleyin.



- > Açık fermuarın sol tarafını yukarıdan aşağıya doğru dikiş.
- > Fermuarı uçtan yaklaşık 5 cm. kapatın.
- > Fermuarın alt ucu ve sağ tarafı üzerinden dikiş.
- > Fermuar sürgüsünden önce durun.
- > İğneyi alt konuma getirin.
- > Baskı ayağını kaldırın.
- > Fermuarı açın.
- > Sağ tarafta dikiş bitirin.

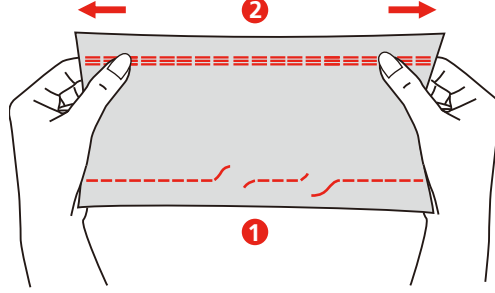
- > Tutturuilan dikiş kaldırın.



## 6.5 Üçlü düz dikiş yapılması

Üçlü düz dikiş, özellikle dayanıklı dikiş yerleri ve kot ve fitille kadife gibi sert, yoğun dokunmuş kumaşlar için uygundur.

- > Zikzak ayağı (DA) takın.
- > «Pratik dikişler» simgesine dokunun.
- > Üçlü düz dikiş No. 6'yı seçin.



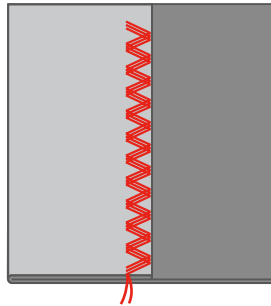
1 Düz dikiş

2 Üçlü Düz dikiş

## 6.6 Üçlü zikzak dikiş yapılması

Sert kumaşlarda, özellikle kotlarda, şezlong kılıflarında, tentelerde. Sık yıkanan kumaşlardaki reçmeler.Önce reçme kenarlarını tamamlayın.

- > Zikzak ayağı (DA) takın.
- > «Pratik dikişler» simgesine dokunun.
- > Üçlü zikzak No. 7'yi seçin.

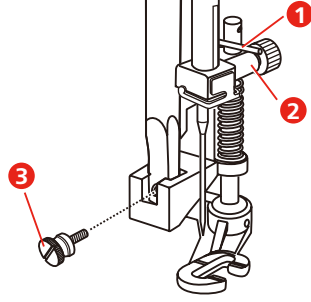


## 6.7 Manuel yama

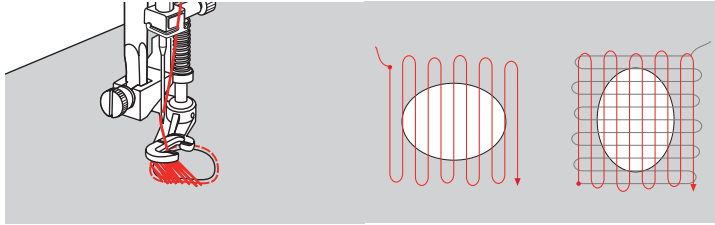
Her tip kumaşta deliklerin veya aşınmış yerlerin örülerek onarılması için.

Eğer iplik üstte görünüyorsa ve kötü bir dikiş oluşumuyla sonuçlanıyorsa, dikiş projesinin hareketini yavaşlatın. Eğer kumaşın ters tarafında düğümler varsa, dikiş projesini daha hızlı hareket ettirin. İplik koptuğunda, dikiş projesini daha istikrarlı şekilde yönlendirin.

- > Baskı ayağı tutucusunu çıkarın ve serbest hareket ayağını (RX) baskı ayağı tutucusu çubuğuna takın.
  - Pim (1), iğne sıkıştırma vidasının (2) üst tarafına dayanmalıdır.
- > Serbest hareketli nakış ayağını (RX) işaret parmağınızla aşağıdan sıkıca bastırın ve vidayı (3) sıkın.



- > «Pratik dikişler» simgesine dokunun.
- > Düz dikiş No. 1'i seçin.
- > Dişliyi aşağıya indirin.
- > Sürme masayı takın.
- > Dikiş projesini yuvarlak nakış kasmağına (isteğe bağlı aksesuar) kasnaklayın.
  - Örgü alanı eşit olarak gerilmiş halde kalır ve deforme olmaz.
- > Soldan sağa doğru dikiş, kumaşı baskı uygulamadan elinizle dengeli bir şekilde yönlendirin.
- > Yön değiştirirken delik oluşmasından ve ipliğin kopmasından sakınmak için eğriler halinde hareket edin.



## 6.8 Otomatik yama ve Takviyeli yama

Basit Yama Programı No. 22, özellikle aşınmış veya zarar görmüş bölgelerin örülerek çabuk onarılması için uygundur. Yıpranmış ve zarar görmüş bölgeler için bir astar olarak ince malzeme kullanmanız veya bir yapışkanlı tela kullanmanız tavsiye edilir. Basit Yama Programı No. 22, bütün malzemelerde boyuna kumaş çizgileri boyunca bulunan ipliklerin yerini alır. Eğer yama bölgesinin biçimi bozulursa, balansla düzeltin.

Sağlamlaştırılmış Yama Programı No. 23, özellikle aşınmış veya zarar görmüş bölgelerin örülerek çabuk onarılması için uygundur. Takviyeli Yama Programı No. 23, ipleri bütün malzemelerde boylamasına ve enlemesine kumaş çizgisi boyunca değiştirir.

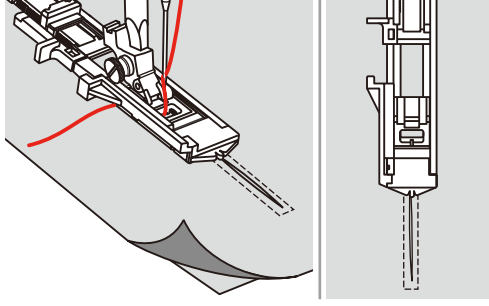
Ön koşul:

- Alt tabaka malzemesi teyel dikişleriyle yerine tespit edilir.
- > Sürgülü İlik ayağını (RJ) takın.
- > «Pratik dikişler» simgesine dokunun.
- > Sağlamlaştırılmış Yama Programı No. 23'ü seçin.

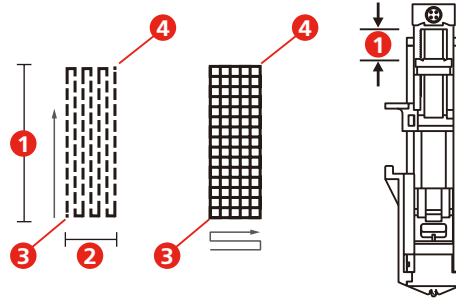
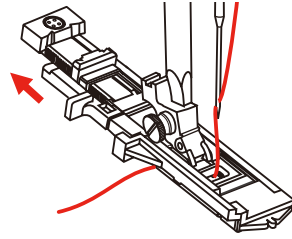




- > Baskı ayağını yırtığın ortasına indirin.



- > İlik ayağı üzerindeki düğme tutucusunu arzu ettiğiniz uzunluğa ayarlayın. Bir yama sırasının boyutu değişkendir.
  - Maksimum dikiş uzunluğu 2.6 cm'dir (1 inç) ve maksimum dikiş genişliği 7 mm'dir (9/32 inç).

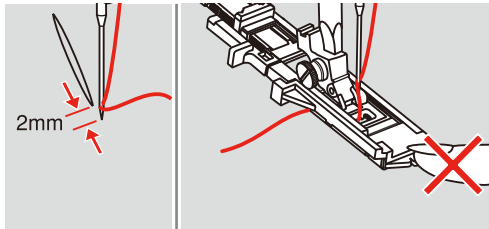


- |                    |          |
|--------------------|----------|
| 1 Dikişin uzunluğu | 3 Başlat |
| 2 Dikiş genişliği  | 4 Durdur |

- > İğne, yamanacak bölgenin 2 mm (1/16 inç) olacak şekilde kumaşı konumlandırın.
- > Baskı ayağını aşağıya indirin.

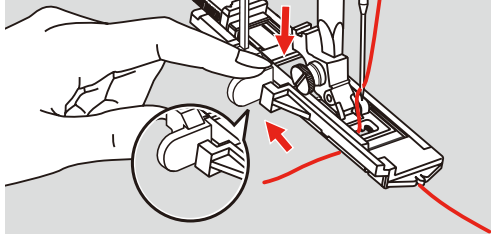


Baskı ayağını indirirken, baskı ayağının önüne basmayın, aksi takdirde yama doğru yönde dikilmeyecektir.

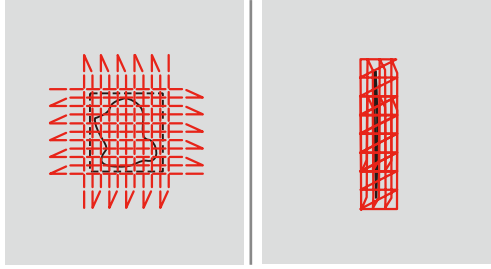


- > Üst ipliği baskı ayağındaki deliğin içinden aşağıya doğru yönlendirin.
- > İlik kolunu mümkün olduğunca aşağıya doğru itin.
  - İlik kolu, ilik ayağı üzerindeki braketin altına konumlandırılır.

- > Üst ipliğin ucunu sol elinizle tutun ve sonra dikiş işlemine başlayın.



- > Eğer dikiş aralığı dikmek için çok fazlaysa, daha iyi bir dikiş sonucu almak için alanı birkaç kerede dikmenizi (veya çapraz dikmenizi) öneririz.



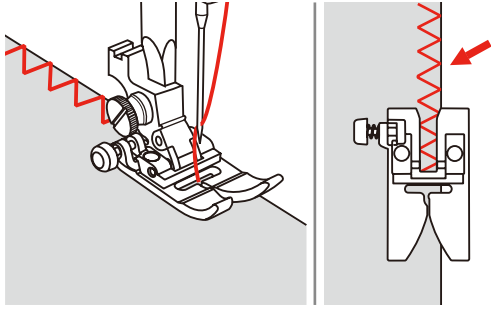
## 6.9 Kenarların bitirilmesi

Zikzak dikiş her tür kumaşın sonlandırılması için uygundur. İnce malzemeler için örerek onarma ipliği kullanın.

Ön koşul:

- Kumaş kenarı düz uzanmalı, rulo yapmamalıdır.

- > Zikzak ayağını (DA) takın.
- > Zikzak ayağını (DA) takın.
- > «Pratik Dikişler» simgesine dokunun.
- > Ne çok geniş bir dikiş ne de çok uzun bir dikiş seçin.
- > Kumaşın kenarını, iğne kumaşa bir taraftan ve kenarın üzerinden girip diğer taraftan dışarı çıkması için baskı ayağının ortasına doğru yönlendirin.



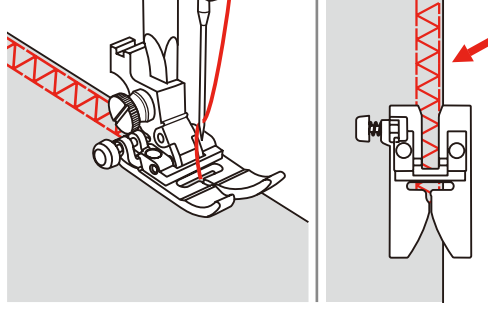
## 6.10 İkili overlok dikiş işlemi

Bir çift overlok dikiş, daha gevşek triko kumaş için ve dokuma kumaşta çapraz dikişler için uygundur. Jarse kumaşla çalışırken, örgü kumaşın zarar görmesini engellemek için bir jarse iğne kullanılmalıdır. Streç malzemeleri dikerken bir streç iğnesi kullanın.

- > Zikzak ayağını (DA) takın.
- > «Pratik Dikişler» simgesine dokunun.



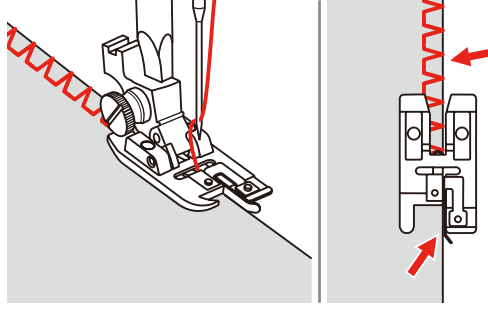
- > İkili overlok No. 10'u seçin.



### 6.11 Değişken overlok dikilmesi

Streç malzemeleri dikerken bir streç iğnesi kullanın. Streç malzemeleri dikerken bir streç iğnesi kullanın.

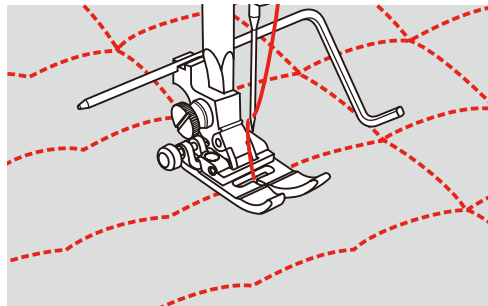
- > Overlok Ayağını (DI) takın.
- > «Pratik Dikişler» simgesine dokunun.
- > Çifte Overlok No.3'ü seçin.
- > Kumaşı, kumaş kenarının ayak kılavuzuna karşı gelecek şekilde diki.



### 6.12 Dikiş kılavuzu kullanarak kenar dikişi yapılması

Paralel geniş üst dikiş çizgileri dikerken, dikiş kılavuzunun bir dikilen çizgi boyunca yönlendirilmesini tavsiye ediyoruz.

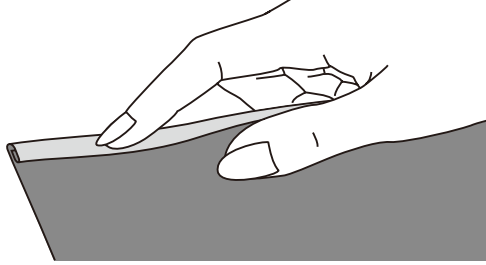
- > Zikzak ayağı (DA) takın.
- > «Pratik dikişler» simgesine dokunun.
- > Düz dikiş No. 1'i seçin.
- > Dikiş kılavuzunu baskı ayağının deliğinin içine sokun.
- > Birinci sırayı diki ve önceki dikiş sırası boyunca ilerleyen kılavuzla birlikte sonraki sıraları dikmek için kumaş üzerinde hareket edin.



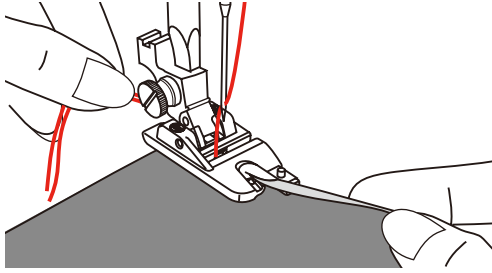
### 6.13 Bir dar reçme dikişi



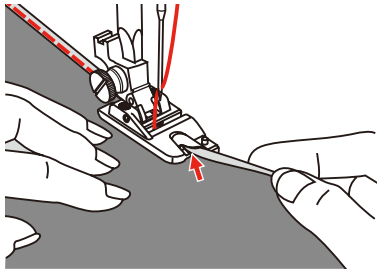
- > İsteğe bağlı aksesuar olan Reçme ayağını (DG) takın.
- > «Pratik dikişler» simgesine dokununuz.
- > Düz dikiş No. 1'i seçin.
- > Kumaşın kenarını yaklaşık 3 mm katlayın, sonra kumaşın kenarı boyunca yaklaşık 5 cm kadar tekrar 3 mm katlayın.



- > Kumaşın kenarını, kumaşın sol tarafı baskı ayağının altına yukarıya bakacak şekilde yerleştirin. Baskı ayağının altındaki kumaş, baskı ayağının genişliğinden biraz az olmalıdır.
- > 4-5 dikiş yapın.
- > İğneyi ve baskı ayağını yukarı kaldırın.
- > Kumaşı yaklaşık 10-15 cm geriye doğru çekin. İpliği kesmeyin.
- > 4 ipliği sol elinizde tutun. Kumaşın kenarını, sağ elinizi kullanarak reçme ayağı üzerindeki spiral kılavuzun içine doğru çekin.



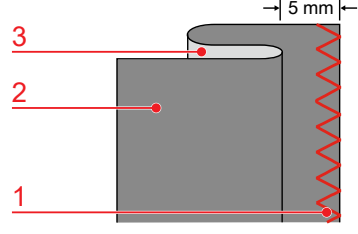
- > Baskı ayağını aşağıya indirin.
- > Reçme ayağının önünde kumaşın kesilen kenarını biraz katlayarak ve sola doğru tutarak dikişe yavaşça devam edin. Kumaşın kenarını reçme ayağı üzerindeki spiral kılavuzun içine doğru yönlendirin ve dikişin.



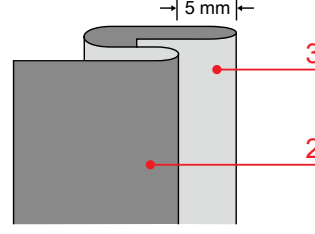
## 6.14 Gizli kenar bastırma dikişi

Orta-ağır arası pamuk, yün ve karışık malzemelerde gizli reçmeler için.

Ağır/orta ağırlıkta kumaşlar



Hafif kumaşlar



1 Dikişin sonlandırılması

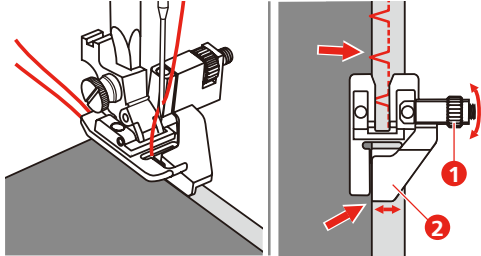
2 Sol kumaş tarafı

3 Sağ kumaş tarafı

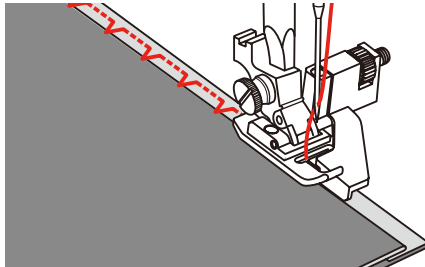
Ön koşul:

- Kumaş kenarları tamamlanır.

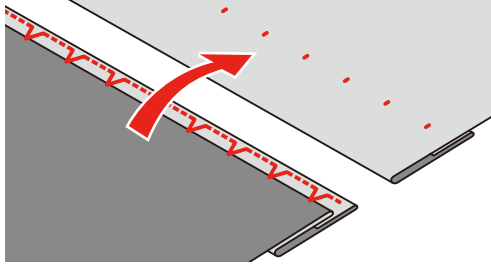
- > Gizli dikiş ayağı (DM) takın.
- > «Pratik dikişler» simgesine dokununuz.
- > Gizli Dikiş No. 9'u seçin.
- > Kumaşı resimde gösterildiği gibi ters tarafı üste gelecek şekilde katlayın.
- > Kumaşı baskı ayağının arkasına yerleştirin.
- > İğne tamamen sola gelecek şekilde elçarkını saat yönünün tersine doğru döndürün. İğne, kumaştaki katlamayı (3) sadece delmelidir. Eğer böyle olmazsa, dikiş genişliğini uygun şekilde ayarlayın.
- > Kılavuz doğrudan doğruya katlamaya doğru konumlanacak şekilde ayar düğmesini (1) çevirmek suretiyle kılavuzu (2) ayarlayın.



- > Kumaşı kılavuz kenarı boyunca dikkatlice yönlendirirken yavaşça dikiş yapın.



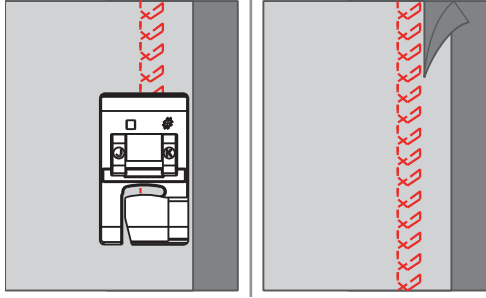
- > Kumaşı ters çevirin.



### 6.15 Görünür kenar bastırma dikişlerinin yapılması

Görünür reçme bilhassa pamuklu, yünlü, sentetik ve karma elyaflardan yapılmış trikoda esnek dikiş yerleri için uygundur.

- > Nakış ayağını (JK) takın.
- > «Pratik dikişler» simgesine dokununuz.
- > Triko dikiş No. 14'ü seçin.
- > Eğer gerekiyorsa kenarı ütöleyin ve teyelleysin.
- > Eğer gerekiyorsa baskı ayağı baskısını azaltın.
- > Sağ tarafta istediğiniz derinlikte kenar dikişin.
- > Kalan kumaşı ters tarafından kesin.



### 6.16 Teyel dikişlerinin yapılması

Teyel dikişleriyle dikiş yaparken, ince bir yama ipliği kullanılması önerilir. Bunu çıkarması daha kolaydır. Mümkün en uzun dikiş 5 mm'dir. Önerilen dikiş uzunluğu 3.5 – 5 mm'dir. Teyel dikişi, çok uzun dikiş uzunluğunun gerekli olduğu dikiş projeleri için uygundur.

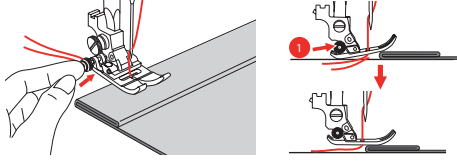
- > Zikzak ayağı (DA) takın.
- > «Pratik dikişler» simgesine dokununuz.
- > Teyel dikişi No. 21'i seçin.
- > Dikiş uzunluğunu seçin.
- > Katmanların kaymasını önlemek için kumaş katmanlarını teyelleme yönüne dik açıda iğneleyin.
- > Başta ve sonda 3 -4 sağlamlaştırma dikişi gerçekleştirin.



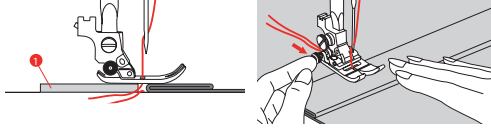
### 6.17 Kalın bölgeleri dikiş.

- > Zikzak ayağı (DA) takın.
  - Baskı ayağının sol tarafındaki siyah buton, eğer baskı ayağını (1) indirmeden önce içeri doğru iterseniz, baskı ayağını yatay bir konuma kilitleyecektir. Bu, bir dikişin başına dengeli besleme sağlar ve kotlarda reçme yaparken dikiş üzerine dikiş yapıldığı zaman olduğu gibi birkaç kat kumaş dikilmesini kolaylaştırır.
- > En yüksek noktaya ulaşıldığında, iğneyi indirin ve baskı ayağını kaldırın.

- > Ayakucuna ve siyah ayar düğmesine basın, baskı ayağını indirin ve dikişe devam edin.
  - Siyah buton, birkaç dikiş yapmanızdan sonra otomatik olarak serbest kalır.



- > Kumaşı elle yönlendirirken ve katlanmış taraftan doğru dikiş yaparken baskı ayağını desteklemek için, baskı ayağının altındaki iğnenin arkasındaki yükseklik telafi aracından (1) itibaren bir, iki veya üç tane küçük plaka yerleştirin.



1 Yükseklik telafi aracı

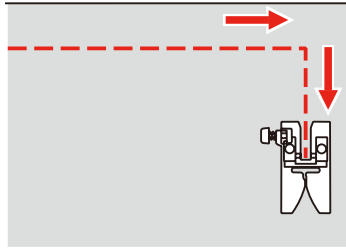
## 6.18 Dikiş Köşeleri



- > Köşeye ulaşıldığında makineyi durdurun.
- > İğneyi kumaşa batırın.



- > Baskı ayağını kaldırın.
- > İğneyi bir eksen olarak kullanın ve kumaşı döndürün.
- > Baskı ayağını aşağıya indirin ve dikişe devam edin.



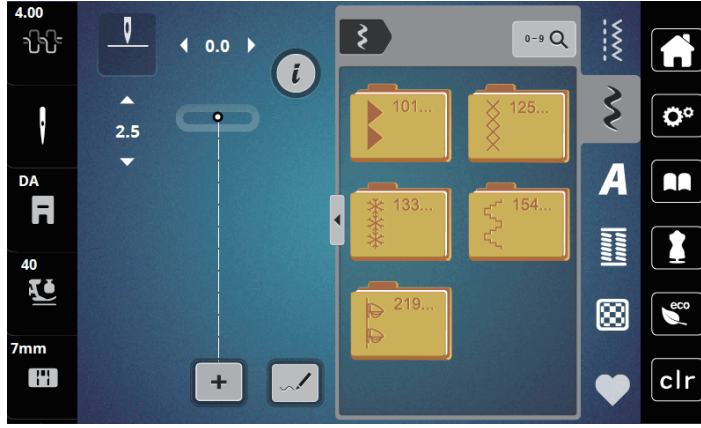
## 7 Dekoratif Dikişler

### 7.1 Genel Bakış Dekoratif dikişler

Malzeme türüne bağlı olarak, malzemeye en uygun olacak basit veya daha karmaşık dekoratif dikişler seçmelisiniz.

- Basit düz dikişlerle programlanan dekoratif dikişler, bilhassa hafif malzemeler için uygundur; örn. Dekoratif dikiş No. 142.
- Üçlü düz dikişlerle veya birkaç saten dikişle programlanan dekoratif dikişler, özellikle orta ağırlıkta malzemeler için uygundur; örn. Dekoratif dikiş No. 152.
- Saten dikişlerle programlanan dekoratif dikişler, özellikle orta-ağır malzemeler (örn. Dekoratif dikiş No. 142) için uygundurlar.

Mükemmel bir dikiş oluşumu için, üst ve bobin ipliği için aynı iplik renginin ve bir sabitleyicinin kullanılması avantajlı olacaktır. Havlı veya uzun elyafli malzemelerde, malzemenin düz tarafı üzerinde, dikildikten sonra kolayca çıkartılabilen bir ek ve suda çözünür sabitleyici kullanmanız tavsiye edilir.



Dekoratif dikiş	Dikiş sayısı	Adı
	101-124	Saten dikişler
	125-132	Çapraz Dikişler
	133-153	Çiçek dikişleri
	154-218	Süs dikişleri
	219-233	Yenilik



## 7.2 Dikiş yoğunluğunun değiştirilmesi

Saten dikişlerde (örn. No.101), dikiş yoğunluğu değiştirilebilir. Daha büyük bir rakam daha büyük dikiş bir dikiş mesafesi anlamına gelir; bir başka deyişle, dikiş daha az yoğunluklu olarak gerçekleştirilir. Yüksek bir dikiş yoğunluğu için rakamın düşürülmesi gerekir. En düşük dikiş yoğunluğu 1'dir. Ayarlanan dikiş desen uzunluğu, dikiş yoğunluğunun değiştirilmesiyle değişmez.

- > Saten dikişi seçin.
- > «i»-dialog simgesine dokunun..



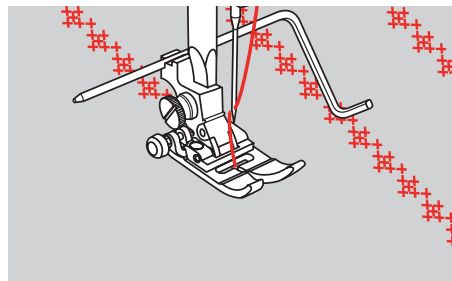
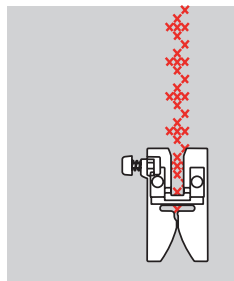
- > «Desen uzunluğunu/dikiş yoğunluğunu düzenle» simgesine dokunun.
- > Dikiş yoğunluğunu artırmak için (1) «-»'e basın.
- > Dikiş yoğunluğunu düşürmek için, (1) «+»'ya basın.



## 7.3 Çapraz dikişlerin yapılması

Çapraz dikiş geleneksel bir tekniktir ve dekoratif dikiş erimini genişletir. Eğer bir keten dokusuna sahip kumaş üzerinde çapraz dikiş yapılırsa, bunlar elle yapılmış çapraz dikişe benzerler. Çapraz dikişler pamuklu nakış ipliğiyle yapılırsa, dikiş deseni daha dolgun görünür. Çapraz dikişler özellikle ev döşemeleri, giysilerde süslemeler ve genel olarak süsleme amacıyla kullanılırlar. Her takip eden çizgi birinci sırayı referans aldığından, birinci sıranın düz bir çizgi halinde dikilmesi önemlidir.

- > Zikzak ayağını (DA) veya Nakış ayağını (JK) veya Açık nakış ayağını (DN) takın (isteğe bağlı aksesuar).
- > Dekoratif dikiş No. 125-132'nin bir çapraz dikişini seçin ve dilediğiniz gibi kombine edin.
- > Bir düz çizgi dikiş yapmak için dikiş kılavuzunu kullanarak birinci sırayı dikişin.
- > İkinci sırayı birincinin yanında ve baskı ayağının genişliği kadar bir mesafede veya dikiş kılavuzu kullanarak dikişin.

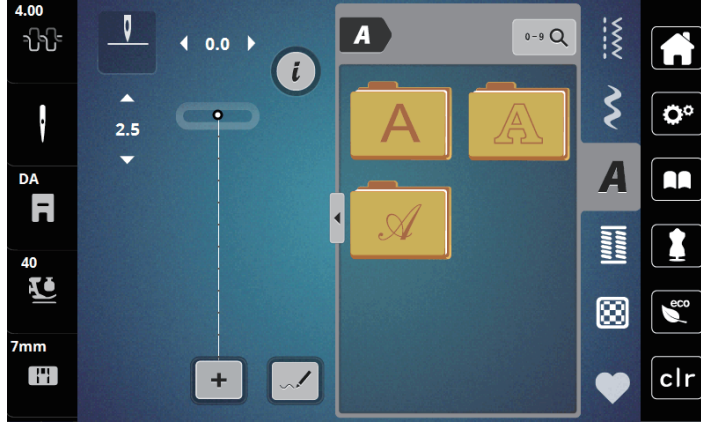


## 8 Alfabeler

### 8.1 Genel Bakış Alfabe

Blok, Çift blok ve Yazı alfabeleri farklı boyutlarda, küçük ve büyü harf olarak dikilebilir.

Bir mükemmel dikiş oluşumu için, üst ve masura iplikleri için aynı iplik renginin kullanılması önerilir. Kumaş, ters taraftan nakış sabitleyiciyle sağlamlaştırılabilir. Havlu veya tüylü kumaşlarla (örn. havlu kumaş) çalışırken, kumaşın düz tarafı üzerinde suda çözünür ek bir sabitleyici kullanın.



Dikiş desenleri	Adı
ABCabc	Blok alfabe
ABCabc	Çift Blok
ABCabc	El yazısı (İtalik)

## 8.2 Yazı yaratılması



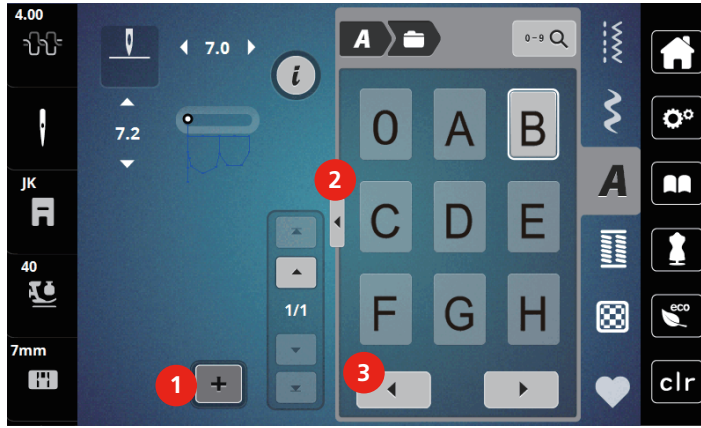
Arzu ettiğiniz ipliği, orijinal kumaşı ve orijinal sabitleyiciyi kullanarak bir test numunesi dikmenizi tavsiye ederiz. Lütfen kumaşın dengeli şekilde ve takılmadan ve çarpmadan hafifçe beslenmesini sağlayın. Dikiş yaparken kumaşı çekmeyin, itmeyin veya tutmayın.



- > «Alfabe» simgesine dokununuz.
- > Font seçin.



- > Bir kombinasyon oluşturmak için, «Tek mod/Kombi modu» (1) simgesine dokununuz.
- > Genişletilmiş giriş modunu açmak için «Harfleri göster» (2) simgesine dokununuz.



- > Harfi seçin.
- > Daha fazla harf görüntülenmesi için «Sola kaydırma» (3) simgesine dokununuz.



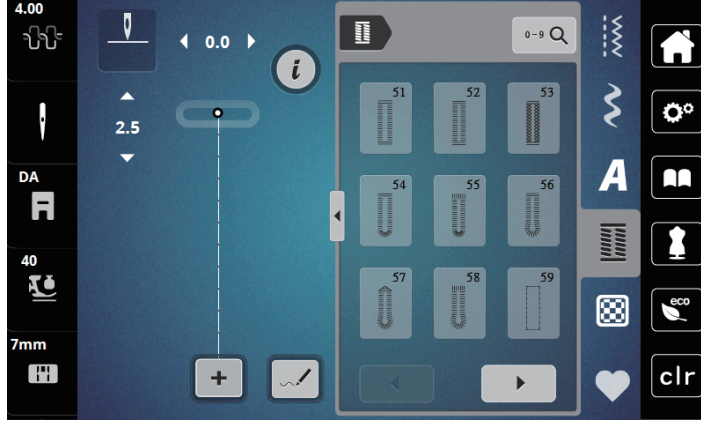
- > Girilen metnin harflerini tek tek silmek için «DEL» simgesine dokununuz.
- > Genişletilmiş giriş modunu kapatmak için, «Alfabe ekranı» (1) simgesine tekrar dokununuz.












## 9 İlikler

### 9.1 İliklere Genel Bakış

Her buton, her amaç ve her giysi için doğru iliği yaratmak amacıyla, bernette b79 önemli sayıda ilik kombinasyonuna sahiptir. Buna karşılık gelen düğme otomatik olarak dikilir. Fistolar da dikilebilir.

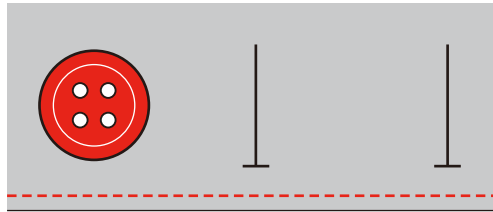


İlik	İlik numarası	Adı	Tanımı
	51	Standart ilik	Orta-ağır kumaşlar, bluzlar, elbiseler ve nevresimler için.
	52	Standart ilik dar	Hafif-orta arası ağırlıkta kumaşlar, bluzlar, elbiseler, çocuk ve bebek giysileri, el işleri için.
	53	Streç ilik	Pamuklu, yünlü, ipekli ve sentetik elyaflardan yapılmış son derece esnek jarse için.
	54	Normal punterizli yuvarlak ilik	Orta-ağır kumaşlar, elbiseler, ceketler, paltolar ve yağmurluklar için.
	55	Yatay punterizli yuvarlak ilik	Her tür farklı malzemeden orta-ağır arası kumaşlar için; elbiseler, ceketler, paltolar, yağmurluklar
	56	Anahtar deliği ilik	Daha sıkı, esnemez kumaşlar, ceketler, paltolar, günlük giyim için.
	57	İğneli Punteriz ile birlikte Anahtar Deliği ile	Sıkı, esnemez kumaşlar için; ceketler, paltolar, günlük giysiler.
	58	Yatay punteriz ile birlikte Anahtar Deliği iliği	Sıkı, esnemez kumaşlar için; ceketler, paltolar, günlük giysiler.

İlik	İlik numarası	Adı	Tanımı
	59	Düz dikiş iliği	İliklerin sağlamlaştırılması için, cep açıklıkları için, iliklerin takviyesi için ve özellikle deri ve taklit derilerdeki ilikler için program.
	63	Eski tip işler	Hafif-orta arası ağırlıkta dokuma kumaşlar, bluzlar, elbiseler, günlük giyim ve nevresimler için.
	64	İkili-yuvarlak ilik	Her tür farklı malzemeden orta-ağır arası kumaşlar için.
	66	Çift sivri uçlu, dar punterize sahip ilik	Orta-ağır kumaşlar, bluzlar, elbiseler, ceketler için dekoratif ilik.
	69	İğneli punteriz ile birlikte dekoratif ilik	Daha sert, esnek olmayan kumaşlarda dekoratif ilikler için.
	71	Streç ilik	Kaba dokumaya sahip kotlar veya esnek kumaşlar için.
	60	Düğme dikiş programı	2 ve 4 delikli düğmeler için.
	61	Küçük zikzaklı fistolar	Kordonlar ve dar şeritler ve dekoratif işler için açıklıklar.
	62	Düz dikiş fisto	Kordonlar ve dar şeritler ve dekoratif işler için açıklıklar.

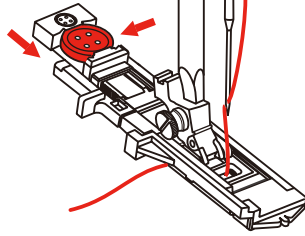
## 9.2 İliklerin işaretlenmesi

- > İliğin kumaş üzerindeki konumlarını işaretleyin.
  - Maksimum ilik uzunluğu 3 cm'dir (1 3/16 inç).(Toplam çap + düğmenin kalınlığı).
- > İliğin boyutu, düğme tutucu plakaya yerleştirilen düğmeyle saptanır.

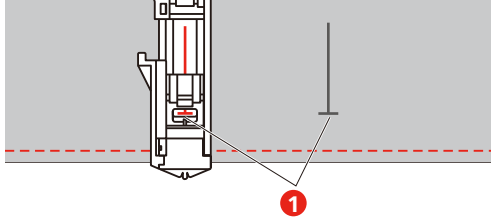


### 9.3 Bir ilğin otomatik olarak dikilmesi

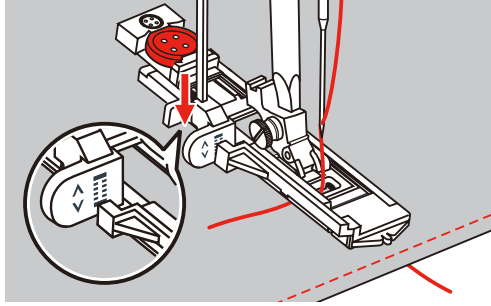
- > Sürgülü İlik Ayağını (RJ) takın.
- > Düğme tutucu plakasını dışarı doğru çekin ve düğmeyi yerleştirin.
- > İpliği baskı ayağındaki delikten geçirin ve sonra ayağın altına yerleştirin.
- > Tıkla «İlikler».
- > İlik dikişini seçin.



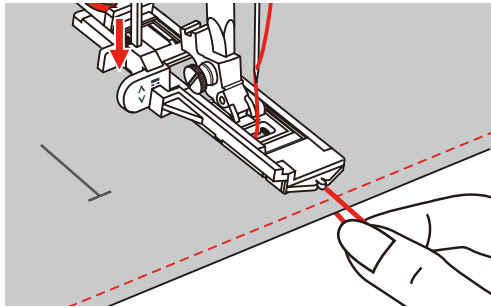
- > Dikiş genişliğini ve dikiş uzunluğunu istenen genişliğe ve yoğunluğa ayarlayın.
- > Orta çizgi işareti başlangıç noktasıyla (1) hizalanacak şekilde kumaşı baskı ayağının altına yerleştirin.
- > Baskı ayağı ucu ile plastik parça arasında hiç boşluk olmamasını dikkat edin.



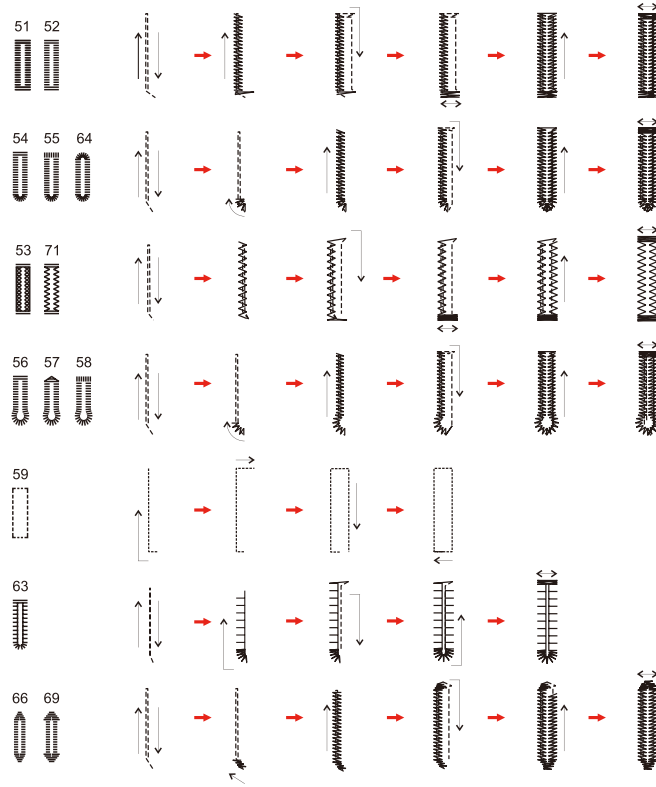
- > Düğmeye basın «Başlatma/Durdurma».
- İlik kolu kaldırılırken, ekran ilik kolunun indirilmesi için bir hata mesajı verir.
- > İlik kolunu yerine oturuncaya kadar mümkün olduğunca aşağı çekin.



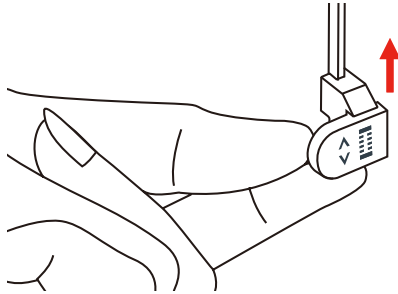
- > Üst ipliği sürgülü ilik ayağına doğru dikey tutun ve dikişe başlayın.
- İlik dikildikten sonra, makine durmadan önce otomatik olarak bir sabitleme dikişi diker.



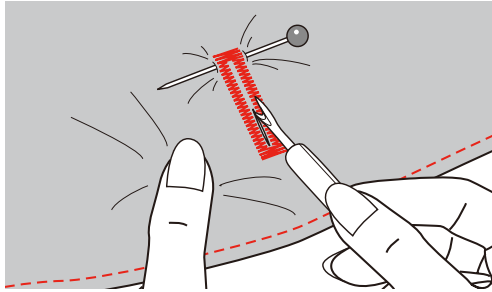
- İlikler, gösterildiği gibi baskı ayağının önünden geriye doğru dikilir.



- > Dikiş ayağını kaldırın ve ipliği kesin.
- > İlik diktikten sonra, ilik kolunu sonuna kadar kaldırın.



- > İliği keserek açın ve boncukların yanlardan kesilmemesine dikkat edin. Çok fazla kesmemek için punterizde bir durdurucu olarak bir pim kullanın.

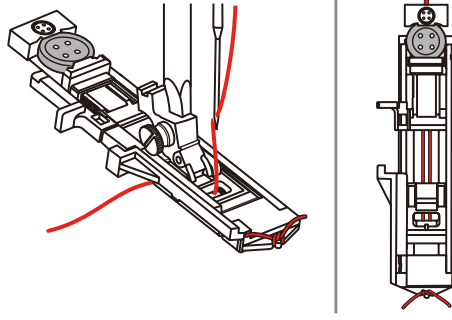


## 9.4 İliği takviye edin

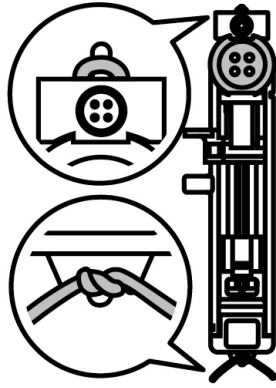
Esnek kumaş üzerine ilikler dikerken, ilik ayağının altına ağır bir kumaş veya bir kordon koyun.

- > Sürgülü İlik Ayağını (RJ) takın.
- > Düğme tutucu plakasını dışarı doğru çekin ve düğmeyi yerleştirin.

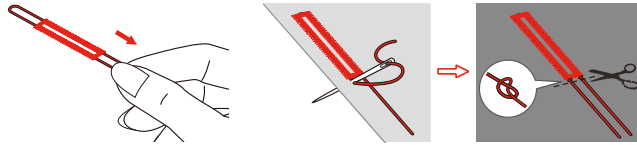
- > İpliği baskı ayağındaki delikten geçirin ve sonra ayağın altına yerleştirin.



- > İki kordon ucunu ayağın önüne getirin ve bunları oluklara yerleştirin, sonra bunları oraya geçici olarak bağlayın.
- > Dikiş genişliği ve dikiş uzunluğu, dikiş işleminin başlamasından önce ayarlanmalıdır.

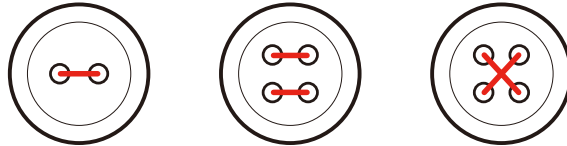


- > Baskı ayağını indirin ve iliği dikiş.
- İlik, kordonun üzerinde, onu kapatarak dikilecektir.
- > Kordon ilmeğini punterizde gözden kayboluncaya kadar çekin.
- > Kordon uçlarını el dikiş iğnesiyle arkaya doğru çekin ve düğümleyin veya tespit edin.



## 9.5 Düğmelerin dikilmesi

Düğme dikme programı, iki veya dört delikli düğmeler üzerinde dikiş yapmak, yaka düğmeleri basmak veya çıkıtlar basmak için kullanılabilir. Dengeyi artırmak için, Düğme Dikme Programı her zaman düğmenin sol deliğine dikiş yapar. 4 delikli bir düğmeyi yerine dikerken, önce öndeki deliklerin dikilmesi gerekir.



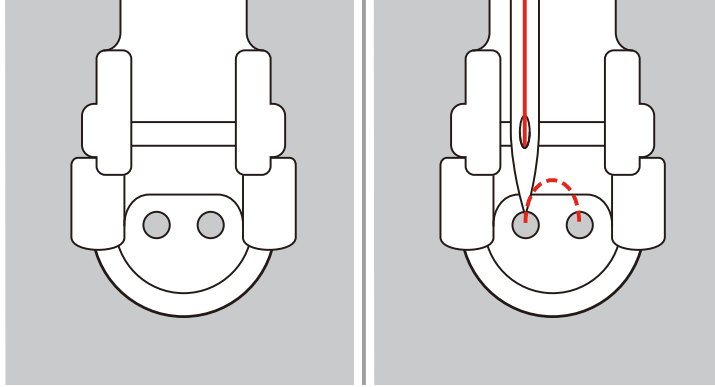
Düğme dikme Programıyla, birinci emniyet dikişi daima düğmenin sol deliğinin içine dikilir.

- > Düğme dikme ayağını (RC) takın.
- > Tıkla «İlikler».
- > Dişliyi aşağıya indirin.
- > Düğme dikme Programı No. 60'ı seçin.

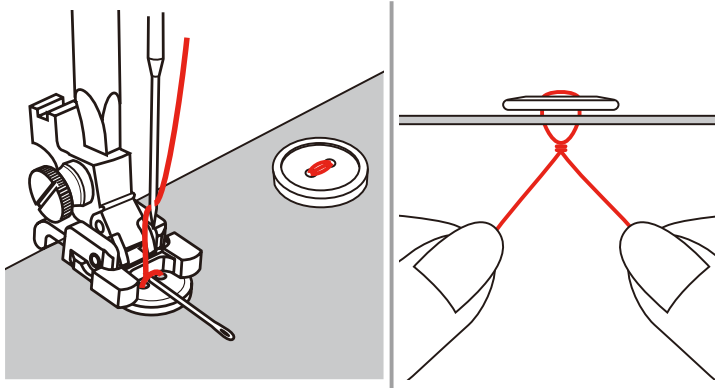




- > Düğmeyi dikiş projesi için ayarlayın.
- > Delikler arasındaki mesafeleri volanla kontrol edin. Eğer gerekiyorsa, dikiş genişliğini değiştirin.



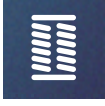
- > Dikişe başlarken iplikleri tutun.
  - Makine Düğme dikme Programına göre dikiş yapar ve otomatik olarak durur.
  - Bir sapa ihtiyaç duyulduğunda, iliğin üzerine bir yama iğnesi yerleştirin ve dikiş.
- > Üst ipliklerin uçları ters tarafta görününceye kadar iki bobin ipliğini de çekin.
- > İplikleri elle bağlayın.



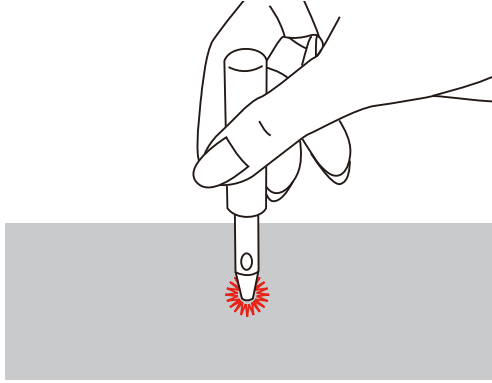
## 9.6 Fistoların dikişi



Daha fazla kararlılık için, fistoyu iki kez diki. Gerekirse Balansı ayarlayın.

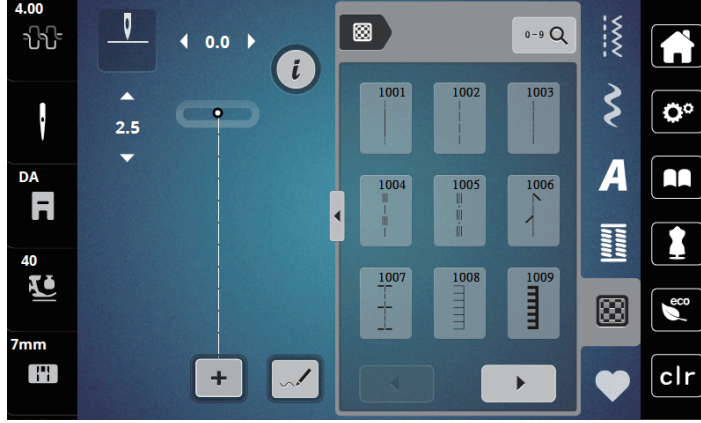


- > Zikzak ayağını (DA) veya Nakış ayağını (JK) veya Açık nakış ayağını (DN) takın (isteğe bağlı aksesuar).
- > «İlik» simgesine dokununuz.
- > Fisto Programı No. 61'i veya No. 62'yi seçin.
- > Fistonun boyutunu değiştirmek için «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesine» veya «Alt Çoklu Fonksiyon düğmesini» döndürünüz.
- > Fisto Programında dikiş yapınız.
  - Makine, Fisto Programının sonunda otomatik olarak durur.
- > Delik açmak için bir çuvaldız, zımbalıpense veya bir delik zımbası kullanınız.






## 10 Yorgan dikme

### 10.1 Genel Bakış Yorgan dikişleri



Dikiş desenleri	Dikiş sayısı	Adı	Tanımı
	1001	Kapitone, Emniyet Programı	İleriye doğru kısa dikişlerle dikiş başında ve dikiş sonunda emniyete almak için.
	1002	Kapitone düz dikiş	Kırkyama parçalarını birleştirmek için düz dikişte 2 mm dikiş uzunluğu.
	1003	Parça Dikişi/Düz Dikiş	3 mm dikiş uzunluğunda düz dikiş.
	1004	El dikişi görünümlü kapitone dikiş 1005, 1030, 1034, 1035	Tek filamentli el dikişi görünümlü kapitone dikiş.
	1006	Dekoratif Kapitone dikiş çeşitlemeleri 1007, 1010-1012, 1015-1019, 1025-1027, 1031-1032	"Çılgın Kırkyama" ve süsleme için.
	1008	Battaniye dikişi	Aplike ve şeritlerin dikilmesi için.
	1009	Çift battaniye dikişi	Aplike ve şeritlerin dikilmesi için.
	1013	Battaniye dikişi çift	İki applike arasında kenar dikişi gerçekleştirmek için, "Crazy Patchwork".
	1014	Çift battaniye dikişi çift	İki applike arasında kenar dikişi gerçekleştirmek için, "Crazy Patchwork".

Dikiş desenleri	Dikiş sayısı	Adı	Tanımı
	1020	Tüy dikişi çeşitlemeleri 1021-1023	"Çılgın Kırkyama" ve süsleme için.
	1024	Noktalama Dikişi	Noktalama taklidi kapitone.
	1029	Tüy dikişi 1028, 1033	"Çılgın Kırkyama" ve süsleme için.

## 10.2 Kapitone, Emniyet Programı



- > Zikzak ayağı(DA) takın.
- > «Kapitone dikişler» simgesine dokununuz.
- > Kapitone dikiş deseni No. 1001'e seçin.
- > Ayak kumandasına basın.
  - Dikiş başlatıldığında, makine otomatik olarak ileriye doğru 5 dikiş yapar.
- > Arzu ettiğiniz uzunlukta dikiş yapın.
- > «Emniyet» düğmesine basın.
  - Makine otomatik olarak ileri doğru 5 dikiş yapar ve Emniyet Programının sonunda otomatik olarak durur.

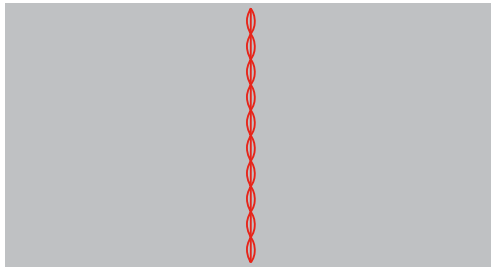


## 10.3 El dikişine benzer kapitone dikiş işlemi

El dikişini andıran kapitone dikişler, elle dikilmiş gibi görünmesi istenen bütün kumaş ve dikiş projeleri için uygundur. Üst iplik için bir monofilaman iplik ve masura ipliği için de bir pamuklu nakış ipliği kullanılması tavsiye edilir. Dikiş hızı, tek filamentli ipliğin kopmasını engellemek için orta düzeyde olmalıdır. Gerekirse, üst iplik gerginliği ve balans, dikiş projesine ve arzu edilen kapitone dikişe göre ayarlanabilir.



- > Nakış Ayağını (JK)/Zikzak ayağını (DA) takın.
- > «Kapitone Dikişler» simgesine dokununuz.
- > El kapitone dikişi No. 1004'ü veya 1005'i seçin.
- > Gerekirse, üst iplik tansiyonunu ve balansı dikiş projesine ve istenen yorgan dikişine uyacak şekilde ayarlayın.
- > Makineyi başlatmak için ayak kumandasına veya «Başlat/Durdur» butonuna basın.



## 10.4 Kapitone işi serbestçe yönlendirin



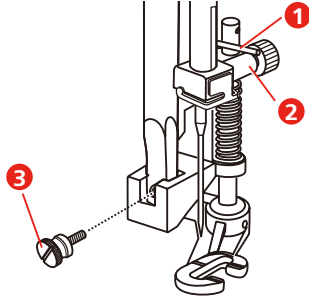
Lastik kabartılara sahip kanaviçe eldivenleri kullanarak kumaşı daha kolay yönlendirebilirsiniz.

Uzatma masasının (isteğe bağlı aksesuar) ve Serbest Kol Sisteminin kullanılması önerilir. Serbest hareketle kapitone yaparken, ortadan dışarıya doğru kapitone yapmak ve seçtiğiniz deseni oluşturmak için pürüzsüz ve yuvarlak hareketlerle kumaşı yönlendirmek avantajlı olacaktır. Serbest hareketli kapitone ve yama, aynı serbest hareket ilkelerine dayanır.

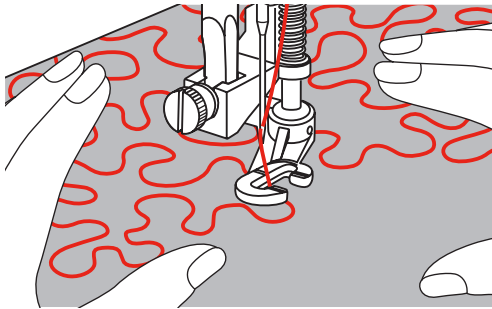
Noktalama şeklinde kapitone dikişte, kumaşın bütün yüzeyleri kapitone dikişlerle doldurulur. Dikişin tek çizgileri yuvarlatılı ve asla birbirini kesmez.

Ön koşul:

- Üst tabaka, dolgu elyafı ve astar iğneyle birbirlerine tutturulur veya teyellenir.
- > Dişliyi aşağıya indirin.
- > Serbest hareket nakış ayağını (RX) baskı ayağı tutucu çubuğuna takın.
  - Yama/Nakış ayağının pimi (1), iğne kelepçe vidasının (2) tepesinde olmalıdır.
- > Serbest hareket ayağını işaret parmağınızla aşağı doğru bastırın ve vidayı (3) sıkıştırın.



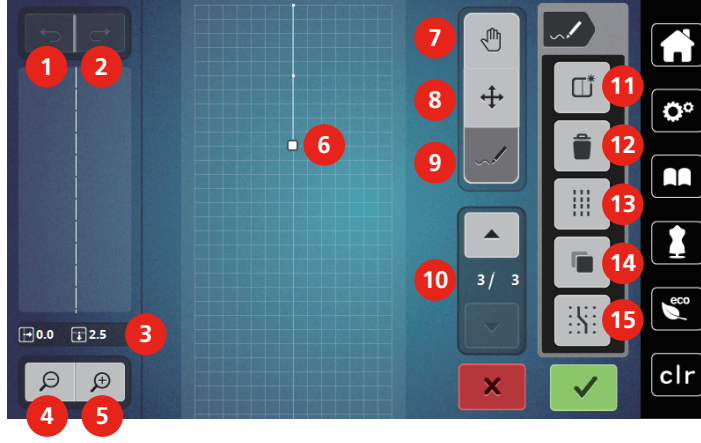
- > «Pratik dikişler» simgesine dokununuz.
- > Düz dikiş No. 1'i seçin.
- > Eğer gerekirse, üst iplik gerginliğini dikiş projesine göre ayarlayın.
- > Makineyi başlatmak için ayak kumadasına veya «Başlat/Durdur» butonuna basın.
- > İki kolunuzu da bir nakış kasnağı gibi baskı ayağına yakın tutarak kumaşı yönlendirin.
- > Eğer ip kumaşın üzerinde uzanıyorsa, hareketi yavaşlatın.
- > Eğer kumaşın terst tarafında düğümler varsa, kumaşı daha hızlı hareket ettirin.



## 11 Dikiş Tasarımcısı

### 11.1 Dikiş Tasarımcısına Genel Bakış

İlikler ve yama dikişleri, Dikiş Tasarımcısında düzenlenemezler.



- |   |  |
|---|--|
| 1 Arka  | 9 Bir Dikey Yerleştirilmesi/Düzenlenmesi |
| 2 Yinele  | 10 Noktalar arasında kaydırma            |
| 3 Uç konum  | 11 Bir yeni dikiş deseninin yaratılması  |
| 4 Küçültme  | 12 Silme                                 |
| 5 Büyültme  | 13 Üçlü dikiş                            |
| 6 Dikiş deseni görünümü                                     | 14 Kopyalama                             |
| 7 Görünümün hareket ettirilmesi                             | 15 Izgaraya geçirme                      |
| 8 Noktaların yerlerinin değiştirilmesi/Noktaların seçilmesi |  |

### 11.2 Kendi dikiş deseninizin yaratılması



Dikiş Tasarımcısında yaratılan dikiş desenleri «Kişisel hafızanıza» kaydedilebilir.

Dikiş Tasarımcısı, kişisel dikiş desenlerinizi yaratmanıza ve ayrıca mevcut dikiş desenlerinizi düzenlemenize olanak sağlar. Ekranda serbest hareketle kendi dikiş desenlerinizi oluşturabilirsiniz.

Ekranın sol tarafında, etkin noktanın konumu da görüntülenir. Noktanın merkez çizgiye yatay mesafesi milimetre olarak gösterilir. Noktanın önceki noktaya düşey mesafesi milimetre olarak gösterilir.

İlikler ve yama dikişleri, Dikiş Tasarımcısında düzenlenemezler.



- > «Dikiş Tasarımcısı» simgesine dokununuz.
  - Son aktif dikiş deseni, «Dikiş deseni görünümünde» görünür ve düzenlenebilir.
  - Kılavuzlar görüntülenir, aralık değeri 0.5 mm'dir.
  - «Bir dikiş yerleştirme/ Düzenleme» fonksiyonu etkinleştirilir.



- > «Dikiş deseni görünümünü» boşaltmak için Bir yeni dikiş deseni yaratılması simgesine dokununuz.
- > Ekran üzerine bir nokta ekleyin.
- > Ekran üzerinde arzu ettiğiniz kadar başka noktalar ekleyin.

- > Eğer bir dikiş tasarımı ters dikişlerle biterse ve bir kapalı şekle sahipse, desening sürekli olarak dikilebilmesi için birinci dikiş olarak aynı düşey eksen üzerine bir iler dikişin yerleştirilmesi gerekir.
  - Ekranın sol tarafındaki ön izleme penceresi, bir dikiş deseninin sürekli olarak dikilip dikilmediğini gösterir.



- > «Onayla» simgesine dokununuz.
  - Dikiş deseni görüntülenir ve dikilebilir.
  - 3 mm'den uzun çizgiler otomatik olarak eşit uzunlukta bölümlere ayrılır.

### Ekran noktaları kullanılarak dikiş desenlerinin yaratılması



- > Izgara noktalarının görüntülenmesi için «Izgaraya geçirme» simgesine dokununuz.
  - Her girilen nokta otomatikman en yakın ızgara noktasına yerleştirilir.

### Serbest el çizimi

- > Parmağınızı veya dokunmatik ekran kalemmini kullanarak, dikiş deseni görünümüne dokununuz ve bir dikiş deseni çizin.

### 11.3 Görünümün düzenlenmesi



- > Bir dikiş deseni, alfabe veya ilik seçin.
- > «Dikiş Tasarımcısı» simgesine dokununuz.



- > Dikiş deseni görünümünü en küçüğe getirmek için «Küçült » simgesine dokununuz.



- > Küçültülmüş dikiş deseni görünümünü büyültmek için «Büyült» simgesine dokununuz.



- > «Görünümü taşı» simgesine dokununuz.
- > Dokunmatik ekran kalemmini/parmağınızı kullanarak dikiş deseni görünümünü taşıyın.

### 11.4 Noktaların konulması

Bir yeni nokta, bir beyaz noktayla gösterilen bir mevcut pozisyondan sonra konulur.



- > Bir dikiş deseni veya alfabe seçin.
- > «Dikiş Tasarımcısı» simgesine dokununuz.



- > Izgara noktalarının görüntülenmesi için «Izgaraya geçirme» simgesine dokununuz.
  - Her girilen nokta otomatikman en yakın ızgara noktasına yerleştirilir.



- > Noktayı seçmek için «aşağıya Kaydır»/«yukarıya Kaydır» simgesine dokununuz.
- > Dokunmatik ekran kalemiyle/parmağınızla «Dikiş deseni görünümünde» arzu ettiğiniz pozisyona dokununuz.
  - Seçilen noktadan sonra yeni nokta konulur ve çoklu fonksiyon düğmeleriyle arzu edilen pozisyona taşınabilir.



- > Son iş adımını geri almak için «Geri» simgesine dokununuz.
- > Son iş adımına geri yüklemek için «Yinele» simgesine dokununuz.

## 11.5 Noktaların yerlerinin değiştirilmesi



- > Bir dikiş deseni veya alfabesi seçin.
- > «Dikiş Tasarımcısı» simgesine dokunun.



- > «Noktaların yerlerinin değiştirilmesi/Noktaların seçilmesi» simgesine dokunun.
- > Noktayı seçmek için dikiş deseni görünümünde arzu ettiğiniz noktaya dokunun.



- > Önceki noktayı seçime eklemek için «Yukarı Kaydır» simgesine dokunun.



- > Sonraki noktayı seçime eklemek için «Aşağı Kaydır» simgesine dokunun.
- > Seçilen noktaların yerini yatay olarak değiştirmek için «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesini» döndürün.
- > Seçilen noktaların yerini düşey olarak değiştirmek için «Alt Çoklu Fonksiyon düğmesini» döndürün.

## 11.6 Noktaların çoğaltılması



- > Bir dikiş deseni veya alfabesi seçin.
- > «Dikiş Tasarımcısı» simgesine dokunun.



- > «Noktaların yerlerinin değiştirilmesi/Noktaların seçilmesi» simgesine dokunun.
- > Noktayı seçmek için dikiş deseni görünümünde arzu ettiğiniz noktaya dokunun.



- > Önceki noktayı seçime eklemek için «Yukarı Kaydır» simgesine dokunun.



- > Önceki noktayı seçime eklemek için «Yukarı Kaydır» simgesine dokunun.



- > «Çoğalt» simgesine dokunun.
  - Bütün seçilen noktalar çoğaltılır.
  - Etkinleştirilen noktaların yönü, türü ve uzunluğu transfer edilir.

## 11.7 Noktaların silinmesi



- > Bir dikiş deseni veya alfabesi seçin.
- > «Dikiş Tasarımcısı» simgesine dokunun.



- > «Noktaların yerlerinin değiştirilmesi/Noktaların seçilmesi» simgesine dokunun.
- > Noktayı seçmek için Dikiş deseni görünümünde arzu ettiğiniz noktaya dokunun.



- > Önceki noktayı seçime eklemek için «Yukarı Kaydır» simgesine dokunun.



- > Sonraki noktayı seçime eklemek için «Aşağı Kaydır» simgesine dokunun.





- > Dikiş deseninin seçilmiş tüm noktalarını silmek için «Sil» simgesine dokunun.

## 11.8 Üçlü dikişin etkinleştirilmesi



- > Bir dikiş deseni veya alfabesi seçin.
- > «Dikiş Tasarımcısı» simgesine dokunun.



- > «Noktaların yerlerinin değiştirilmesi/Noktaların seçilmesi» simgesine dokunun.
- > Noktayı seçmek için Dikiş deseni görünümünde arzu ettiğiniz noktaya dokunun.



- > Önceki noktayı seçime eklemek için «yukarı Kaydır» simgesine dokunun.



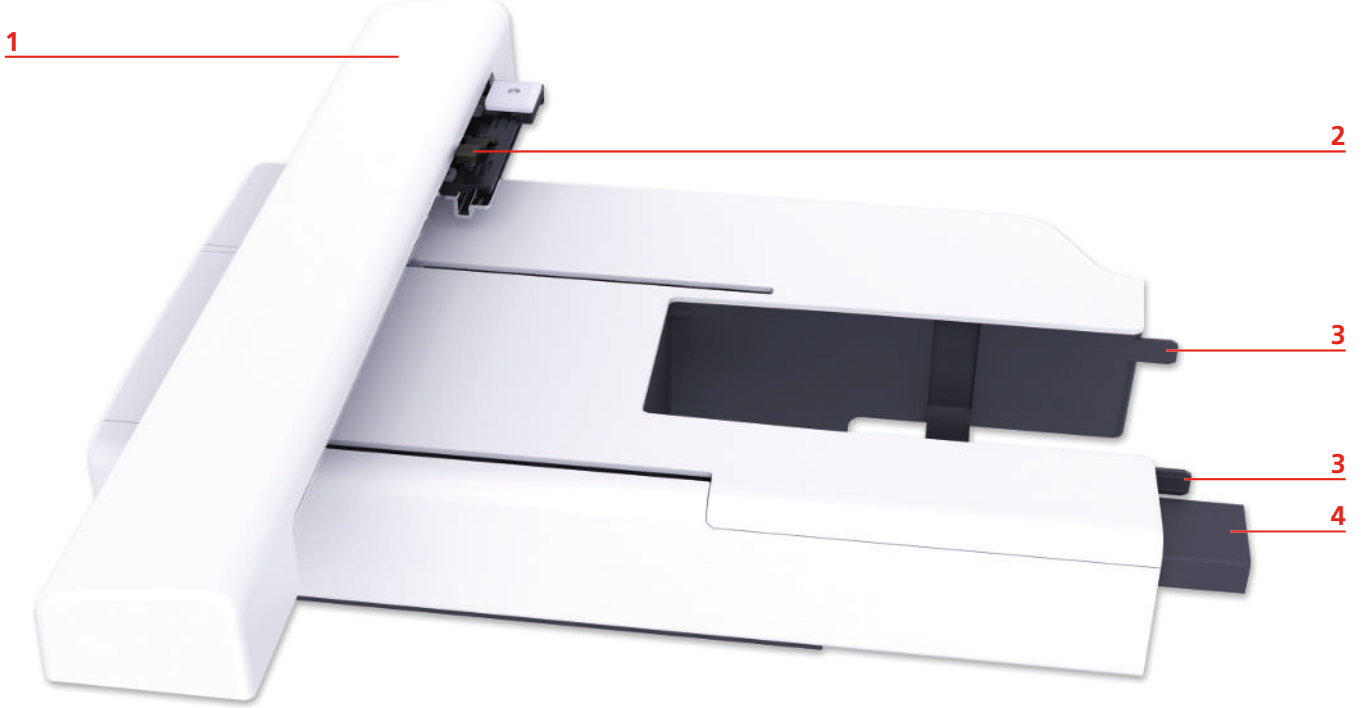
- > Sonraki noktayı seçime eklemek için «aşağı Kaydır» simgesine dokunun.



- > Seçilmiş olan noktalar için üçlü dikişi etkinleştirmek için «Üçlü dikiş» simgesine dokunun.
  - Eğer sadece bir nokta seçilirse, seçilen noktanın önündeki dikiş etkinleştirilir.
- > Seçilmiş noktalar için üçlü dikişi devre dışı bırakmak için tekrar «Üçlü dikiş» simgesine dokunun.

## 12 Benim bernette Nakışım

### 12.1 Nakış modülüne genel bakış

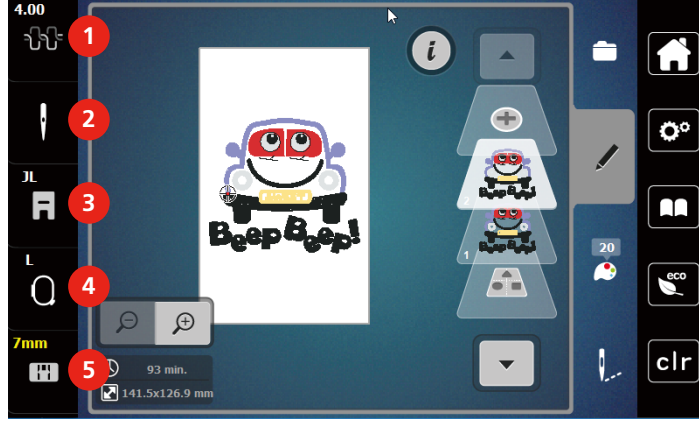


- |   |   |   |                                       |
|---|---|---|---------------------------------------|
| 1 | Nakış kolu                              | 4 | Makineye bağlantı                     |
| 2 | Nakış kasnağının takmaya yönelik braket | 5 | Nakış ünitesi serbest bırakma düğmesi |
| 3 | Makineye ait kılavuz raylar             |   |                                       |



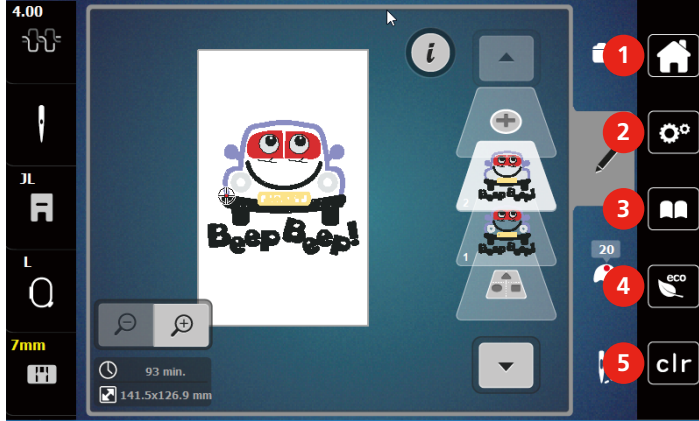
## 12.2 Kullanıcı Arabirimine genel bakış

### Fonksiyonlara/Görsel bilgilere genel bakış



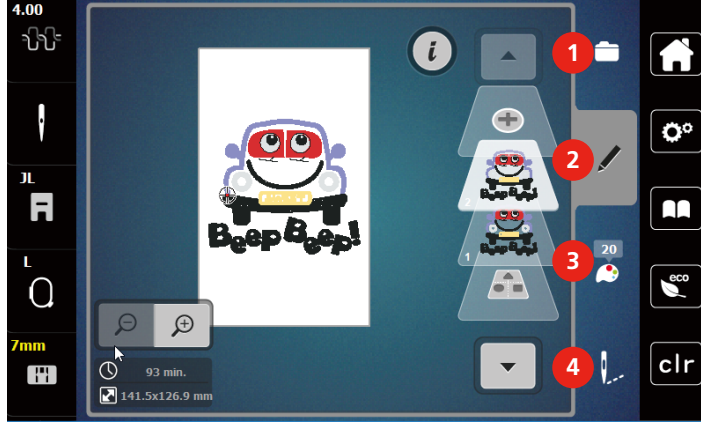
- |   |                      |   |   |
|---|----------------------|---|---|
| 1 | Üst iplik gerilimi   | 4 | Nakış kasmağı ekranı/Nakış kasmağı seçimi |
| 2 | İğne seçimi          | 5 | Dikiş plakası seçimi                      |
| 3 | Dikiş plakası seçimi |   |   |

### Sistem ayarlarına genel bakış



- |   |                  |   |                             |
|---|------------------|---|-----------------------------|
| 1 | Ana sayfa        | 4 | eco modu                    |
| 2 | Kurulum Programı | 5 | Varsayılan ayara geri dönme |
| 3 | Öğretici         |   |                             |

## Seçme menüsü nakış Genel Bakış



- |   |             |   |                |
|---|-------------|---|----------------|
| 1 | «Seçim»     | 3 | «Renk Bilgisi» |
| 2 | «Düzenleme» | 4 | «Nakış»        |

## 12.3 Önemli nakış bilgileri

### Üst iplik

Nakışın kötü iplikten veya iplik kopmasından olumsuz etkilenmemesi için kaliteli bir iplik (iplik imalatçısı) nakış için elzemdir.

Eğer üst iplik 40wt parlak rayon veya polyester nakış iplikleri kullanıyorsanız nakış özellikle etkili olacaktır. Bunlar, güzel nakış için çok geniş yelpazeye sahip renklerde mevcuttur.

- Hoş bir parlıtya sahip parlak polyester yıpranmaya karşı dayanıklı ve renk vermeyen bir ipliktir ve bütün nakış tipleri için uygun yüksek gerilme direncine sahiptir.
- Suni ipek parlak bir yapıya sahip ince bir viskon fiberdir ve ince, narin nakışlar ile aşırı yıpranma ve aşınmaya maruz olmayan kumaşlar için uygundur.
- Metalik iplik, nakışta özel efektler için uygun, hafif ile orta arası ağırlıkta bir ipliktir.
- Metalik ipliklerle çalışırken, otomatik bobin ipliği kesicisi devre dışı bırakılmalıdır. Başka iplik kesiciler de kullanılmamalıdır; çünkü bıçaklar muhtemelen çabuk aşınacaklardır.
- Metalik iplikler kullanırken, hız ve üst iplik gerginliği düşürülmelidir.



## Bobin ipliği

Çoğu durumda, nakış için siyah veya beyaz bobin ipliği kullanılır. İki tarafın da aynı görünüme sahip olması isteniyorsa, bobin ve üst iplik için aynı rengin kullanılması tavsiye edilir.

- Bobin dolgusu, bir bobin iplik olarak kullanıma uygun özellikle yumuşak ve hafif bir polyester ipliklidir. Bu özel bobin ipliği, istikrarlı bir iplik gerginliği ve üst ipliğin ve bobin ipliğinin optimum şekilde örülmesini sağlar.
- Yama ve nakış iplikleri, pamuk üzerine nakış için uygun iyi merserize pamuk iplikleridir.



## Nakış motifinin seçilmesi

Düşük dikiş sayısına sahip basit motifler, ince malzeme üzerinde nakış için uygundur. Yoğun şekilde nakış yapılan motifler, örneğin birden fazla renge ve nakış yönünde değişikliklere sahip nakış motifleri, orta ve ağır arası malzemeler için uygundur.

## Nakış testi

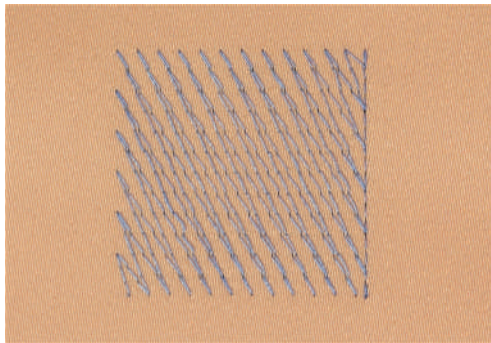
Nakış testi için, daima daha sonra kullanılacakla aynı teyelle takviye edilmiş orijinal malzeme kullanın. Nakış testi için, nakış projesinde kullanmayı planladıklarınızla aynı renkleri, iplikleri ve iğneleri kullanmanız tavsiye edilir.

## Üçüncü kişi sağlayıcıların nakış motifleri

bernette Serbest program «ART-Link» yoluyla nakış motiflerinin makineye veya bir USB çubuğuna herhangi bir dosya formatında yüklenmesini önerir. «ART-Link» programının kullanılması, nakış motifinin doğru okunabilmesini ve nakışının yapılmasını sağlar. «ART-Link», [www.bernina.com](http://www.bernina.com) adresinden ücretsiz indirilebilir.

## Tabaka altı dikişleri

Alt destek dikişleri bir motifin temelidir ve taban malzemesini sabitlemek ve biçimini muhafaza etmesini sağlamak için kullanılırlar. Bunlar, aynı zamanda, motifin örten dikişlerinin malzemenin örgüsü veya hava içinde gömülmesini de engellerler.

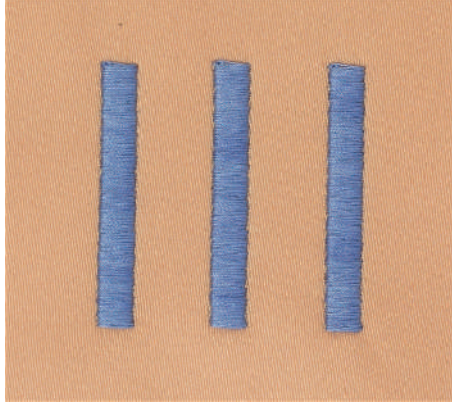


### Nakış motifinin boyutu

Nakış motifleri, nakış makinesi üzerinde veya bilgisayar üzerinde BERNINA Nakış yazılımı (isteğe bağlı aksesuar) kullanılarak büyütülebilir veya küçültülebilir. % 20'ye kadar büyültmeler veya küçültmeler en iyi sonucu vereceklerdir.

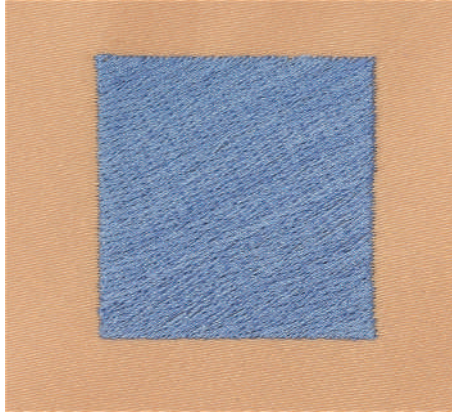
### Saten veya Yaprak dikiş

İğne soldan sağa ve tersine hareket eder. Sonuç, biçimi doldurmaya yönelik çok yoğun ve örtücü bir zikzak dikiştir. Saten dikiş dolguları, dar ve küçük biçimler için idealdir. Ne var ki, saten dikiş daha büyük alanlar için uygun değildir; çünkü geniş dikişler çok gevşek olurlar ve kumaşı uygun şekilde örtmezler. Ayrıca, çok uzun dikişler sözkonusu olduğunda, ipliklerin nakışa zarar verecek bir şeyi yakalama riski de vardır.



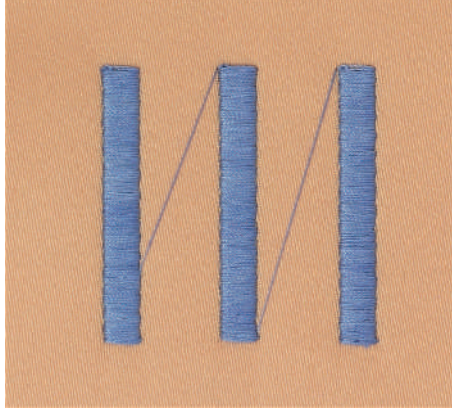
### Adım dikiş

Çok sayıda kısa ve eşit uzunlukta dikişlerin nakışı birbirine yakın dengeli sıralar halinde gerçekleştirilir ve böylece yoğun şekilde doldurulmuş bir alan elde edilir.



**Dikişlerin bağlanması**

Motifin bir tarafından diğer tarafına geçmek için kullanılan uzun dikişler. Bağlantı dikişinden önce ve sonra, emniyet dikişleri yapılır. Bağlantı dikişleri keserek düzeltin.





## 13 Nakış hazırlığı

### 13.1 Nakış modülünün takılması

#### DİKKAT

Nakış modülünün taşınması

Nakış modülünün ve makinenin hasar görmesi.

> Makineyi taşımadan önce nakış modülünü çıkarın.

- > Modülün ve makinenin sağlam ve düz bir yüzey üzerine yerleştirilmesini sağlayın.
- > Nakış kolunun serbestçe hareket edebildiğinden emin olun.
- > Soldaki nakış modülünü yukarı kaldırın.
- > Modülü dikkatli bir şekilde, kenetlenmesi amacıyla makinenin nakış modülü bağlantısının (1) içine doğru soldan sağa itin.



- > Nakış modülünü tutun, serbest bırakma butonuna basın ve dışarı çekin.



### 13.2 Nakış ayağı

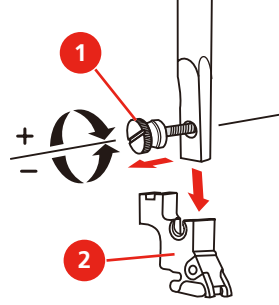
#### Nakış ayağının takılması

Huni ağızlı nakış ayağını takın

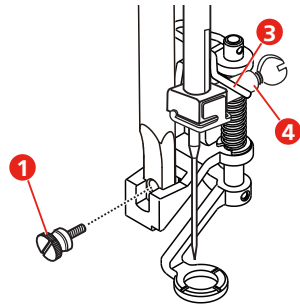
- > İğneyi kaldırın.
- > Baskı ayağını ve çift beslemeyi yukarı kaldırın.
- > Makineyi kapatın ve güç kaynağıyla olan bağlantısını kesin.



- > Vidayı tornavida (1) ile gevşetin ve baskı ayağı tutucusunu (2) sökün.



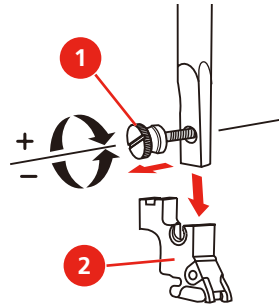
- > Hopper nakış ayağını (JX) baskı ayağı çubuğuna takın ve yayın (3) iğne kelepçe vidası (4) üzerinde olmasını sağlayın.
- > Vidayı (1) sıkıştırın.



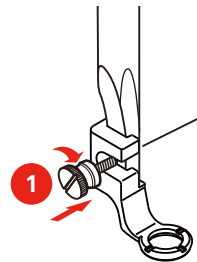
- > Makineyi başlattıktan sonra, «Baskı ayağı tabanı ekranında» nakış ayağını seçin.

Nakış ayağını monte edin

- > İğneyi kaldırın.
- > Baskı ayağını ve çift beslemeyi yukarı kaldırın.
- > Makineyi kapatın ve elektrikle bağlantısını kesin.
- > Baskı ayağı çubuğunu tespit vidasını (1) sökerek baskı ayağı tutucusunu (2) çıkarın.



- > Nakış ayağını (JL) arkadan işaret parmağınızla baskı ayağı çubuğuna takın ve vidayı sıkıştırın.

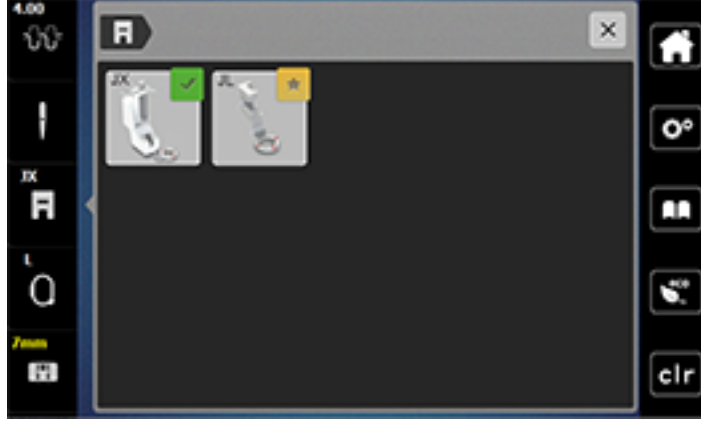


- > **ÖNEMLİ:** Makineyi başlattıktan sonra «Baskı ayağı tabanı ekranında» nakış ayağını seçin.

### Nakış ayağını seçme

Makinenin takılmış olan nakış ayağı için doğru standart yüksekliği ayarlayabilmesini sağlamak için, nakış ayağının «Baskı ayağı taban ekranında» seçilmesi gerekir.

- > Makineyi açın.
- > Tıkla «Baskı ayağı ekranı/Baskı ayağı seçimi».
- Baskı ayağı tabanları görüntülenir.



- > Takılmış olan nakış ayağını seçin.
- Seçilen nakış ayağının açıklaması görüntülenir.
- > Tıkla «Onayla».
- Seçilen nakış ayağı görüntülenir ve standart yükseklik ayarlanır.



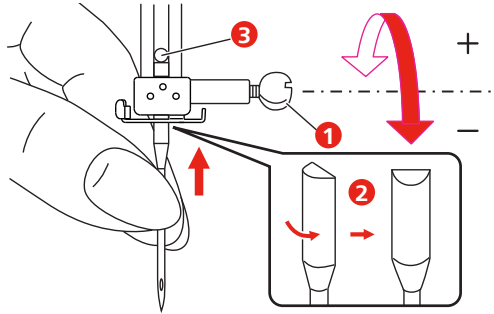
### 13.3 İğne ve dikiş plakası

#### Nakış iğnesinin takılması



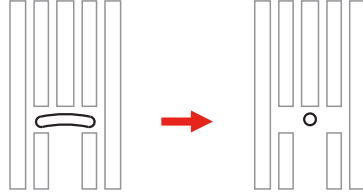
130/705 H-SUK tipi nakış iğneleri daha büyük bir deliğe sahiptirler ve biraz yuvarlaktırlar. Bu, rayon ve pamuklu nakış ipliği kullanırken ipliğin sürtünerek aşınmasını engeller. Nakış ipliğine uygun şekilde, No. 70-SUK ile No. 90-SUK arasında bir iğne seçin.

- > İğneyi kaldırın.
- > Makineyi kapatın ve güç kaynağıyla olan bağlantısını kesin.
- > Baskı ayağını sökün.
- > Tornavidayı kullanarak iğne kelepçe vidasını (1) gevşetin ve iğneyi çıkarın.
- > İğneyi düz tarafı (2) arkaya bakacak şekilde tutun.
- > İğneyi durana (3) kadar itin.
- > Tornavidayı kullanarak iğne kelepçe (1) vidasını sıkıştırın.

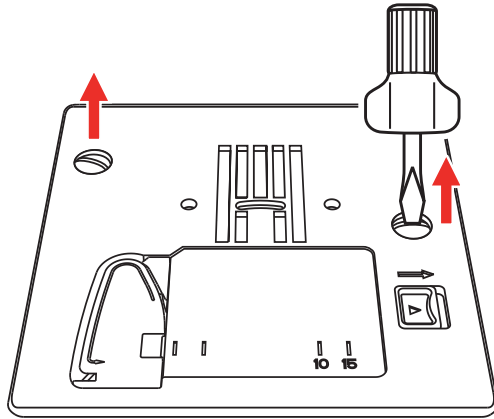


## Dikiş plakasının (Fisto/Düz) takılması

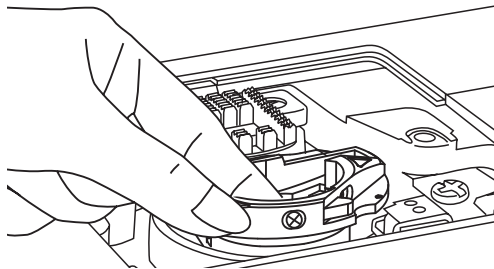
Düz/cutwork dikiş plakasının iğne alanında küçük bir deliği vardır. Böylece dikiş oluşumu (üst iplik ve bobin ipliğinin düğümlenmesi) optimize edilir. Bu, daha güçlü bir dikiş görünümü ile sonuçlanır.



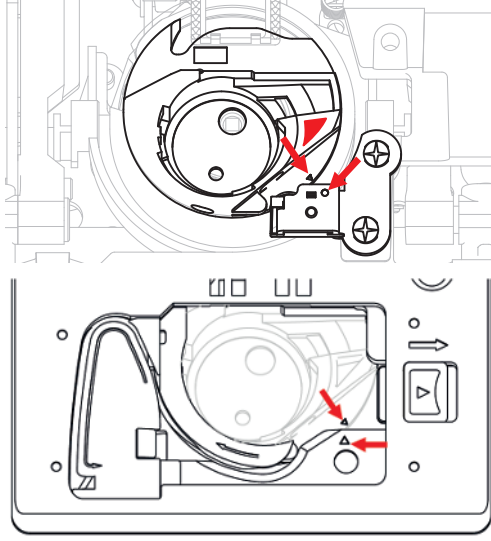
- > Makineyi kapatın ve güç kaynağıyla olan bağlantısını kesin.
- > İğneyi çıkarın.
- > Baskı ayağını sökün.
- > Dışliyi aşağı indirin ve masura kapağını çıkarın.
- > Dikiş plakasının vidalarını bir tornavidayla çıkarın.
- > Dikiş plakasını çıkarın.



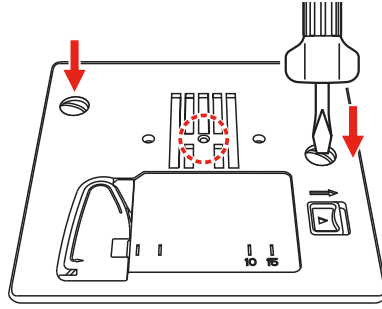
- > Standart bobin muhafazasını çıkarın.



- > Optimum nakış sonuçları elde etmek için, yüksek iplik gerginliğine sahip mekik kullanın. Mekiğin ve dikiş plakasının işaretleri aynı şekilde hizalı olmalıdır.



- > Düz dikiş/Cutwork dikiş plakasını değiştirin ve vidaları tornavidayla sıkın.



### 13.4 "Nakış motifinin seçilmesi

Bütün nakış motifleri doğrudan doğruya nakış yapılabilir veya nakış makinesinin sağladığı çeşitli fonksiyonlar kullanılarak değiştirilebilir. Bütün nakış motiflerini kullanım kitabının sonunda bulabilirsiniz. Bunun yanı sıra, nakış motifleri kişisel hafızadan veya USB çubuğundan (isteğe bağlı aksesuar) indirilebilir.

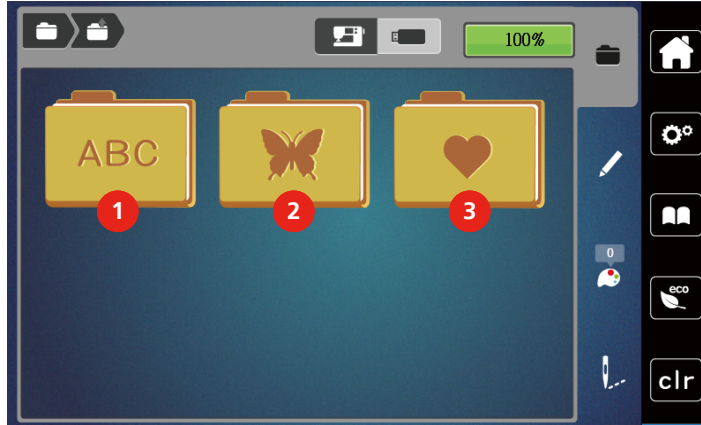


- > «Ana Sayfa» simgesine dokununuz.



- > «Nakış modu» simgesine dokununuz.

> Dosyaların birinden bir alfabe, bir nakış motifi, bir dikiş deseni veya bir kişisel nakış motifi seçin.



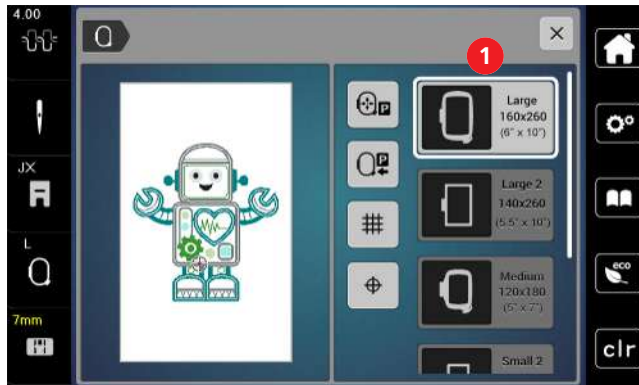
1 Nakış alfabesi

3 Kişisel nakış motifleri

2 Nakış motifi

## 13.5 Nakış kasnağı

### Nakış kasnağı seçimine Genel Bakış



1 Kasnak seçimi

## Nakış kasnağının seçilmesi

En iyi nakış sonucu, nakış motifi için mümkün olan en küçük nakış kasnağı seçildiğinde elde edilebilir.

Nakış motifi, görüntülenen önceden ayarlanmış bir boyuta sahiptir.

Ön koşul:

- Nakış motifi seçilir.



- > Tıkla «Kasnak Göstergesi/Kasnağı Seçin»
  - Şu anda takılı olan nakış kasnağı görüntülenir
  - Makine, nakış motifinin boyutuna göre optimum nakış kasnağını otomatik olarak seçer.
  - Eğer önceden ayarlanmış nakış kasnağı mevcut değilse, arzu ettiğiniz başka bir nakış kasnağını seçebilirsiniz.
  - Seçilmiş olana karşılık gelmeyen bir nakış kasnağı takıldığında, takılan kasnak etkin sayılır ve nakış motifi alanı buna uygun olarak görüntülenir.
- > Arzu ettiğiniz nakış kasnağını seçin.

## Yırtılabilir telalar

Bir sabitleyici kullanılması nakış projesinin daha sabit olmasını sağlar. Bir tane yırtılıp atılabilen sabitleyici, bütün dokuma ve ayrıca streç olmayan malzemeler için uygundur. 1 – 2 katman kullanılabilir. Sabitleyiciler, farklı ağırlıklarda mevcuttur. Daha büyük nakış yapılacak alanlarda, sabitleyici nakış ipliği altında kalacaktır. Sabitleyici, geçici sprey yapışkanla kumaşın ters tarafına uygulanır. Nakış sonrasında fazla gelen sabitleştiriciyi dikkatlice ayırıp çıkarın.

## Kesilebilir sabitleyiciler

Bir sabitleyici kullanılması nakış projesinin daha sabit olmasını sağlar. Kesip çıkarılabilir bir sabitleyici bütün esnek malzemelere uyar. 1 – 2 katman kullanılabilir. Sabitleyiciler, farklı ağırlıklarda mevcuttur. Daha büyük nakış yapılacak alanlarda, sabitleyici nakış ipliği altında kalacaktır. Sabitleyici, geçici sprey yapışkanla kumaşın ters tarafına uygulanır. Nakış sonrasında fazla gelen sabitleştiriciyi dikkatlice ayırıp çıkarın.

## Sprey yapışkanın kullanımı

Sprey yapışkanın kullanılması özellikle streç ve pürüzsüz malzemeler ve örme ürünler için tavsiye edilmektedir. Kumaşın biçimini kaybetmesini ve kaymasını engeller. Apkileler, sprey yapışkanla yerlerine tam olarak yerleştirilebilir. Bulaşmaması için sprey yapışkan makinenin yakınında kullanılmamalıdır.

- > Sprey yapışkanı, sabitleyiciyi spreyleyken 25 – 30 cm'lik (9 – 12 inç) bir mesafede dikkatli şekilde kullanın.
- > Sprey yapılan sabitleyiciyi kumaşın ters tarafına dikkatlice yapıştırın ve kırışıklık olmaması için malzemenin buruşukluklarını düzeltin.
- > Cep kapakları veya yakalar gibi daha küçük parçaları sabitleyici üzerine yerleştirin.
- > Havlı malzemelerle veya tüylü kumaşlarla çalışırken kasnak işaretlerinin olma olasılığından kaçınmak için parçaları kasnaklamayın, fakat sabitleştiriciyi spreyledikten sonra kasnaklayın.
- > Nakış yapılacak kumaşı yapıştırın.
- > Makineyi başlatmadan önce yapışkanlı kalıntıları tamamen giderin.

## Sprey nişastanın kullanımı

Sprey nişasta ince ve gevşek dokunmuş malzemelerin ek olarak sertleştirilmesi için idealdir. Ek sabitleştiriciyi daima malzemenin ters tarafında kullanın.

- > Nakış yapılacak bölgeyi spreyleyin.
- > Kurumasını bekleyin veya gerekiyorsa ılık bir ütüyle hafifçe ütöleyin.

## Ütülü telanın kullanımı

Çeşitli ağırlıklarda ütülü telalar mevcuttur. Temel kumaştan kolayca çıkarılabilen bir ütülü tela kullanmanız tavsiye edilir. Bir ütülü tela, triko ve jarse gibi streç kumaş benzeri şekli kolayca bozulan bütün malzemeler için uygundur.

> Ütülü telalar, bir ılık ütü kullanılarak malzemenin ters tarafına ütülendir.

## Kağıt astarlı yapışkanlı sabitleyici kullanılması

Kağıt astarlı yapışkanlı sabitleyiciler, jarse ve ipek gibi kumaşlar için ve ayrıca nakış kasnağına kasnaklamaya uygun olmayan nakış projeleri için kullanmaya yöneliktir.

- > Sabitleyiciyi kağıt tarafı yukarı gelecek şekilde kasnağa yerleştirin.
- > Kağıdı çentiklemek için bir makas kullanın ve kasnak bölgesinde kağıdı çıkarın.
- > Nakış yapılacak kumaşı sabitleyici üzerine yerleştirin ve ütüyerek yerine tespit edin.
- > Makineyi başlatmadan önce yapışkanlı kalıntıları tamamen giderin.

## Suda çözünür sabitleyici kullanın



Dantel nakış için, nakış kasnağında 1 – 3 tabaka suda çözünür sabitleyici kullanmanızı tavsiye ederiz.

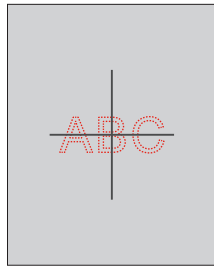
Nakış motifi kumaş üzerine işlenmediğinden, sadece iplikle nakışı yapılan motif bırakılır. Nakış motifleri, kısa dikişlerle kombine edilmelidir; aksi takdirde tek tek motifler ortaya çıkabilir.

Suda çözünür sabitleyiciler, diğer sabitleyicilerin nakış iplikleri arasından görünme olasılığının olduğu ince ve saydam kumaşlar için ve ayrıca dantel nakış için idealdirler. Sabitleyici suda çözünür. Suda çözünür telalar, ilmeklerin hasar görmesini engellemek amacıyla ilmekli havlı kumaşların korunmasında idealdir. İpliklerin malzemenin içine gömülmesini engeller ve kumaş havanın nakışın içine karışmasını engeller.

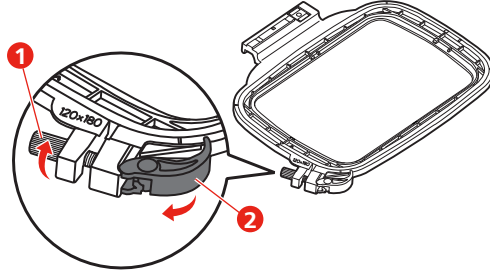
- > Telayı malzemenin alt tarafına koyun.
- > Gerekirse sabitleyiciyi yapıştırmak için yapıştırıcı sprey kullanın.
- > Havlı malzemelerde, ek ve uygun sabitleyiciyle malzemenin terst tarafını sağlamlaştırın.
- > Bütün katmanları hep birlikte nakış kasnağının içine yerleştirin.
- > Çözünme sonrasında, motifi düz olarak yatırın ve kurumasını bekleyin.

## Nakış kasnağının hazırlanması

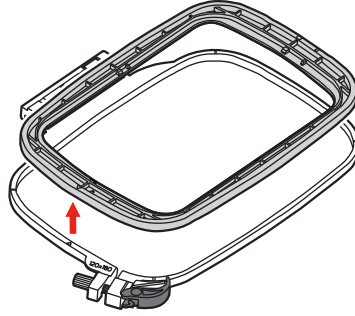
Nakış kasnağı, bir dış ve bir iç kasnaktan oluşur. Her kasnağa karşılık gelen bir şablon vardır. Nakış yapılacak alan 1 cm (0,39 inç) kareler şeklinde işaretlenir. Ortası delikle ve kros çizgilerle işaretlenir. Gerekli işaretler malzemeye aktarılabilir.



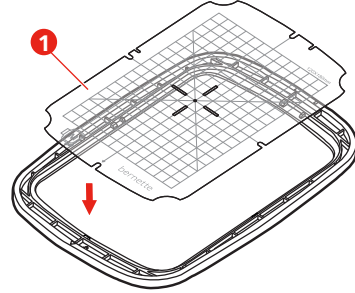
- > Vidayı (1) gevşetin veya dış kasnak üzerindeki hızlı serbest bırakma aygıtını (2) açın.
  - Eğer yeni tip kumaş kullanılıyorsa, vida döndürülerek baskının ayarlanması gerekir.



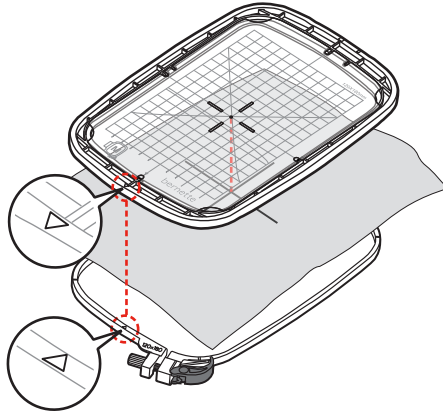
- > İç kasnağı çıkarın.



- > Şablonu (1) iç kasnağa yerleştirin; bernette logosu, tık sesi çıkararak yerine oturuncuya kadar ok işaretinin ön kenarında olacaktır.



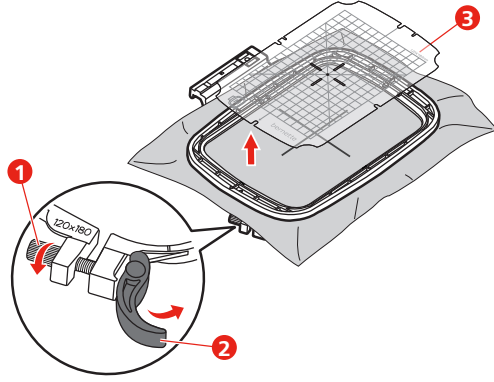
- > Kumaşı, kasnağın en az 2 cm yukarısında olacak şekilde iç çerçevenin altına yerleştirin.
- > Nakış tasarımının merkezini şablonun merkezi ile hizalayın.
- > Malzemeyi ve iç kasnağı, iki kasnağın okları birbiriyle eşleşecek şekilde dış kasnak üzerine yerleştirin.



- > Malzemenin hareket etmemesi için çemberleri birbirine geçirin.

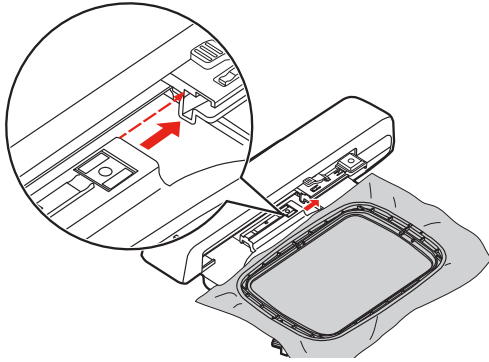


- > Kumaşı nakış kasnağında gergin bir şekilde kasnaklayın.
- > Hızlı serbest bırakma cihazını (2) kapatın. Eğer gerekirse, vidayı (1) sıkıştırın.
- > İç kasnak, alt taraftan yaklaşık 1 mm çıkıntı yapmalıdır; bu, kasnağı dikiş plakasına takılıp kalmasını engeller.
- > Hızlı serbest bırakma cihazı (2), aynı tipte (kalınlıkta) kumaşın hızlı ve kolay ber şekilde değiştirilmesi içindir.
- > Şablonu (3) kasnaktan çıkarın.

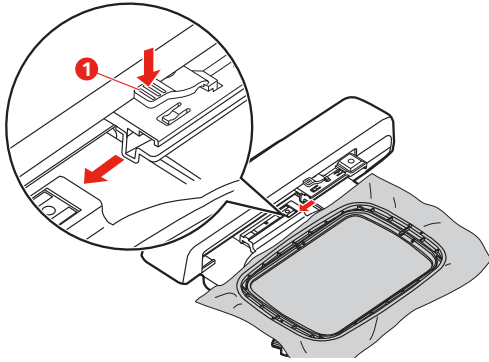


### Kasnağın takılması

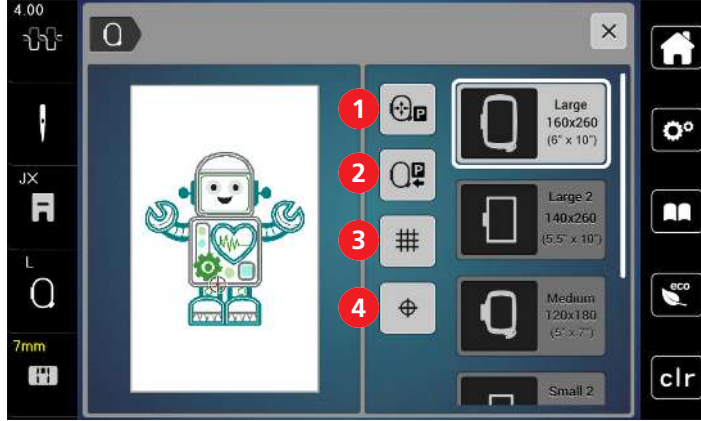
- > İğneyi kaldırın.
- > Nakış ayağını yukarı kaldırın.
- > Kasnağı nakış ayağının altına konumlandırın.
- > Nakış kasnağını, tık sesi çıkarıp yerine oturuncaya kadar nakış modülünün içine itin.
  - Kasnak takılır.



- > Kasnağı çıkarmak için, sağlamlaştırma koluna basın ve kasnağı geriye doğru çekin.



## Nakış işlevlerine Genel Bakış



- |   |                                       |   |                    |
|---|---------------------------------------|---|--------------------|
| 1 | İğneyi nakış kasnağına göre ortalayın | 3 | Izgara açık/kapalı |
| 2 | Nakış kolu dönüşü                     | 4 | Motif Merkezi      |

## Nakış motifinin ortasının bulunması

Nakış kasnağı, iğne nakış motifinin ortasının veya motif başlangıcının tam üstünde olacak şekilde konumlandırılır.



- > Tıkla «Kasnak Göstergesi/Kasnağı Seçin».



- > Kasnağı iğnenin tam olarak nakış motifinin ortasına yerleştirilmesini sağlayacak şekilde konumlandırmak için «Nakış Tasarım Merkezi»'ye dokununuz.
- > Kasnağı iğnenin tam olarak motifin başına yerleştirilmesini sağlayacak şekilde konumlandırmak için tekrar «Nakış Tasarım Merkezi»'ye dokununuz.

## İğneyi nakış kasnağına göre ortalayın

Nakış kasnağının yerinin değiştirilmesi, iğne nakış kasnağına yakınen iplik geçirilmesini kolaylaştırır.



- > «Nakış kasnağı ekranı/Nakış kasnağı seçimi » simgesine dokununuz.



- > >Kasnağı ortaya hareket ettirmek için «İğneyi nakış kasnağına ortalayın» simgesine dokununuz.
- > Üst ipliği geçirin.



- > Kasnağ önceki konumuna geri getirmek için «Başlat/Durdur» butonuna basın.

### Nakış kolu dönüşü

Nakış kolu, nakış modülünü muhafaza etmek için konumlandırılabilir.



- > «Nakış kasnağı ekranı/Nakış kasnağı seçimi» simgesine dokununuz.
- > Kasnağı çıkarın.



- > «Nakış kolu geri dönüş » simgesine dokununuz; nakış kolu yatay olarak sola, park konumuna doğru hareket eder.



- > Nakış kolunu son pazisyona hareket ettirmek için «Başlat/Durdur» butonuna basın.

### Izgara açık/kapalı

Kasnağın ortası ve kafes görüntülendiğinde, nakış motifi daha hassas şekilde konumlandırılabilir.



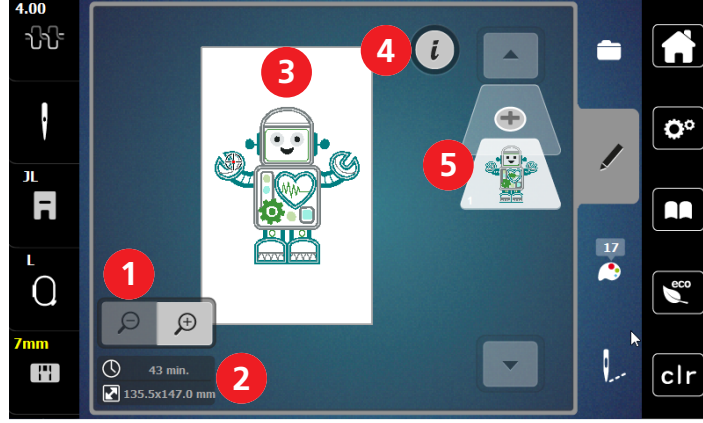
- > «Nakış kasnağı ekranı/Nakış kasnağı seçimi» simgesine dokununuz.



- > Kasnağın ortasını ekranda görüntülemek için «Kafes açma/kapama» simgesine dokununuz.
- > Kafesi görüntülemek için tekrar «Kafes açma/kapama» simgesine dokununuz.
- > Kasnağın ortasının ve kafesin gözden kaybolması için tekrar «Kafes açma/kapama» simgesine dokununuz.

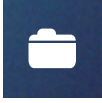
## 14 Yaratıcı nakış

### 14.1 Nakışa Genel Bakış



- |   |  |   |                                    |
|---|--|---|------------------------------------|
| 1 | Nakış motifi görünümünün büyültülmesi, küçültülmesi ve taşınması | 4 | i-Dialog                           |
| 2 | Nakış süresi/mm olarak nakış motifi boyutu                       | 5 | Bir nakış motifi katmanı eklenmesi |
| 3 | Nakış yapılacak alan   |   |                                    |

### Nakış motifinin seçilmesi ve değiştirilmesi

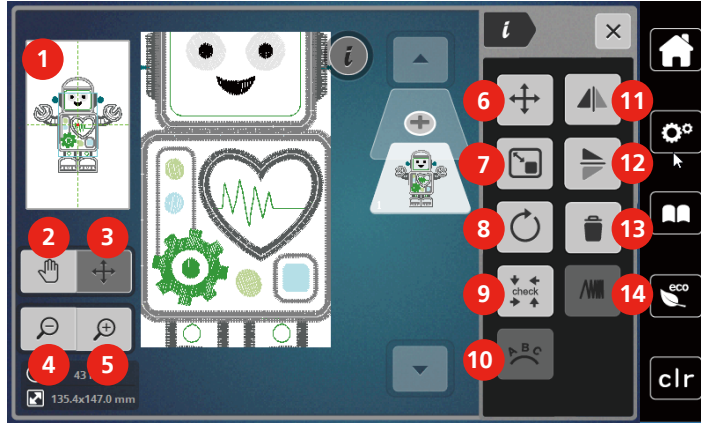


- > Tıkla «Seçim».



- > Tıkla «Nakış motifinin yüklenmesi».
- > Bir yeni nakış motifi seçin.

## Nakış motifinin düzenlenmesine Genel Bakış



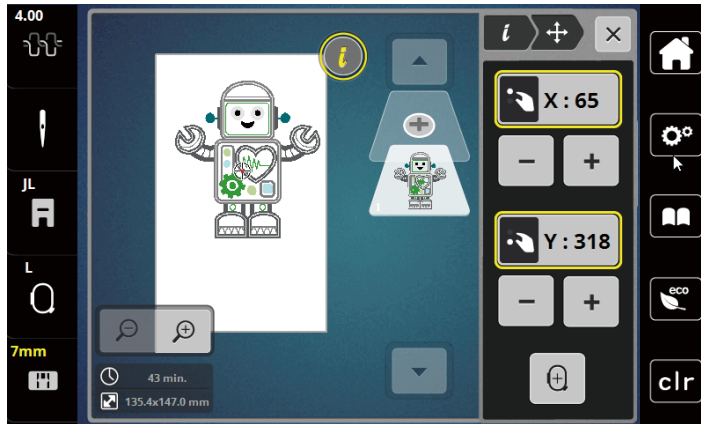
- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1 Tümünü ön izleme                                 | 8 Nakış motifinin döndürülmesi       |
| 2 Görünümü taşı                                    | 9 Nakış motif boyutunu kontrol edin  |
| 3 Motifin görünümünün taşınması                    | 10 Metnin bükülmesi                  |
| 4 Küçültme   | 11 Görünümü soldan/sağa döndür       |
| 5 Büyültme   | 12 Görünümü yukarıdan/aşağıya döndür |
| 6 Nakış motifinin taşıması                         | 13 Silme                             |
| 7 Nakış motifi boyutunu orantılı olarak değiştirme | 14 Dikiş yoğunluğunun değiştirilmesi |

## Nakış motifinin taşıması

- > Nakış motifini seçin.
- > Tıkla «i-Dialog».



- > Tıkla «Nakış motifinin taşıması».
- > Nakış motifini yatay olarak taşımak için «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesini» döndürün.
- > Nakış motifini 0,5 mm'lik adımlarla düşey olarak taşımak için «Alt Çoklu Fonksiyon düğmesini» döndürün veya «+»/«-» simgesine dokununuz veya nakış motifine dokununuz, basılı tutunuz ve istediğiniz gibi taşıyınız.
  - Yer değiştirme, sarı çerçeveli simgelerle gösterilir.



- > Tıkla «Nakış Tasarım Merkezi».
- Nakış motifi, nakış kasmağının ortasına yeniden konumlandırılır.

## 14.2 Nakış motifinin seçilmesi ve değiştirilmesi



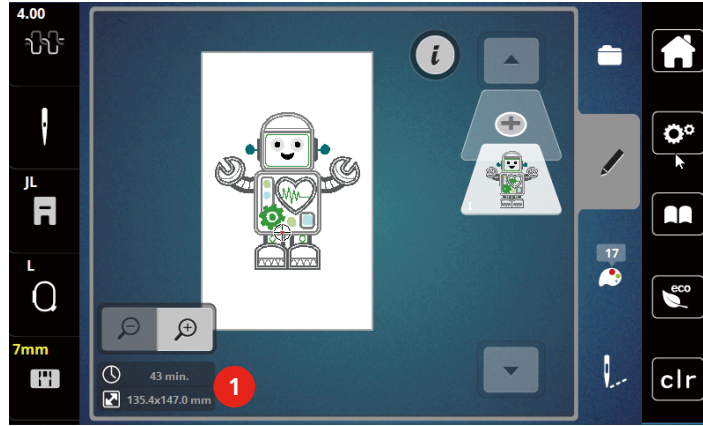
> Tıkla «Seçim».



> Tıkla «Nakış motifinin yüklenmesi».  
> Bir yeni nakış motifi seçin.

## 14.3 Nakış süresinin ve nakış motifi boyutunun kontrol edilmesi

«Düzenleme» seçme menüsünde, dakika olarak tahmini nakış süresi ve ayrıca nakış motifinin genişliği ve yüksekliği alt köşede (1) gösterilir.



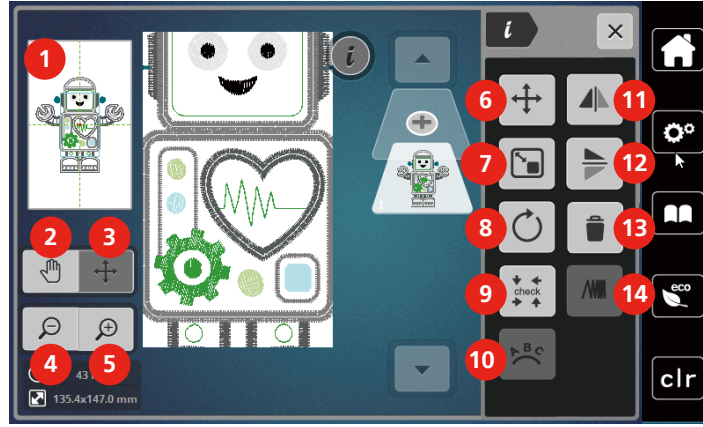
## 14.4 Hızın düzenlenmesi

Dikiş hızı, sürgüyle sonsuz değişkenlikte ayarlanabilir.

- > Dikiş hızını yavaşlatmak için sürgüyü sola doğru hareket ettirin.
- > Dikiş hızını artırmak için sürgüyü sağa doğru hareket ettirin.

## 14.5 Nakış motifinin düzenlenmesi

### Nakış motifinin düzenlenmesine Genel Bakış



- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1 Tümünü ön izleme                                 | 8 Nakış motifinin döndürülmesi       |
| 2 Görünümü taşı                                    | 9 Nakış motif boyutunu kontrol edin  |
| 3 Motifin görünümünün taşınması                    | 10 Metnin bükülmesi                  |
| 4 Küçültme   | 11 Görünümü soldan/sağa döndür       |
| 5 Büyültme   | 12 Görünümü yukarıdan/aşağıya döndür |
| 6 Nakış motifinin taşınması                        | 13 Silme                             |
| 7 Nakış motifi boyutunu orantılı olarak değiştirme | 14 Dikiş yoğunluğunun değiştirilmesi |

### Nakış motifi görünümünün büyültülmesi

Nakış motifi görünümünün büyültülmesi. Bunun yanısıra, nakış pozisyonu değiştirilerek veya değiştirilmeyerek görünüm ayarlanabilir.

- > Bir nakış motifi seçin.
- > Nakış motifinin görünümünü düzenlemek için «Büyült» simgesine dokununuz.



- > Nakış motifi görünümünü kademeli olarak büyültmek için 1-9 defa «Büyült» simgesine dokununuz.



- > Düzenle Moduna geri dönmek için 1-9 defa «Küçült» simgesine dokununuz.

### Nakış motifinin boyutunun küçültülmesi

Nakış motifinin görünümü küçültülebilir. Bunun yanısıra, nakış pozisyonu değiştirilerek veya değiştirilmeyerek görünüm ayarlanabilir.

- > Bir nakış motifi seçin.
- > Nakış motifinin ölçeğini artırmak için «Büyült» simgesine dokununuz.



- > Büyütülmüş nakış motifinin görünümünü her defasında bir kademe küçültmek için, «Küçült» 1'den 9x'ya simgesine dokununuz.

## Nakış motifi görünümünün taşınması

Nakış motifinin görünümü taşınabilir. Bunun yanı sıra, nakış motifi konumu değiştirilmeyecektir.

- > Bir nakış motifi seçin.
- > Nakış motifinin görünümünü düzenlemek için «Büyült» simgesine dokunun.



- > «Görünümü taşı» simgesine dokunun.
  - Simgenin rengi koyu griye döner.
- > Dokunmatik ekran kalem/parmağınızı kullanarak nakış motifinin görünümünü taşıyın.
  - Önceki görünüme geri dönmek için tekrar «Küçült» simgesine dokunun. Nakış pozisyonu değiştirilmez.



- > Önceki görünüme geri dönmek için, tekrar «Küçült» simgesine dokunun.

## Nakış motifinin büyültülmüş görünüm şeklinde taşınması

Nakış motifinin görünümü, nakış pozisyonu değiştirildiğinde taşınabilir.

- > Bir nakış motifi seçin.
- > «Motifin yerinin değiştirilmesi» simgesini etkinleştirmek için, «Büyült» simgesine dokunun.



- > «Motifi taşı» simgesine dokunun.
  - Simgenin rengi koyu griye döner.
- > Dokunmatik ekran kalem/parmağınızı kullanarak nakış motifini taşıyın.
  - Nakış motifinin konumu değiştirilir.
- > Önceki görünüme geri dönmek için, tekrar «Küçült» simgesine dokunun.

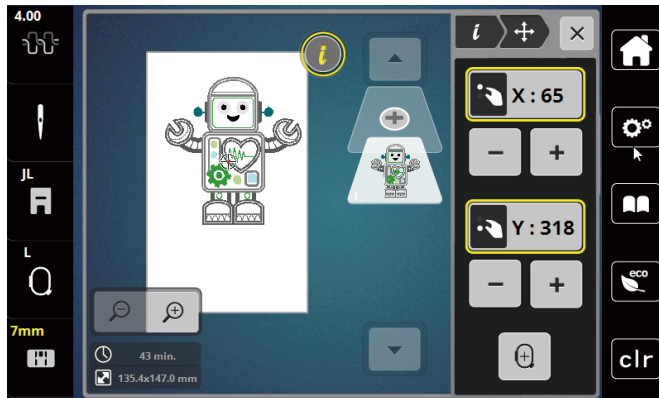


## Nakış motifinin taşıması

- > Nakış motifini seçin.
- > Tıkla «i-Dialog».



- > Tıkla «Nakış motifinin taşıması».
- > Nakış motifini yatay olarak taşımak için «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesini» döndürün.
- > Nakış motifini 0,5 mm'lik adımlarla düşey olarak taşımak için «Alt Çoklu Fonksiyon düğmesini» döndürün veya «+»/«-» simgesine dokunun veya nakış motifine dokunun, basılı tutun ve istediğiniz gibi taşıyın.
  - Yer değiştirme, sarı çerçeveli simgelerle gösterilir.



- > Tıkla «Nakış Tasarım Merkezi».
- Nakış motifi, nakış kasmağının ortasına yeniden konumlandırılır.



### Motifin döndürülmesi



- > Bir nakış motifi seçin.
- > «i»-Diyalog simgesine dokunun.



- > «Motifi döndür» simgesine dokunun.
- > Nakış motifini saat yönünde döndürmek için ««Üst Çoklu Fonksiyon Düğmesini»» veya «Alt Çoklu Fonksiyon Düğmesini» sağa döndürün veya «+» simgesine dokunun.
- > Nakış motifini saat yönünün tersine doğru döndürmek için «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesini» veya «Alt Çoklu Fonksiyon düğmesini» sola doğru döndürün veya «-» simgesine dokunun.



- > Nakış motifini 90°'lik adımlarla döndürmek için «Motifi +90° döndür» simgesine dokunun.

### Nakış motifi boyutunun orantılı olarak değiştirilmesi

Değiştirme +/-%20 ile sınırlıdır.



- > Bir nakış motifi seçin.
- > «i»-Diyalog simgesine dokunun.



- > «Nakış motifini orantılı olarak değiştir» simgesine dokunun.
- > Nakış motifinin boyutunu orantılı olarak artırmak için, «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesini » veya «Alt Çoklu Fonksiyon düğmesini » sağa doğru döndürün veya ««+»» simgesine dokunun.
- > Nakış motifinin boyutunu orantılı olarak düşürmek için, «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesini » veya «Alt Çoklu Fonksiyon düğmesini » sola doğru döndürün ««-»» simgesine dokunun.

### Nakış motiflerinin yansıtılması

Nakış motifleri, hem düşey hem yatay olarak yansıtılabilir.



- > Bir nakış motifi seçin.
- > «i»-Diyalog simgesine dokunun.



- > Nakış motifini düşey olarak yansıtmak için «Görünümü sola/sağa yansıt» simgesine dokunun.



- > Nakış motifini yatay olarak yansıtmak için «Görünümü aşağı/yukarı yansıt» simgesine dokunun.

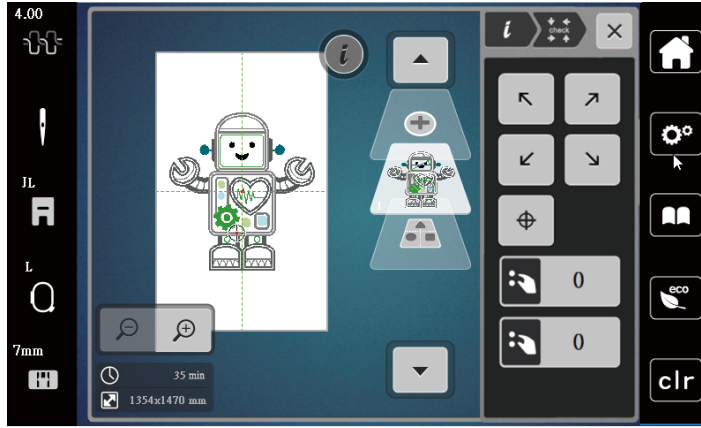
## Nakış motifinin boyutunun ve konumunun kontrol edilmesi

Nakış motifinin kumaş üzerinde belirlenen konumla/yerle eşleşip eşleşmediği kontrol edilebilir.

- > Bir nakış motifi seçin.
- > «i»-Diyalog simgesine dokunun.



- > «Nakış motifinin boyutunun kontrol edilmesi» simgesine dokunun.
  - Nakış kasmağı, iğne ekranda gösterilen konumuna gelinceye kadar ilerler.
  - Eğer nakış motifi henüz doğru şekilde konumlandırılmadıysa, pozisyon «Üst/Alt Çoklu Fonksiyon düğmeleri» yoluyla değiştirilebilir ve bütün nakış pozisyonları tekrar kontrol edilebilir.



- > İğneyi nakış motifinin ortasına getirmek için «Nakış motifi ortası» simgesine dokunun.
- > Nakış motifini yatay olarak taşımak için «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesini» döndürün.
- > Nakış motifini düşey olarak taşımak için «Alt Çoklu Fonksiyon düğmesini » döndürün.

## Bir nakış motifinin silinmesi

Aktif nakış motifi silinir.

- > Bir nakış motifi seçin.
- > «i»-Diyalog simgesine dokunun.



- > «Sil» simgesine dokunun.



- > Nakış motifini silmek için «Onayla» simgesine dokunun.

## 14.6 Yazı yaratılması

### Nakış alfabelerine genel bakış

Nakış motifi	Adı
ABC	İsviçre Bloğu
A B C	İsviçre Blok düşey
ABC	Çocuk Oyunu
A B C	Çocuk Oyunu düşey
ABC	Viktoriya
ABC	Yıldönümü
أ ب ت	Arapça
А Б В	Kiril
א ב ג	İbranice

### Sözcük/cümle yaratılması

Yazı, kasnak içinde istediğiniz gibi konumlandırılabilir. Nakış motifi nakış yapılacak alanın dışına konumlandırılırsa, kasnak ekranda kırmızı çerçeveli gösterilir. Kasnak seçimi yapıldığında, nakış motifinin bir başka kasnakta nakış yapıp yapılamayacağı kontrol edilebilir. Yazı herhangi bir kasnağa uymadığında, iki tek kelime kombine edilebilir ve aşağıdaki örnekte gösterildiği gibi birbirinin altına yerleştirilebilir.



- > «Alfabeler» dosyasını seçin.
- > Fontu seçin.
- > «Made to» metnini girin.
- > Büyük harfleri kullanmak için simgeye (1) (standart ayar) dokununuz.
- > Küçük harfleri kullanmak için simgeye (2) dokununuz.
- > Sayıları ve matematik simgelerini kullanmak için simgeye (3) dokununuz.

- > Özel karakterleri kullanmak için simgeye (4) dokunun.



- > Girilen metnin harflerini tek tek silmek için «DEL» simgesine dokunun.



- > Metni kabul etmek için «Onayla» simgesine dokunun.



- > «Nakış kasmağı ekranı/Nakış kasmağı seçimi » simgesine dokunun.
- > Kasmağı seçin.
- > Düzenle Moduna geri dönmek için tekrar «Nakış kasmağı ekranı/Nakış kasmağı seçimi» simgesine dokunun.

### Sözcüklerin/cümlelerin düzenlenmesi



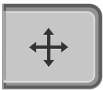
- > «i»-Diyalog simgesine dokunun.



- > «Motifi döndür» simgesine dokunun.

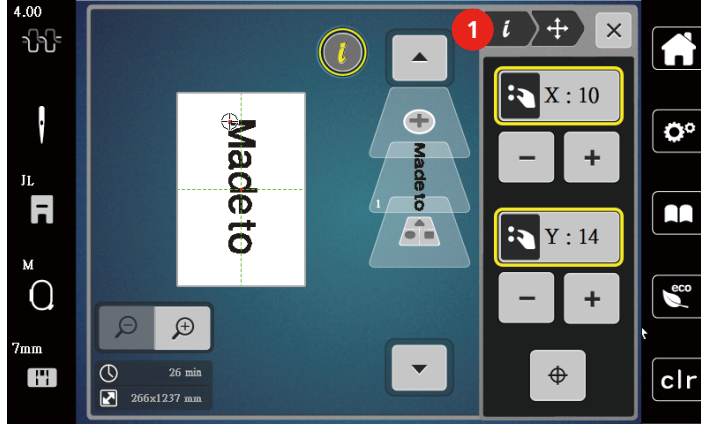


- > Metni 90° döndürmek için «motifi +90° döndür» simgesine dokunun.
- > «i» simgesine (1) dokunun.



- > «Motifi taşı »simgesine dokunun.
- > Nakış motifini yatay olarak taşımak için «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesini» döndürün veya «+»/«-» simgesine dokunun.

- > Nakış motifini düşey olarak taşımak için Alt Çoklu Fonksiyon düğmesini döndürün veya «+»/«-» simgesine dokunun.



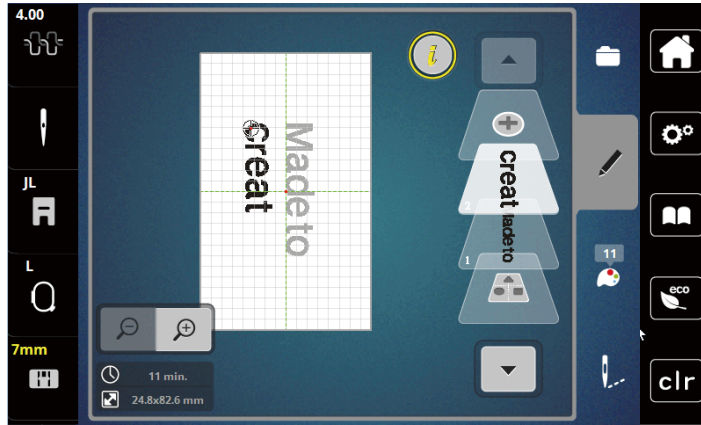
- > «Motif ekle» simgesine dokunun.
- > «Yaratılacak» metni girin ve aynı zamanda döndürün.



- > «Nakış kasmağı ekranı/Nakış ksnak seçimi » simgesine dokunun.



- > Metin satırlarını daha kesin olarak konumlandırmak için «Kafes açma/kapama» simgesine dokunun.



## Metnin bükülmesi

Metinler, kemer şeklinde düzenlenebilir ve tasarlanabilir. Bu fonksiyon, sadece alfabeler için kullanılabilir.

- > Bir alfabe nakış motifi seçin.
- > «i»-Diyalog simgesine dokunun.



- > «Metni bük» simgesine dokunun.
- > Karakterler arasındaki mesafeyi milimetrik adımlarla değiştirmek için, «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesini» döndürün veya «+»/«-» simgelerine dokunun.
- > Yazıyı yukarı veya aşağı doğru bükmek için, «Alt Çoklu Fonksiyon düğmesini» sola veya sağa doğru döndürün veya «+»/«-» simgelerine dokunun.

### Dikiş yoğunluğunun değiştirilmesi



- > Bir nakış motifi seçin. Bu fonksiyon, sadece alfabeler için kullanılabilir.
- > Bir alfabe nakış motifi seçin.
- > «i»-Diyalog simgesine dokunun.



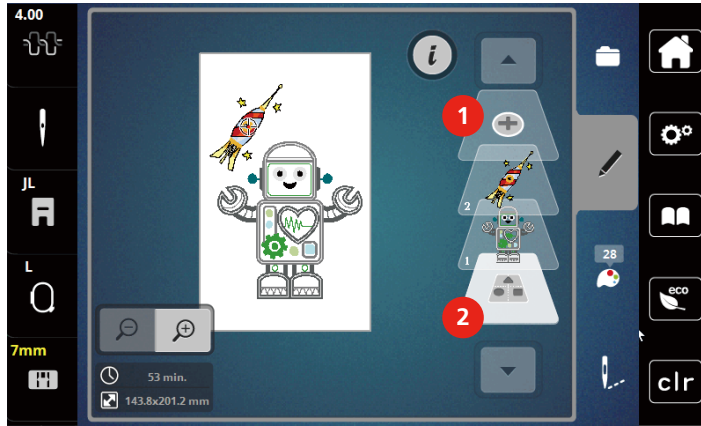
- > «Dikiş yoğunluğunun değiştirilmesi » simgesine dokunun.
- > Arzu ettiğiniz dikiş yoğunluğunu ayarlamak için yüzde simgesine dokunun.

## 14.7 Nakış motiflerinin birleştirilmesi

### Nakış motiflerinin birleştirilmesi



- > Bir nakış motifi seçin.
- > «Bir nakış motifi ekle» simgesine (1) dokunun.
- > Bir başka nakış motifi seçin.
- > Bütün nakış motiflerini seçmek için «Kombinasyon seç» (2) simgesine dokunun.
  - Kombinasyonun boyutu ayarlanamaz.



1 Nakış motifinin yüklenmesi

2 Kombinasyonu seçin.

### Tek bir nakış motifinin silinmesi



- > Silinecek nakış motifini seçin.
- > «i-Diyalog» simgesine dokunun.



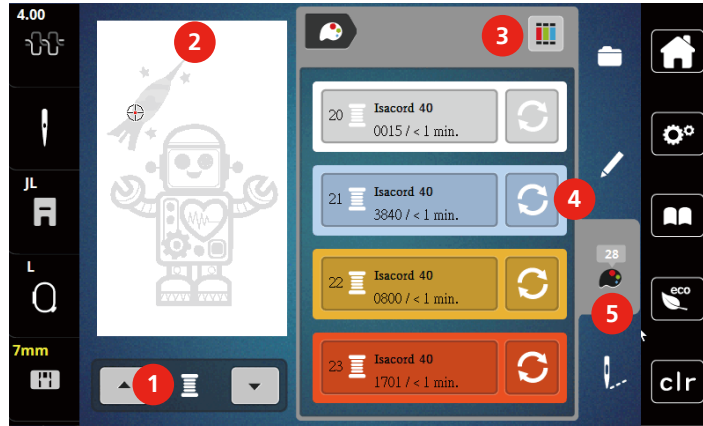
- > «Sil» simgesine dokunun.



- > «Onayla» simgesine dokunun.

## 14.8 Nakış motifinin renklerinin değiştirilmesi

### Rengin değiştirilmesine genel bakış



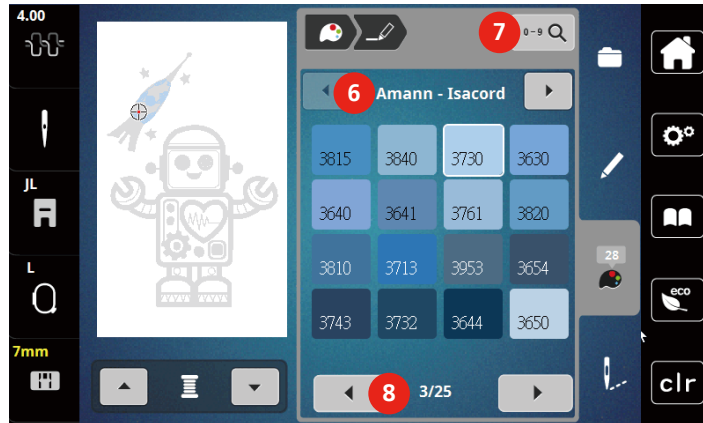
- |   |                                   |   |                       |
|---|-----------------------------------|---|-----------------------|
| 1 | Nakış motiflerinin renkleri       | 4 | Rengin değiştirilmesi |
| 2 | Seçilmiş olan renk için ön izleme | 5 | Renk bilgileri        |
| 3 | İplik markasının tayin edilmesi   |   |                       |

### Bir nakış motifi seçin.

- > Bir nakış motifi seçin.
- > «Renk bilgileri» simgesine dokununuz.



- > Değiştirilecek rengin yanındaki «Rengin değiştirilmesi» simgesine dokununuz.
- > Tema markasını arayarak Renklerin değiştirilmesi.
  - Diğer iplik markalarını görüntülemek için ekranın üst sağ kısmındaki «Kaydırma» (6) simgesine dokununuz.
- > Renk numarasını girerek rengi seçmek için «Renk numarasıyla renk seçimi» (7) simgesine dokununuz.
- > Diğer renkleri görüntülemek için ekranın alt sağ kısmındaki «Kaydırma» (8) simgesine dokununuz.
- > Arzu ettiğiniz rengi seçin.



## İplik markasının değiştirilmesi

- > Bir nakış motifi seçin.
- > «Renk bilgileri» simgesine dokunun.



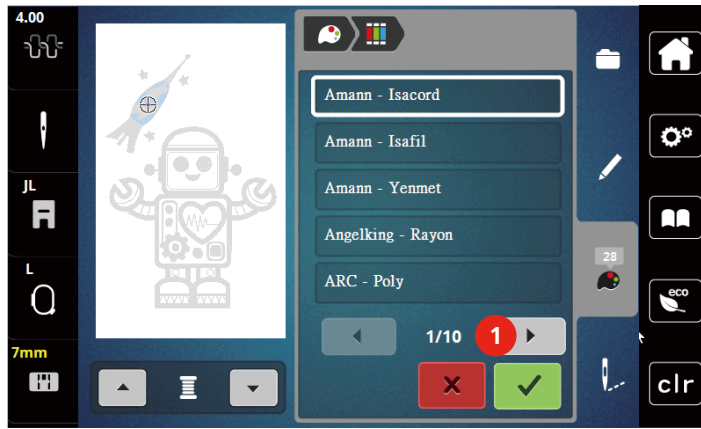
- > «İplik markasını tayin et» simgesine dokunun.



- > Başka iplik markalarını görüntülemek için «Kaydırma» (1) simgesine dokunun.

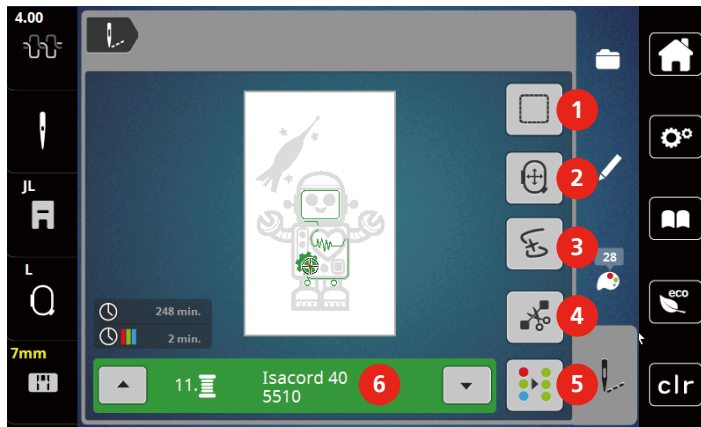


- > Bir iplik markası seçin ve «Onayla» simgesine dokunun.
  - Seçtiğiniz nakış motifinin iplik renkleri, seçilen iplik markasıyla eşleştirilecektir.



## 14.9 Nakış motifinin nakışının yapılması

### Genel Bakış Nakış menüsü

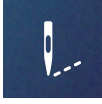


- |   |                         |   |                                     |
|---|-------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | Teyelleme               | 4 | Bağlayan dikişlerin kesilmesi       |
| 2 | Kasmağın taşınması      | 5 | Çok renkli nakış motifi açma/kapama |
| 3 | Nakış sıralama kontrolü | 6 | Renk gösterimi                      |



## Teyel dikişlerinin eklenmesi

Teyel dikişleri, nakış motifi boyunca nakışla işlenebilir. Bu, kumaş ve nakış telaş telasının daha iyi tutmasını sağlar.



- > Bir nakış motifi seçin.
- > Tıkla «Nakış».



- > Bir nakış motifi boyunca teyel dikişleri yapmak için «Teyelleme»'e dokunun.
- > Teyel dikişlerini devre dışı bırakmak için tekrar «Teyelleme»'e dokunun.

## Kasnağın taşınması

Eğer nakış projesi tekrarlanan yeniden kasnaklama gerekecek denli büyük ise, nakışı yapılan motif tekrar taşınabilir.



- > Bir nakış motifi seçin.
- > «Nakış» simgesine dokunun.



- > «Kasnağı taşı» simgesine dokunun.
- > Kasnağı yatay olarak taşımak için «Üst Çoklu Fonksiyon düğmesini» döndürün.
- > Kasnağı dikey olarak taşımak için «Alt Çoklu Fonksiyon düğmesini» döndürün.

## İplik koptuğunda nakış sırası kontrolü

İplik koparsa, iğne Nakış dizisi kontrol fonksiyonu kullanılarak nakış motifinde yeniden konumlandırılabilir.



- > Bir nakış motifi seçin.
- > «Nakış» simgesine dokunun.



- > «İplik koparsa Nakış dizisi kontrolü» simgesine dokunun.
  - Nakış motifinin kompakt bir görüntüsü, ekranın sol tarafında görünür. Sağ tarafta nakış motifi büyütülmüş görünümde gösterilmiştir.

### – Kompakt görünüm ile yeniden konumlandırma

- > Dokunmatik ekran kalem / parmağıyla genel görünümde (1) (2) istediğiniz konumu seçin.

### – Dikiş çubuğu ile yeniden konumlandırma

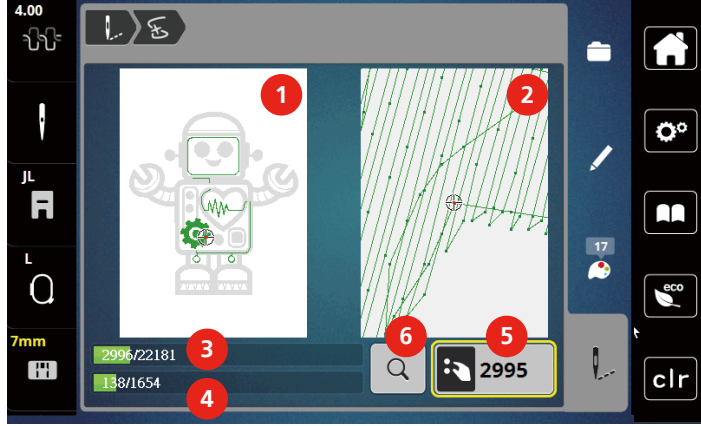
- > Dokunmatik ekran kalem / parmakla ekrandaki çubuğu (3) (4) seçin.

### – Çok işlevli düğmeler aracılığıyla yeniden konumlandırma

- > Nakış kasnağını dikiş dikiş hareket ettirmek için «Üst Çoklu İşlev düğmesini» döndürün.
- > Nakış kasnağını büyük adımlarla hareket ettirmek için, «Alt Çoklu İşlev düğmesini» döndürün.
  - Büyüteç aracılığıyla yeniden konumlandırma



- > Giriş üzerinden istenen dikiş seçmek için «Büyüteç'e» (6) dokunun.



- Sarı çerçeveli simgedeki (5) sayı, nakış işleminin dikiş sayısını gösterir.
- > Yeni başlangıcın, ipliğin kopmasından birkaç dikiş öncesinde yapılması için iğne pozisyonunu geriye ayarlayın.

### Bağlayan dikişlerin kesilmesi

İşlev varsayılan olarak etkinleştirilir ve bağlantı dikişleri otomatik olarak kesilir. İşlev devre dışı bırakıldığında, nakış motifleri arasındaki bağlantı dikişleri elle kesilmelidir.

- > Bir nakış motifi seçin.
- > «Nakış» simgesine dokunun.



- > İşlevi devre dışı bırakmak için «Bağlantı dikişlerini kes» sarı çerçeveli simgeye dokunun.
- > Fonksiyonu devreye sokmak için tekrar «Bağlantı dikişlerini kes» simgesine dokunun.

### Çok renkli nakış motifini açma/kapama

Çok renkli nakış motifleri tek renk halinde nakışla işlenebilir.

- > Bir nakış motifi seçin.
- > Tıkla «Nakış».



- > Tıkla «Çok-renkli Nakış Motifi Açık/Kapalı».
- Nakış motifinin nakışı tek renk olarak yapılır.

### Renk göstergesi

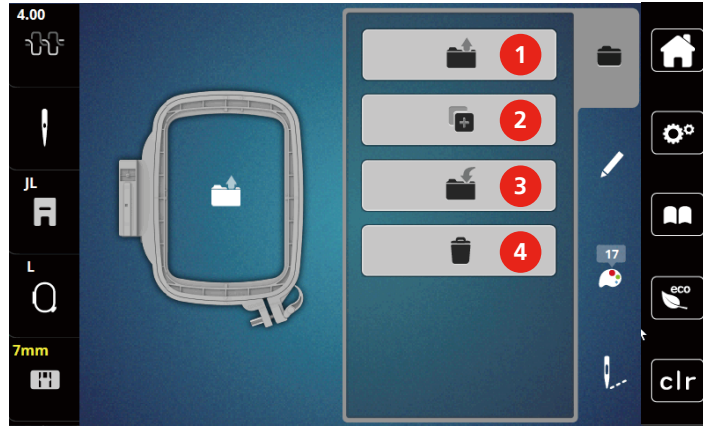
Nakış motifinin her renge tek tek seçilebilir. Kaskak, geçerli rengin birinci dikişine taşınır. O anda aktif olan rengin nakışı tek tek veya başka bir sıralamayla yapılabilir.

- > Bir nakış motifi seçin.
- > Tıkla «Nakış».
- > Nakış motifinin önceki rengini seçmek için Yukarıya kaydır simgesine dokunun.



## 14.10 Nakış modiflerinin yönetilmesi

### Nakış modiflerinin yönetilmesi



- |   |                              |   |                           |
|---|------------------------------|---|---------------------------|
| 1 | «Nakış motifinin yüklenmesi» | 3 | «Nakış Motifini kaydedin» |
| 2 | «Nakış Motifi Ekleyin»       | 4 | «Nakış Motifini Silin»    |

### Nakış motiflerinin kişisel belleğe kaydedilmesi

«Nakış Motiflerini Kaydet» dosyasında, ayrı ayrı düzenlenmiş nakış motifleri de dahil olmak üzere motifler kaydedilebilir.

- > Bir nakış motifi seçin.
- > Nakış motifini düzenleyin.
- > Tıkla «Seçim».



- > Tıkla «Nakış Motifini kaydedin».
- Kaydedilecek nakış motifinin ana hatları sarı olacaktır.
- «Nakış makinesi» etkinleştirilir.



- > Tıkla «Onayla».

### USB çubuğuna nakış motifinin kaydedilmesi

- > Bir nakış motifi seçin.
- > Nakış motifini düzenleyin.
- > «i»-Diyalog simgesine dokunun.



- > «Motifi kaydet» simgesine dokunun.
- Kaydedilecek nakış motifinin ana hatları sarı olacaktır.



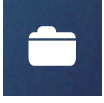
- > Çubuğunu makinenin USB yuvasına takın.
- > «USB bellek aygıtı» simgesine dokunun.



- > «Onayla» simgesine dokunun.

### Kişisel bellekte nakış motifinin üzerine yazılması

- > Bir nakış motifi seçin.
- > Nakış motifini düzenleyin.
- > Tıkla «Seçim».



- > Tıkla «Nakış Motifini kaydedin».
- Kaydedilecek nakış motifinin ana hatları sarı olacaktır.
- «Nakış makinesi» etkinleştirilir.



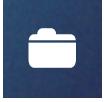
- > Üzeri yazılacak olan nakış motifini seçin.



- > Tıkla «Onayla».

### Kişisel bellekten bir nakış motifinin yüklenmesi

- > Tıkla «Seçim».



- > Tıkla «Nakış motifinin yüklenmesi».



- > «Kişisel Nakış motifi» etkinleştirilir.
- > Bir nakış motifi seçin.

### USB çubuğundan bir nakış motifinin yüklenmesi

- > «i»-Diyalog simgesine dokununuz.
- > çubuğunu makinenin USB yuvasına takın.



- > «USB bellek aygıtı» simgesine dokununuz.
- > Bir kişisel nakış motifi seçin.
- > «Nakış motif adını/nakış motif görüntüsünü görüntüle » simgesini tıklayarak, nakış motif adı ile nakış motif görüntüsü arasında geçiş yapabilirsiniz. Bu sadece USB çubuğundan bir motif yüklediğinizde mümkündür.

### Kişisel bellekten bir nakış motifinin silinmesi

Kişisel belleğe kaydedilen nakış motifleri tek tek silinebilir.

- > Tıkla «Seçim».



- > Tıkla «Sil».

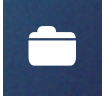


- «Nakış makinesi» etkinleştirilir.

- > Silinecek nakış motifini seçin.



- > Tıkla «Onayla».

**USB çubuğundan bir nakış motifinin silinmesi**

> «i»-Diyalog simgesine dokunun.



> «Sil» simgesine dokunun.

> USB çubuğunun makinenin USB yuvasına sokulması



> «USB bellek aygıtı» simgesine dokunun.

> Silinecek nakış motifini seçin.



> «Onayla» simgesine dokunun.

## 15 Nakış

### 15.1 «Başlat/Durdur» butonu yoluyla nakış yapılması

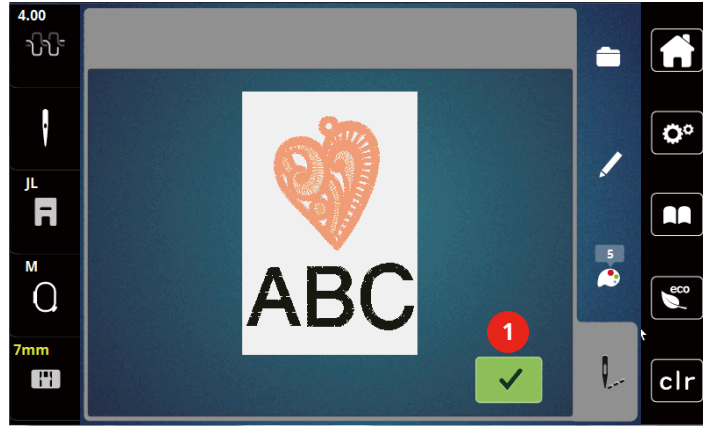
Elektrik kesilmesi durumunda, nakış işlemine ara verilir. Yeniden başlatma sonrasında, makine son nakış yapılan konuma gider.



- > Nakış makinesini başlatmak için «Başlat/Durdur» butonuna basın.
  - Motifin geçerli renkteki bütün kısımlarının nakış yapılır.
  - Nakış makinesi, otomatik olarak sonda durur.
  - İpliklerin ikisi de otomatik olarak kesilir.
  - Nakış makinesi, otomatik olarak sonraki renge geçer.



- > Üst ipliği değiştirin.
- > Yeni rengin nakışını yapmak için «Başlat/Durdur» butonuna basın.
  - Nakış motifinin tamamlanmasından sonra, makine otomatik olarak durur ve iplikler otomatik olarak kesilir.
- > Nakış motifini bitirmek için «Onayla» simgesine dokununuz.



### 15.2 Üst iplik gerginliğinin ayarlanması

Üst iplik geriliminin varsayılan ayarı, dikiş deseni seçildiğinde otomatik olarak yapılır.

Farklı iplik türleri kullanıldığında, üst iplik tansiyonu değişebilir. Bu nedenle, üst iplik gerginliğini dikiş projesine ve ayrıca arzu ettiğiniz dikiş desenine uygun olarak ayarlamanız gerekebilir.

Üst iplik gerginliği ne kadar fazlaysa, üst iplik o kadar sıkıdır ve masura ipliği kumaşın üstüne doğru çekilir.

Üst iplik gerginliği düşük olduğunda, üst iplik daha az sıkıdır ve masura ipliği yukarıya daha az çekilir.

Üst iplik gerginliğinin değiştirilmesi mevcut nakış motifini etkiler. Üst iplik gerginliğinin kalıcı değişiklikleri Kurulum Programında yapılabilir.



- > Tıkla «Üst İplik Gerginliği».

- > Üst iplik gerginliğini artırmak veya azaltmak için dokunmatik ekran kalemını/parmağı kullanarak sürgüyü ekran üzerinde hareket ettirin.

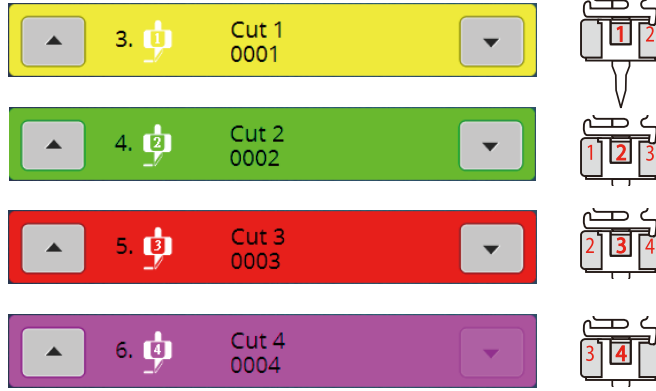


- 1 İplik gerginliğinin kalıcı olarak değiştirilmesi      2 Mevcut nakış motifinin iplik gerginliği





- > CutWork Aracını renk ekranı üzerindeki bilgilere (3) göre döndürün.



## 16.2 Kesmeye başlayın

- > «Başlat/Durdur » butonuna basın ve kesmeye başlayın.
  - İşlem tamamlandığında, makine otomatikman durur ve Nakış menüsü ekranına geri döner.
- > CutWork Aracı bıçağını Renk gösterme ekranındaki (3) kesme pozisyonuna göre döndürün.
- > Aynı işlemleri tekrarlayın.
- > Kesme işlemi tamamlandığında, makine otomatikman durur ve ekranda tamamlanmış nakış ekranını gösterir.



## 17 Bakım ve temizlik

### 17.1 Temizlik ve bakım aralıkları

Makinenin işlevselliğini ve dikiş kalitesini sağlamak için, makinenin düzenli olarak temizlenmesi ve bakımı yapılmalıdır. Makinenin temizlik ve bakım aralıkları, kullanılan kumaşlar ve iplikler gibi çeşitli faktörlere bağlıdır.

Makineyi temizleme tavsiyesi olarak, 500.000 dikişten sonra bir mesaj görünür.

Makinenin bakımının yapılması için bir tavsiye olarak, bir servisten sonra 4.000.000 dikiş dikildiğinde bir mesaj görüntülenir.

### 17.2 Ekranın temizlenmesi

- > Kapalı durumdaki ekranı bir yumuşak ve hafif nemli mikrofiber bezle temizleyin.

### 17.3 Dişlinin temizlenmesi

Dikiş plakasının altında kalan iplikler ara sıra alınmalıdır.

- > İğneyi ve baskı ayağını yukarı kaldırın.



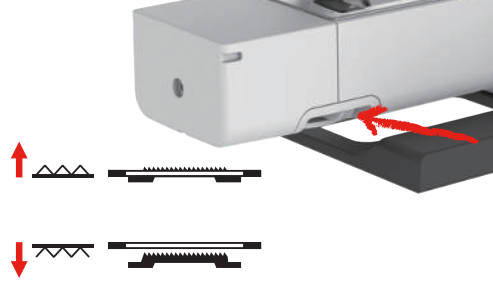
**DİKKAT**

Elektronik olarak çalıştırılan parçalar

İğnenin ve çağanozun yakınlığında yaralanma riski vardır.

- > Makineyi kapatın ve elektrikle bağlantısını kesin.

- > İğneyi ve baskı ayağını çıkarın.
- > Ana dişliyi aşağıya indirin.



- > Dikiş plakasını çıkarın.

**DİKKAT**

Makinenin içindeki toz ve iplik kalıntıları

Mekanik ve elektronik parçalarda hasar.

- > Bir fırça veya yumuşak bir bez kullanın.
- > Tazyikli hava spreyi kullanmayın.

- > Dişliyi fırçayla temizleyin.

## 17.4 Çağanozun temizlenmesi



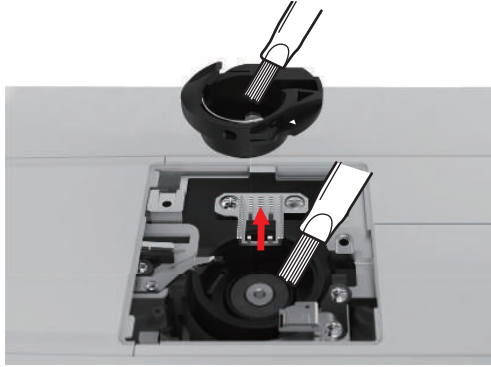
**DİKKAT**

Elektronik olarak çalıştırılan parçalar

İğnenin ve çağanozun yakınında yaralanma riski söz konusudur.

- > Baskı ayağını kaldırın.
- > Makineyi kapatın ve elektrikle bağlantısını kesin.

- > Baskı ayağını ve iğneyi çıkarın.
- > Dikiş plakasını çıkarın.
- > Mekiği fırçayla temizleyin.



- > İğneyi en üst konuma ayarlayın.
- > Masura muhafazasını çıkarın.



- > Çağanoz kapağını fırçayla temizleyin.
- > Bobin muhafazasını yerleştirin..
- Not:** Mekiğin ve dikiş plakasının işaretleri aynı şekilde hizalanmalıdır.
- > Dikiş plakasını takın.
- > Masura kapağını takın.
- > İğneyi ve baskı ayağını takın.

## 17.5 İğne milinin yağlanması

İğne çubuğu yağlamadan düzgün hareket edemez. Eğer makine çok sık kullanılıyorsa, takılmayı engellemek için iğne çubuğunun 6 ayda bir yağlanması gerekir.

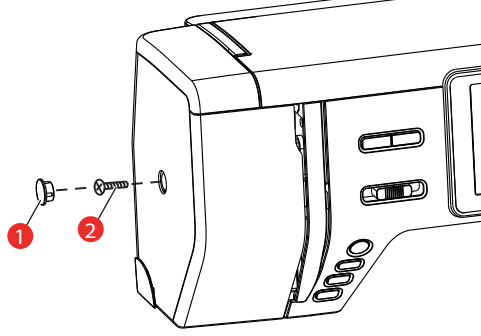


### Elektronik olarak çalıştırılan parçalar

İğne çubuğunun yakınında yaralanma riski.

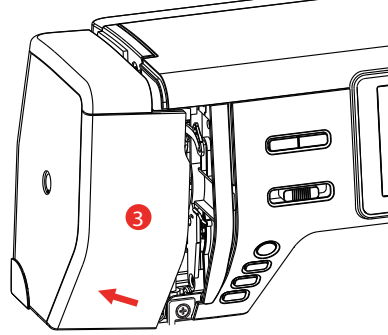
> Makineyi kapatın ve elektrikle bağlantısını kesin.

> Koruyucu başlığı (1) ve vidayı (2) çıkarın.

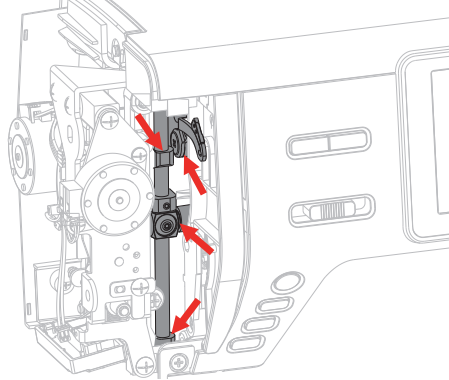


> Kafa çerçevesi kapağını (3) çıkarın.

– Başlık kapağını çıkardıktan sonra hareketli parçalara dikkat edin.



> Bağlantı çubuğu/iğne çubuğu, iğne çubuğu yuvası dahil olmak üzere iğne çubuğunun hareket mekanizmasına bir damla yağ koyun (yağı bir okla gösterilmiş olan noktalara koyun).



> Baskı ayağını çıkarın.

> Volanı birkaç defa döndürün ve fazla yağı bir bezle silerek alın.

> Baş çerçeve kapağını tekrar takın.

## 18 Hatalar ve arızalar

### 18.1 Sorun giderme




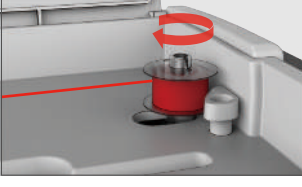
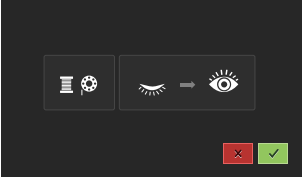
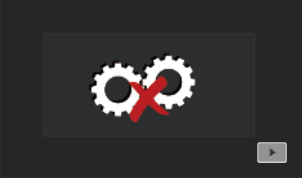

Hata	Nedeni	Solüsyon
<b>Düzgün olmayan dikiş oluşumu</b>	Üst iplik çok sıkı veya çok gevşek.	> Üst iplik gerginliğini ayarlayın.
	İğne küt veya eğri.	> İğneyi değiştirin ve bir yeni BERNİNA kaliteli iğne kullanın.
	Kalitesiz iğne.	> Bir yeni BERNİNA kaliteli iğne kullanın.
	Kalitesiz iplik.	> Kaliteli iplik kullanın.
	Yanlış iğne/iplik kombinasyonu.	> İğnenin ve iplik boyutunun uyumlu olmasını sağlayın.
	İplik yanlış takılmış.	> İpliği yeniden takın.
	Kumaş çekildi.	> Kumaşı dengeli şekilde ilerletin.
	Mekiğin germe yayı altında toz ve iplik kalıntıları.	> Mekiğin gerdirmе yayının altındaki toz ve iplik kalıntılarını temizleyin.
<b>Dikiş atlaması</b>	Yanlış iğne.	> 130/705H iğne sistemini kullanın.
	İğne küt veya eğri.	> İğneyi değiştirin.
	Kalitesiz iğne.	> Bir yeni BERNİNA kaliteli iğne kullanın.
	İğne yanlış takılmış.	> İğneyi, düz tarafı aşağıya gelecek şekilde iğne muhafazasının içine tamamen girecek şekilde takın ve vidayı sıkıştırın.
	Yanlış iğne ucu.	> İğne ucu ile malzemenin dokusunun uyumlu olmasını sağlayın.
<b>Hatalı dikiş</b>	İplik gerdirmе diskleri arasında iplik kalıntıları var.	> Bir parça ince malzemeyi katlayın ve katlanmış olan kenarı (işlenmemiş kenarı değil) iplik gerdirmе disklerinin arasından kaydırın.
	İplik yanlış takılmış.	> İpliği yeniden takın.
	İplik çağanoza takıldı.	> Üst ipliği ve mekiği çıkarın, volanı elle ileri geri döndürün ve iplik kalıntıları alın.
	Yanlış iğne/iplik kombinasyonu.	> İğne/iplik kombinasyonunu kontrol edin.

Hata	Nedeni	Solüsyon
<b>Üst iplik kopuyor</b>	Yanlış iğne/iplik kombinasyonu.	> İğnenin ve iplik boyutunun uyumlu olmasını sağlayın.
	Üst iplik çok sıkı.	> Üst iplik gerginliğini azaltın.
	İplik yanlış takılmış.	> İpliği yeniden takın.
	Kalitesiz iplik.	> Kaliteli iplik kullanın.
	Dikiş plakası veya çağanaz ucu hasar görmüş.	> Hasarın tamiri için bir uzman bernette bayisine danışın. > Dikiş plakasını çıkarın.
<b>Alt iplik kopuyor</b>	Masura doğru takılmamış.	> Masurayı çıkarın ve yeniden takın ve ipliği çekin. – İplik rahatça çalışmalıdır.
	Masura doğru sarılmıyor.	> Masurayı kontrol edin ve ipliği doğru takın.
	Dikiş plakasındaki dikiş deliği hasarlı.	> Hasarın tamiri için bir uzman bernette bayisine danışın. > Dikiş plakasını çıkarın.
	İğne küt veya eğri.	> İğneyi değiştirin.
<b>İğne kırılıyor</b>	İğne yanlış takılmış.	> İğneyi, düz tarafı aşağıya gelecek şekilde iğne muhafazasının içine tamamen girecek şekilde takın ve vidayı sıkıştırın.
	Kumaş çekildi.	> Kumaşı dengeli şekilde ilerletin.
	Kalın kumaş itildi.	> Uygun baskı ayağını kullanın, örn. Kot ayağı, kalın malzeme için. > Bir kalın dikiş yeri üzerinde dikiş yaparken yükseklik telafi aparatını kullanın.
	Düğümlü iplik.	> Kaliteli iplik kullanın.
<b>Ekran aktif değil</b>	Yanlış kalibrasyon bilgileri.	> Makineyi kapatın. > Makineyi açın ve «İğne Sol/Sağ» butonlarına aynı anda basın ve basılı tutun. > Ekranı yeniden kalibre edin.
	Eko modu aktif durumda.	> «Eko Modu» simgesine dokununuz.
<b>Dikiş genişliği ayarlanamıyor</b>	Seçilen iğne ile dikiş plakası kombinasyon halinde kullanılamıyor.	> İğneyi değiştirin. > Dikiş plakasını çıkarın.
<b>Hız çok düşük</b>	Oda sıcaklığı uygun değil.	> Makineyi kullanmadan bir saat önce ılık bir odaya koyun.
	Kurulum Programındaki ayarlar.	> Kurulum Programında dikiş/nakiş hızını ayarlayın. > Sürgüyü ayarlayın.

Hata	Nedeni	Solüsyon
<b>Makine çalışmıyor</b>	Oda sıcaklığı uygun değil.	> Makineyi kullanmadan bir saat önce ılık bir odaya koyun. > Makineyi bağlayın ve açın.
	Makine hasarlı.	> Uzman bernette bayisine danışın.
<b>«Başlat-/Durdur» butonunun ışığı yanmıyor</b>	Lamba arızalı.	> Uzman bernette bayisine danışın.
<b>Ne dikiş ışığı ne de serbest kol üzerindeki ışık yanıyor</b>	Kurulum Programındaki ayarlar.	> Kurulum Programında etkinleştirin.
	Dikiş ışığı bozuk.	> Uzman bernette bayisine danışın.
<b>Üst iplik göstergesi yanıt vermiyor</b>	Kurulum Programındaki ayarlar.	> Kurulum Programında etkinleştirin.
	Üst iplik göstergesi bozuk.	> Uzman bernette bayisine danışın.
<b>Bobin ipliği yanıt vermiyor</b>	Kurulum Programındaki ayarlar.	> Kurulum Programında etkinleştirin.
	Bobin ipliği göstergesi bozuk.	> Uzman bernette bayisine danışın.
<b>Yazılım güncelleme sırasında hata</b>	Güncelleme işlemi engelleniyor ve ekrandaki kum saati etkin değil.	> USB bellek aygıtını çıkarın. > Makineyi kapatın. > Aygıt yazılımı dosyasının adını «.fw»'den «.auto»ya değiştirin. > USB çubuğunu takın. > Makineyi açın. – Güncelleme otomatik olarak başlar.

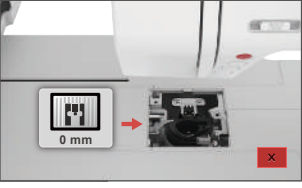
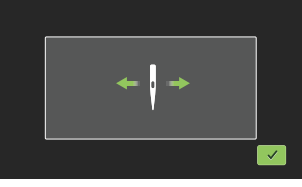
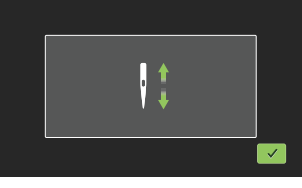


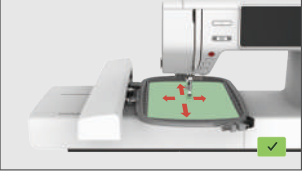
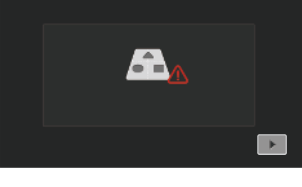
## 18.2 Hata mesajları

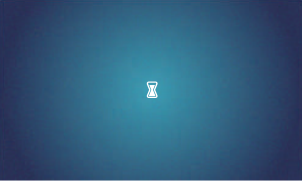
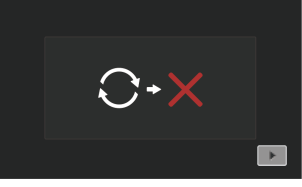
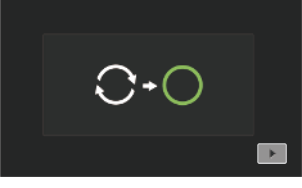
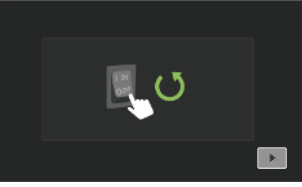
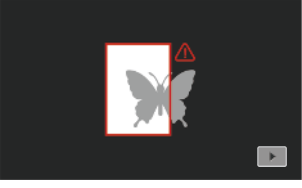
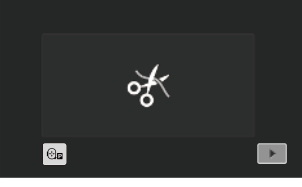

Ekrandaki mesaj	Nedeni	Onarımı
	Bu dikiş numarası mevcut değil.	> Girişi kontrol edin ve yeni bir sayı girin.
	Kombi modunda dikiş deseni seçimi mümkün değil.	> Girişi kontrol edin ve yeni bir sayı girin.
	Dikiş numarası kombi modunda seçilemez.	> Başka dikişler seçin.


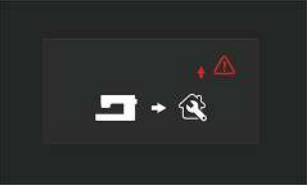


Ekrandaki mesaj	Nedeni	Onarımı
	Nakış modülü çıkarılmalıdır.	> Nakış modülünü tutun, serbest bırakma düğmesine basın ve modülü dışarı çekin.
	Nakış modülü bağlanmalıdır.	> Nakış modülünü dikkatlice soldan sağa doğru makinenin nakış modülü bağlantısına doğru itin.
	Seçilen iğne ile dikiş plakası kombinasyon halinde kullanılamıyor.	> Doğru iğne ve dikiş plakasının takılı olup olmadığını kontrol edin. > İğneyi değiştirin ve kullanıcı arayüzünden seçin. > Dikiş plakasını değiştirin ve kullanıcı arayüzünden seçin.
	Sarma ünitesi etkinleştirilir.	> Sarma ünitesini devre dışı bırakın.
	İplik göstergesi devre dışı bırakılıyor.	> İki iplik göstergesinin ikisini de etkinleştirmek için «Onayla» simgesine dokunun. > İplik göstergelerini devre dışı bırakmak için, «İptal» simgesine dokunun.
 	Ana motor çalışmıyor.	> El çarkını, iğne en üst konumuna gelinceye kadar saat yönünde çevirin. > Dikiş plakasını çıkarın. > İplik kalıntıları temizleyin. > Çağanoz temizleyin. > Çağanozu çıkarın ve çağanozun manyetik arka bölümüne kırık iğne uçlarının yapışmamasına dikkat edin.



Ekrandaki mesaj	Nedeni	Onarımı
	Üst iplik tamamen kullanıldı.	> Yeni bir iplik makarası takın. > İpliği yeniden takın.
	Üst iplik koptu.	> İpliği yeniden takın.
	Bobin ipliği tamamen kullanıldı.	> Boş masurayı çıkarın, sonra sarın ve tekrar takın.
	İplik geçirme kolu kalkık değil.	> İplik geçirme kolunu kaldırın.
	USB çubuğu bağlı değil	> USB çubuğunu (isteğe bağlı aksesuar) yuvasına takın.
	USB çubukta (isteğe bağlı aksesuar) yeterli boş hafıza yok.	> USB çubuğundaki (isteğe bağlı aksesuar) verileri silin. > USB Çubuğu üzerindeki verilerin üzerine yazdırın.
	İlik kolu, sürgülü (RJ) ilik ayağına temas etmemektedir.	> İlik kolunu, braketin arkasındaki yerine oturuncaya kadar aşağıya sonuna kadar çekin.
	İlik kolu aşağı çekilmez. Dişli aşağıya indirilir.	> İlik kolunu, braketin arkasındaki yerine oturuncaya kadar aşağıya sonuna kadar çekin. > Dişliyi kaldırın.

Ekrendeki mesaj	Nedeni	Onarımı
	Yanlış dikiş plakası kullanılıyor.	> Dikiş plakasını çıkarın ve doğru dikiş plakası takın.
	İğne yanlara doğru hareket ediyor.	Dikiş plakası değiştirildiğinde, iğnenin hareket etmesi muhtemel olduğu için bu şekil görünür.
	İğne yukarı doğru hareket ediyor.	> Dikiş plakasının yanında herhangi bir harici nesne olup olmadığını kontrol edin. > İğneyi yukarı kaldırmak için «Onayla» simgesine dokununuz.
	Kasnak takılı değil.	> Kasnağı takın.
	Kasnak takılır.	> Nakış kasnağını çıkarın.
	Nakış kasnağı kalibre ediliyor.	> «Onayla» simgesine dokununuz.
	Maksimum dikiş sayısı 120.000'e ulaşıldı.	> Daha az dikişli başka bir desen seçin.

Ekrandaki mesaj	Nedeni	Onarımı
	Dosyalar yükleniyor.	> İşleme sürecini bekleyin.
	Aygıt yazılımı güncellemesi başarısız oldu.	> USB çubuğu üzerindeki güncelleme dosyasını kontrol edin. > «İptal» simgesine dokununuz ve güncellemeyi tekrar başlatmayı deneyin.
 	Yazılım güncellemesi başarıyla tamamlandı.	> Makineyi yeniden başlatın.
	Nakış motifi kısmen nakış kasmağının dışında ve/veya kasmak için çok büyüktür.	> Nakış motifinin boyutunu düşürün. > Nakış motifini yeniden konumlandırın. > Daha büyük bir kasmak takın.
	Bu mesaj, nakış başladıktan sonra iplik kesici ayarlandığında görünür.	> İpliği elle kesin.
	Bu mesaj, dikiş modunu nakış moduna geçirdikten sonra görüntülenir.	> Çift beslemeyi aşağı indirmeyin.

Ekrendeki mesaj	Nedeni	Onarımı
	Son temizlik bildirimden bu yana makine ile 500.000 dikiş dikilmiştir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Makineyi temizleyin.</li> <li>&gt; Makineyi açtıktan sonra temizliği hatırlatmak için «İptal» simgesine dokununuz.</li> </ul>
	Bir bernette bayisi tarafından yapılan son bakımdan bu yana makine 4.000.000 ilmek sayısına ulaştı.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Makinenin bakımını yapmak için uzman bernette bayiiinize başvurun.</li> <li>&gt; Makineyi açtıktan sonra bakımla ilgili hatırlatma için, «İptal» simgesine dokununuz.</li> </ul>
	Nakış programı seçildi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Yüksek iplik gerginliğine sahip mekiği yerleştirin.</li> </ul>
	Dikiş programı seçildi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Standart mekiği yerleştirin.</li> </ul>

























## 19 Teknik bilgiler

Tanım	Değer	Birim
Dikiş Işığı (LED)	300, 2	mA, Vat
Maksimum hız	Dikiş Modu: 1000 Nakış modu: 850	Dakikada dikiş sayısı
Ölçüler (g x d x y)	Nakış modülü olmadan:: 509 x 200 x 315 Nakış modülüyle: 710 x 475 x 315	mm
Ağırlık	Makine: 9,34 Aksesuar Kutusu: 0,46 Nakış modülü: 3,65	kg
Enerji tüketimi	90	W
Giriş gerilimi	100 – 240	V
Koruma sınıfı (Elektrik Mühendisliği)	Koruma sınıfı II	


















## 20 Ek

### 20.1 Dikiş Desenlerine Genel Bakış

#### Pratik Dikişler

























1 	2 	3 	4 	5 	6 	7 	8 	9 	10 	11 
12 	13 	14 	15 	16 	17 	18 	19 	20 	21 	22 
23 	24 									

#### İlikler

51 	52 	53 	54 	55 	56 	57 	58 	59 	60 	61 
62 	63 	64 	66 	69 	71 					

#### Dekoratif Dikişler

##### Saten dikişler

101 	102 	103 	104 	105 	106 	107 	108 	109 	110 	111 
112 	113 	114 	115 	116 	117 	118 	119 	120 	121 	122 
123 	124 									

## Çapraz Dikişler

125	126	127	128	129	130	131	132			
















## Çiçek dikişleri

133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143
144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	




































## Süs dikişleri

154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164
165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175
176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186
187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197
198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208
209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	

## Yenilik

219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229
										
230	231	232	233							
										

## Kapitone dikişler

1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011
										
1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022
										
1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033
										
1034	1035									
										







## 20.2 Nakış motiflerine genel bakış











### Nakış motifinin düzenlenmesi







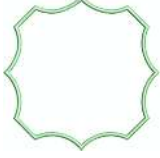










Yaratıcılığınızı özgür bırakın. Çok çeşitli nakış motifi seçeneklerine sahipsiniz.

Bir nakış motifinin altında aşağıdaki resimli simgelerden birini görürseni, ilgili ek bilgileri [www.bernina.com/specialeffects](http://www.bernina.com/specialeffects)'de bulabilirsiniz.

	Bağımsız dantel		Aplik
	Saçak Nakış		CutWork Design (motif)

### Süsleme

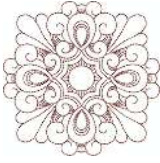



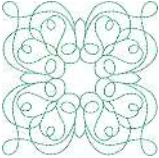


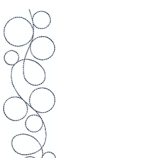
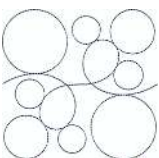


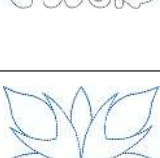

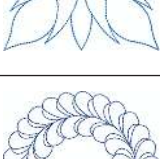
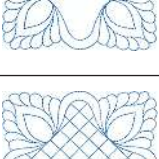
No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
1 (002_zil)		50,4 103,0	2 (019_isviçre)		150,4 129,4
3 (Alpyıldızı)		102,9 58,5	4 (12383-18)		90,6 171,2
5 (12490-03)		118 113,4	6 (12490-04)		146,4 122,4
7 (12490-05_boyutlandırılmış)		118 97,8	8 (12535-031_boyutlandırılmış)		155 116
9 (12490-5_boyutlandırılmış)		49 100	10 (12587-57)		57,6 20,3

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
11 (12587-58)		52,8 116,2	12 (12587-59)		33 94.8
13 (12587-60)		126,2 126	14 (12606-33) 		43 70
15 (12611-27) 		136,9 137,3	16 (12611-28) 		140 140
17 (12670-03)		121 144,6	18 (12669-03)		109,4 194,6
19 (19999-002_kontrol_S)		125 136,4	20 (21013-29)		152 40.2
21 (21013-30)		75,8 75,8	22 (21021-04)		123 150,2
23 (21021-05)		118,8 155,6	24 (21027-01_S)		123 122,2

















No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
25 (21027-14)		120,8 120,8	26 (32078-02) 		123,4 172,9
27 (BE790308_bernette) 		155,2 178,2	28 (FB148_48)		101 89,6
29 (FB148_48)		39,6 53,2	30 NA597		56,6 52,8
31 NA597		102 101,4	32 NA597		96,6 96,6
33 NB34648		87,6 121,2			




### Kapitone motifleri

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
1 (12380-04)		83 89,8	2 (12380-22)		110,6 60,8



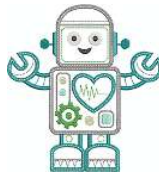










No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
3 (12380-43)		123,6 123,6	4 (12383-09) 		113,0 77,2
5 (12607-20)		122,4 122,4	6 (BD298_L_b ernette)		155 154,6
7 (BD502_48)		61,4 60,8	8 (BD502_48)		63,4 63,4
9 (BD502_48)		47,2 172,7	10 (BD502_48)		126,1 122,3
11 (BD502_48)		123,6 123,6	12 NB34648		132,4 164,8
13 (Kapitone 02)		101,8 101,6	14 Kapitone 09)		139,6 139,6
15 Kapitone 10)		139,6 139,6	16 (Kapitone 11)		139,6 139,6

## Kenarlar ve Dantel

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
1 (12398-29) 		26,4 153	2 (12410-08) 		80,6 168,2
3 (12594-03) 		36,4 152	4 (12659-01) 		45,2 57,8
5 (BC015105)		118,4 123	6 (BC015105)		103 131,8
7 (BD502_48)		108 108,2	8 BE790403		121,4 121,4
9 BE790403		73 190,5	10 BE790403		72,5 217,7
11 BE790403		42,3 169,3	12 (FQ736_48)		7,9 253,2

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
13 (NY		67 151,6	14 NX957		65,6 98,6
15 NX957		71,1 97,9			

### Çocuk
















No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
1 (12401-17)		98,8 55,2	2 (12590-03) 		135,5 147
3 BE790403		132,2 151,4	4 BE790403 		141,5 126,9
5 BE790403 		99 102,4	6 CM03148 		106,6 127,4
7 CM03148		70,2 140	8 CM03148 		100,4 97,6

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
9 NA597		83,8 83,8	10 NB34648		68,2 80,6
11 CK867		88,8 98	12 CM03148		78,2 106,4
13 (MS974)		94,2 98,6	14 NZ195		96 99,6
15 NZ195		103 84,1	16 NZ195		99,6 81,2








### Çiçekler

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
1 (12392-01) 		112,6 157,4	2 (12392-13)		112,6 203,4
3 (21008-24)		97,6 121,6	4 BE790403		120,0 180,8


















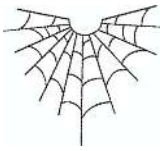





No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
5 (21012-04) 		123,2 124	6 (80001-23)		85 101,6
7 (BE790304_ boyutlandırılmış)		115,2 59,6	8 (BE790401_ bernette)		155,1 220,9
9 (BE790304_ boyutlandırılmış)		135,6 259	10 (BE790401_ bernette)		157 180,2
11 FI135		88,6 87,1	12 FI135		84,7 89,2
13 (FQ736_48)		90,4 141,4	14 (FQ736_48)		90,4 156,4
15 (FQ736_48)		123,8 142,4	16 (FQ736_48)		23,6 206,4
17 NA597		63,2 69,3	18 NB34648		97 127





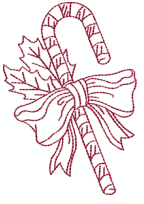
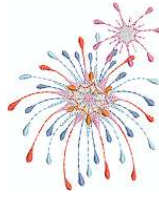



No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
19 (Gül_S)		63,9 129,2	20 (Ayçiçeği)		91 88,2
21 FP887		80,8 95,2	22 (FM856)		76,2 68,2
23 (FQ736_48)		107 138,8	24 (FP238_S)		61,2 65,4
25 (FQ736_48)		62,6 90,4			





### Mevsimler

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
1 (12384-02)		132,8 203,4	2 (12384-11)		84,4 189,8
3 (12400-03)		123,4 161,3	4 (12400-11)		74,2 211,9

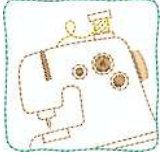





















No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
5 (12427-01)		133,8 167,6	6 (12427-11)		81,6 126,2
7 (12443-03)		120,4 161,4	8 (12443-11)		73,4 193,1
9 (BE790304_ boyutlandırılmış)		116,2 81,4	10 BE790403		69,6 70,2
11 NA597		72,4 91,8	12 HG79548 		124 147,4
13 (12421-03)		45,8 48,4	14 (12421-11)		39,9 43,6
15 (12421-37)		67,4 61	16 (FQ736_48)		77,6 94,8
17 HE252 		88,1 144,9	18 HE252 		133,2 127,2

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
19 HE252		63,2 129,4	20 (HE919_48)		89,2 69,2
21 HG79548		122 121,8	22 HG79548		89,2 164,4
23 HD976		66 97,4	24 HD976		80,8 99
25 HE252		89 95,2			



### Asya

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
1 (FB148_48)		115,1 103,2	2 (FB148_48)		102,4 109,4
3 (FQ736_48)		120,2 118,4	4 (NB124_48 _ %100 boyutlandırılmış)		155 118,6




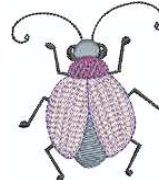











## Spor/Hobi

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
1 (12465-33)		80 79,8	2 NX957		92,2 85,6
3 (12611-08) 		80 119,7	4 (12611-21) 		71,7 155,8
5 (12611-22) 		71,7 155,8	6 (12611-23) 		71,7 155,8
7 (12677-01_ boyutlandır lmış) 		117,2 115,2	8 (12677-02) 		116,4 115
9 (12677-03_ boyutlandır lmış) 		117 82,4	10 (80085-25) 		134,8 166,2
11 (BE790601_ S)		80,3 80,2	12 BE790403		80,2 75,6
13 BE790405		80,4 74,8	14 BE790403		79,8 80,4















No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
15 BE790403		79,6 79,6	16 (BE790601_ S)		100,2 86
17 BE790403		79,8 74,4	18 BE790403		80,4 80
19 SP980		63,3 63,6	20 SP980		101,6 82,4
21 CK867		76,2 60	22 CK867		70,8 53,2
23 CK867		84,8 81,6	24 LT870		99,2 38,4
25 LT870		89,1 55,6	26 CM03148		46,4 47
27 LT870		97,6 57	28 NB481		98,8 61,6
29 (RC675_ S)		101,6 79,6	30 (RC765_48)		100,4 99












No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
31 SR067		87,6 96,8	32 SR067		95,2 66,6

### Hayvanlar

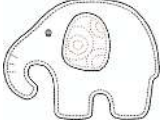



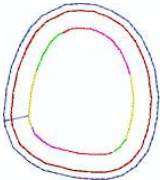

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
1 (BE790302 )		68,4 66,4	2 (12672-02 )		138 133,4
3 (CM022_4 8)		89,2 97	4 (CM142_4 8)		56,6 66,8
5 (CM211_4 8) 		80,6 70,6	6 (CM213_4 8) 		58,2 102
7 (CM220_4 8) 		71,4 71,8	8 (CM226_4 8) 		63,2 63
9 (CM286_4 8)		97,8 82,4	10 (CM362_4 8_boyutla ndırılmış) 		115,1 107,8





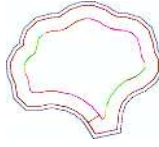
No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
11 (CM384_4 8)		77,4 80,6	12 (CM465_4 8_boyutla ndırılmış)		48,2 33
13 (DEC104)		10,4 13	14 (FQ617_48 )		118 198,2
15 (FQ624_48 )		64,5 144,2	16 (FQ945_48 _S)		93,8 95
17 (LJ699)		93,2 98	18 (WM785)		84,6 103,4
19 (WP201_4 8)		76,2 92	20 (WP325_4 8)		77,8 94
21 (WP217_4 8)		93,8 78,2	22 (WP224_4 8)		100,4 111
23 (WP415_4 8)		132,4 148,4	24 (WP421_4 8)		95,8 137,6

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
25 (WS610_4 8_boyutla ndırılmış)		120 104,4	26 (CM442H D26748)		65,2 51,4
27 (WM784)		106 114,4	28 (BE790305 ) 		118,2 145,6
29 (BE790309 ) 		87,5 149,8	30 (BE790311 ) 		114,1 152,5
31 (BE790312 ) 		122 133			



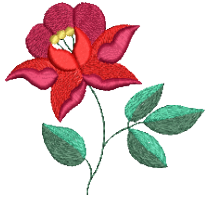
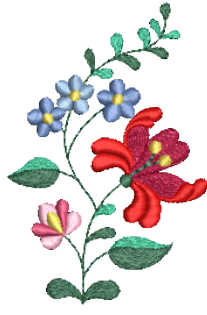
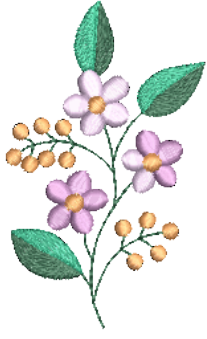
### Cutwork

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
1 CM03148		96 75,6	2 CM03148 		90,8 110,0
3 CM03148 		43,6 50,2	4 (FS344_48 )		94,4 101



No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
5 (FS344_48 )		92,6 104,9	6 (FS344_48 ) 		80,6 72,2

### Kampanya

No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak	No.	Nakış motifi Renkler	Genişlik x Yükseklik mm olarak
1 (Kampanya_3_eleman)		118,9 216,7	2 (Kampanya_1_element)		75,3 69,3
3 FB461		75,7 72,9	4 FB461		60 91
5 FB461		53,1 87,4			

## Fihrist

### A

Alfabe.....	86
Alt iplik göstergesinin ayarlanması.....	53
Ana dişliğinin temizlenmesi .....	142
Ayak Pedalı	
Bağlantı .....	25
aygıtın yazılımı güncelleştirme .....	55

### B

Bakım ve temizlik .....	142
Baskı ayağı basıncının ayarlanması.....	32
Baskı ayağı kolunun değiştirilmesi .....	31
Baskı ayağı tabanının takılması .....	31
Baskı ayağının değiştirilmesi .....	30
Baskı ayağı tabanının çıkarılması.....	30
Bir dikiş deseni kombinasyonunun dikilmesi .....	68
Bir dikiş deseninin seçilmesi.....	59
Bir dil seçimi.....	56
Bir masura ağının kullanılması .....	27
Bobin ipliğinin sarılması.....	40

### Ç

Çağanozun temizlenmesi.....	143
Çevre Koruma.....	10
Çift besleme (DF) .....	60

### D

Dekoratif dikişler.....	84
Dikiş Desenlerine Genel Bakış.....	154
Dikiş ışığını ayarlama .....	54
Dikiş kılavuzunun takılması.....	31
Dikiş plakasını takın.....	111
Dikiş plakasının değiştirilmesi .....	34
Dikiş Tasarımcısı .....	98
Dikiş yoğunluğunu değiştirme .....	130
Dişli yukarı/aşağı .....	29
Diz kaldırıcı yoluyla baskı ayağı pozisyonunun ayarlanması ....	30

### E

Eco modunun kullanımı .....	57
Ekran parlaklığını ayarlama.....	53
Ekran rengini ayarlama.....	52

Ekranın kalibrasyonu .....	54
----------------------------	----

### G

Güç kablosu .....	25
ABD/Kanada .....	25
Güvenlik Talimatları .....	7

### H

Hata mesajları.....	147
Hızın ayarlanması.....	27, 61, 122
Hızlı ters .....	47

### İ

İğne, İplik, Kumaş .....	21
İğne/iplik kombinasyonu .....	24
İğnelere genel bakış .....	21
İğnenin değiştirilmesi .....	33
İğneyi durdur yukarı/aşağı (kalıcı) .....	34
İğneyi Kaldırmak/İndirmek.....	27
İkinci makara pimi .....	28
İkiz iğneye iplik takılması .....	38
İlikler .....	88
İplik geçirme hazırlığı .....	35
İplik makarasını takın .....	28

### K

Kapitone.....	95
Kasnağın kalibrasyonu .....	50
Kasnağın takılması .....	117
Kombinasyon modu.....	65
Köşelerin dikilmesi .....	83
Kullanıcı arabirimindeki dikiş plakasının kontrol edilmesi.....	34
Kullanıcı arayüzündeki baskı ayağı tabanını gösterir. ....	32
Kumaş kalınlığının ölçümü .....	48

### M

Makara diskinin takılması.....	27
Masura ipliğinin geçirilmesi .....	42
Modülün takılması .....	108

### N

Nakış iğnesinin takılması .....	110
Nakış modülü .....	102

Nakış motifinin seçilmesi .....	112
Nakış motiflerine genel bakış.....	157
Nakış motiflerinin birleştirilmesi .....	130
Nakış testi .....	105

## Ö

Öğreticinin çağırılması.....	57
------------------------------	----

## P

Pratik dikişler .....	71
-----------------------	----

## S

Sağlamlaştırma dikişlerinin ayarlanması .....	44
Sağlamlaştırma dikişlerinin devre dışı bırakılması.....	51
Sembollerin açıklaması .....	11
Serbest Kol Sisteminin diz kaldıracıya takın.....	26
Sesi açma/kapama .....	53
Sorun giderme .....	145
Sürmeli Serbest Kol Uzatma masası .....	29

## T

Teknik özellikler .....	153
-------------------------	-----

## Ü

Üst ipliğin takılması .....	35
Üst iplik gerginliğinin ayarlanması .....	44
Üst iplik göstergesinin ayarlanması .....	53

## V

Varsayılan ayarı geri yükleme .....	54
-------------------------------------	----

## Y

Yaratıcı Danışmanın çağırılması .....	57
Yazılım versiyonunu kontrol edin.....	55
Yükseklik telafi aracı .....	82



[www.mybernette.com/b79](http://www.mybernette.com/b79)

2023-06 TR  
5020079.40A.19

© BERNINA International AG  
Steckborn CH, [www.bernina.com](http://www.bernina.com)